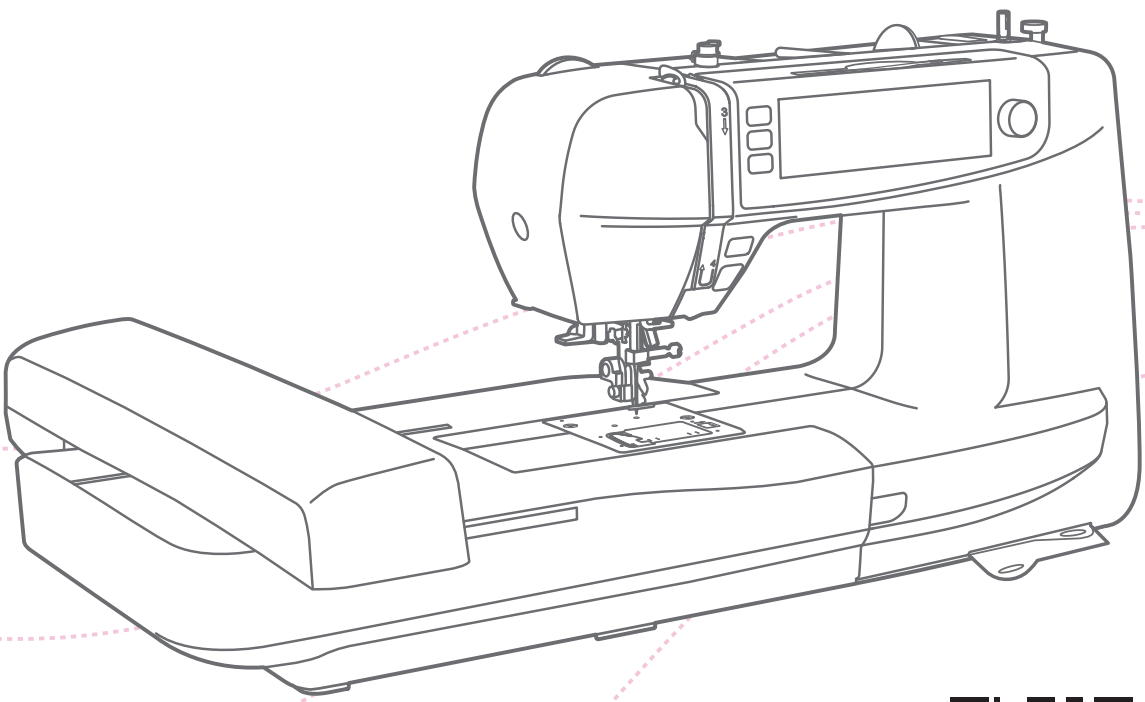
品名 英文 電子書		品 號 010CHA0103	
客戶 伸 興 共用		機 種 CH01AX	
尺寸 B5 ， 直 式		顏色 除了 刺繡 圖 P135 ~ 142: 彩色 印刷 ， 其餘 頁面 ： 黑 、 PANTONE 225C	
規格 不 印刷 ， 以 電子 檔 方式 提供 給 客戶 或 上傳 於 共用 網站		使用 處 共用 網站 https://ezsupport.info/guide/ cha01.php	

歷 程				
版 次	日期	製作 者	內 容	修改 頁面
初	19/04/15	陳 育 苑 - NS-0002187		
	19/05/13		- P69 壓 布 腳旁 追加 代號 Ⓗ	

Manual de instrucciones

COSTURA + BORDADOS

COMBO



¡Comienza tu diseño de costura y bordado!

Instrucciones de seguridad importantes

Al usar un aparato eléctrico, siempre se debe seguir la seguridad básica, que incluye lo siguiente:

Lea todas las instrucciones antes de usar esta máquina de coser.

PELIGRO - Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Un aparato nunca debe dejarse desatendido cuando está enchufado.

2. Desenchufe siempre este aparato de la toma de corriente inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas:

1. Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar la máquina

2. Mantenga las instrucciones en un lugar adecuado cerca de la máquina y entréguelas si entrega la máquina a un tercero.

3. Use la máquina solo en lugares secos.

4. Nunca deje la máquina desatendida con niños o personas mayores, ya que es posible que no puedan estimar el riesgo.

5. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de una manera segura y comprensiva. Los peligros involucrados.

6. Los niños no deben jugar con el aparato.

7. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

8. Apague siempre la máquina si realiza la preparación para el trabajo (cambie la aguja, pase el hilo por la máquina, cambie el pie de página, etc.).

9. Siempre desenchufe la máquina si la deja desatendida, para evitar lesiones, encienda la máquina de manera conveniente.

10. Desenchufe siempre la máquina si realiza tareas de mantenimiento (lubricación, limpieza).

11. No use la máquina si está mojada o en un ambiente húmedo.

12. Nunca tire del cable, siempre desenchufe la máquina agarrando el enchufe.

13. Si la lámpara LED está dañada o rota, debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada, para evitar riesgos.

14. Nunca coloque nada sobre el pedal.

15. Nunca use la máquina si las rejillas de ventilación están bloqueadas, mantenga las rejillas de ventilación de la máquina y el pedal libres de polvo, fusel y restos.

16. La máquina solo debe usarse con un controlador de pedal designado, para evitar riesgos. Si el controlador de pie está dañado o roto, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada.

17. El nivel de presión acústica en el funcionamiento normal es inferior a 75dB (A).

18. No deseche los electrodomésticos como desechos municipales sin clasificar, utilice instalaciones de recolección separadas.

19. Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.

20. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos o vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

21. Al reemplazar los electrodomésticos viejos por otros nuevos, el minorista está legalmente obligado a retirar su electrodoméstico viejo para su eliminación, al menos de forma gratuita.

22. El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción. (Para fuera de Europa)

23. Niños supervisados para que no jueguen con el aparato. (Para fuera de Europa)

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

Esta máquina de coser está diseñada solo para uso doméstico.

Asegúrese de utilizar la máquina de coser en el rango de temperatura de 5ºC a 40ºC. Si la temperatura es excesivamente baja, la máquina puede dejar de funcionar normalmente. Para transportar la máquina de coser, sostenga el asa de transporte con la mano y sostenga la máquina de coser con la otra mano.

Contenido

Introducción a la máquina

Partes principales de la máquina 2

Accesorios 3

Estándar 3

Opcional 3

Conexión de la máquina a la fuente de alimentación 4

Información del enchufe polarizado 4

Control de pie (en modo de costura) 4

Instrucciones de visualización 5

Indicador de estado 5

Configuración de la máquina

Mesa de coser 7

Brazo libre 7

Elevador de pie prensatelas de dos pasos 8

Usando el hilo neto 8

Enrollar la canilla 9

Colocación de la Bobina 11

Enhebrar el hilo superior 12

Levantando el hilo de la bobina 15

Sustitución de la aguja ..... dieciséis

Aguja / tela / hilo a juego 17

Cambio del prensatelas 18

Retire el prensatelas 18

Coloque el prensatelas 18

Retire e inserte el soporte del pie prensatela 18

Inserte la guía de borde / acolchado 18

Sustitución de la placa de la aguja 19

Para elevar o soltar los perros de alimentación 20

Ajuste de la presión del prensatelas 20

Instrucción

Botones de operación 22

Panel de operaciones 25

Selección de puntada 27

Alterando puntada 29

Alterando el largo de puntada 29

Alterando el ancho de puntada 30

Alterando la tensión del hilo 30

Espejo 32

Aguja gemela 33

Elongación 35

Densidad 36

Mi programa favorito 37

Guardar patrón 37

Sobrescribir patrón 38

Recuperar patrón 38

Eliminar patrón 39

Modo combinado 40

Combinar patrones 40
Agregar patrones 40
Eliminar patrones 41
Ajuste de combinación 41
Programa de memoria 43
Guardar patrones combinados 43
Sobrescribir patrones combinados 44
Recuperar patrones combinados 44
Eliminar patrones combinados 45

Tabla de puntadas

Diagrama de puntadas 47
A Patrones de grupo 47
B Patrones de grupo 47
Estilo de bloque alfabético 48
Estilo Alfabeto-Script 48
Estilo de esquema alfabético 48

Fundamentos de costura

Puntada recta 50
Cambiar la posición de la aguja 50
Puntada en zigzag 51
Empezando a coser 52
Habilidades útiles 54
Costura inversa 54
Costura de curvas 54
Costura de esquinas 55
Costura de telas elásticas 55
Costura de telas finas 55
Costura de tela gruesa 56

Puntadas Utilitarias

Puntada elástica 58
Puntada recta elástica 58
Puntada elástica en zigzag 58
Costura de telas elásticas y cinta elástica 59
Puntada superpuesta 60
Uso del pie para todo uso 60
Usando el pie de recubrimiento 60
Dobladillo invisible 61
Puntada de ojal 62
Hacer un ojal en telas elásticas 64
Puntada de tachuela ..... sesenta y cinco
Puntada de zurcido 66
Puntada de ojal 68
Costura de botones 69
Inserción de cremallera 70
Insertar una cremallera centrada 70
Insertar una cremallera lateral 71
Costura de puntada satinada 73

Reunión **73**
Smocking **74**
Movimiento libre zurcido, bordado y monogramas **75**
Preparación para bordar y monogramas 75
Darning 76
Bordado 76
Monogramming 76
Acolchado **77**
Uso de la guía de borde / acolchado 77
Uniendo las piezas de la tela 77
Costuras de patchwork 78
Apliques **79**
Fagoting **79**
Puntada de vieira **80**
Ribete de vieira 80
Dobladillo de vieira 80

Preparación de bordados

Información importante sobre bordado **82**
Hilos de bordar 82
Hilos de bobinas 82
Estabilizador 83
Spray adhesivo 84
Interfaz de hierro 85
Descripción general de la unidad de bordado **86**
Descripción general del bastidor de bordado **87**
Preparación del bastidor de bordado **87**
Colocación de un estabilizador en la tela 87
Colocar el tejido 88
Utilice el dispositivo de liberación rápida 89
Usando una hoja de bordado 90

Proceso de bordado

Preparación para el bordado **93**
Instale el bastidor de bordado **95**
Selección del patrón de bordado **96**
Tipos de patrones de bordado 96
Patrón de bordado incorporado 96
Carta de bordado incorporada 97
Bulit-in Monogram Letters 99
Diseños de marcos incorporados 100
Diseños desde USB 102
Conectarse al puerto USB 102
Edición del patrón de bordado **104**
Gire el patrón de bordado 104
Refleje el patrón de bordado 105
Cambiar el tamaño del patrón de bordado 105
Mover el patrón de bordado 106
Single / multi color 107
Comience a bordar **108**

Ajuste del proceso de bordado 111
Ajuste del recuento de puntadas actual 111
Ajuste de la capa de color 112
Ajuste de la tensión del hilo de bordar 113
Volver al modo de costura 114
Retire el bastidor de bordado 114
Retire la unidad de bordado 114
Configuración avanzada 115
Supervisión del indicador de hilo superior 115
Supervisión del indicador de hilo inferior 115
Ajuste del balance de puntada 115
Calibración de pantalla táctil 117
Mostrador de servicio 117
Contador de puntadas 117
Versión del programa 117
Zumbador 118
Eliminar todo (memoria) 118
Eliminar todo (mi programa personal) 118
Monitor 118
Ajuste de velocidad de bordado 118
Tensión de bordado 119
Ajuste de puntada de salto 119

Mantenimiento y solución de problemas

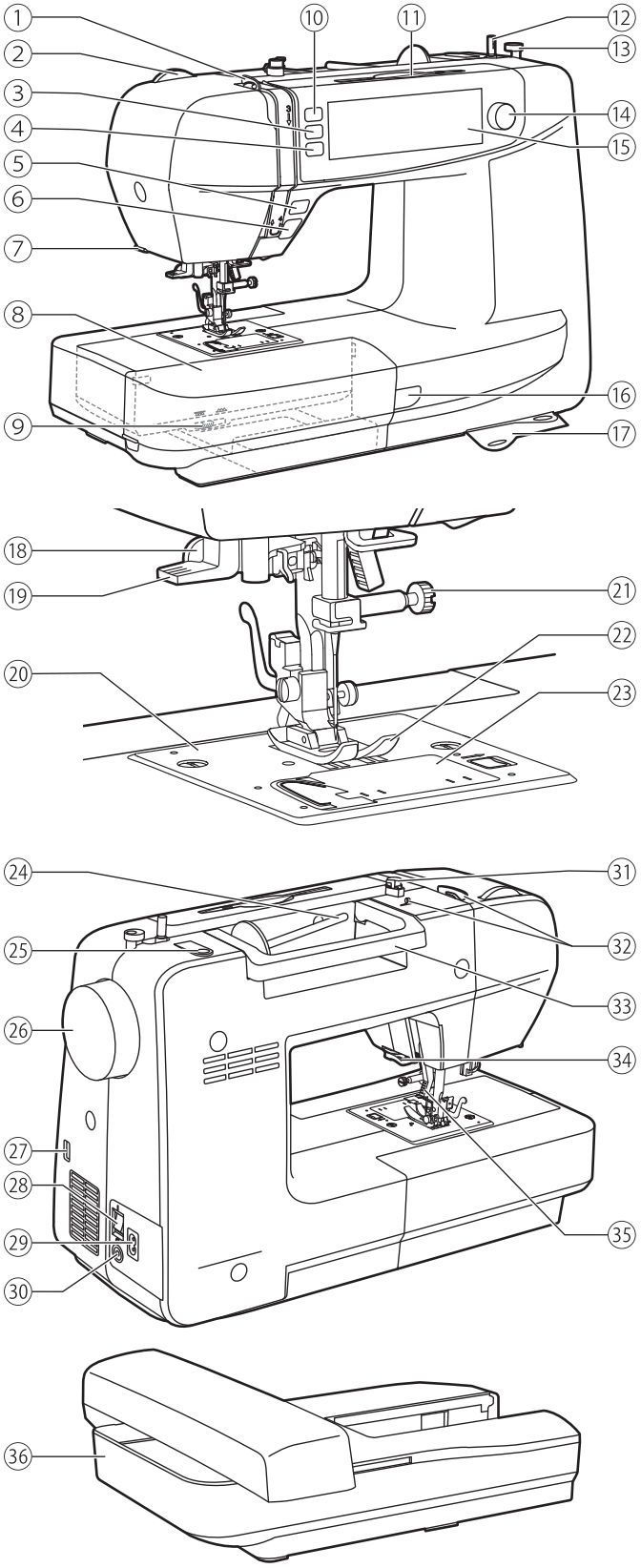
Mantenimiento 121
Limpiar el gancho 121
Limpie la superficie de la máquina 121
Función de advertencia 122
Sonido de advertencia 122
Mensaje de advertencia 123
Guía para resolver problemas 130

Tabla de patrones de bordado

Tabla de patrones de bordado 135

Introducción a la máquina

Partes principales de la máquina



① Palanca de recogida

② Dial de presión del prensatelas

③ Botón de posición arriba / abajo de la aguja

④ Botón de bloqueo automático

⑤ Botón de retroceso

⑥ Botón de inicio / parada

⑦ Cortador de hilo

⑧ Mesa de coser y caja de accesorios

⑨ Palanca de alimentación de caída

⑩ Botón cortador de hilo

⑪ Bolígrafo con pantalla táctil

⑫ Husillo de la devanadora

⑬ Tope de bobinadora

⑭ Dial de ajuste de velocidad

⑮ Pantalla LCD (panel táctil)

⑯ Indicador de estado

⑰ Placa de referencia rápida

⑱ Palanca para ojales

⑲ Enhebrador de aguja

⑳ Placa de aguja

•• Tornillo de sujeción de aguja

•• Presilla

•• Tapa de la canilla

•• Carrete horizontal

•• Segundo orificio del pasador del carrete

•• Volante

•• Puerto USB

•• Interruptor principal

•• Enchufe del cable de alimentación

•• Conector de control de pie

•• Guía de hilo de bobina

•• Guía de hilo superior

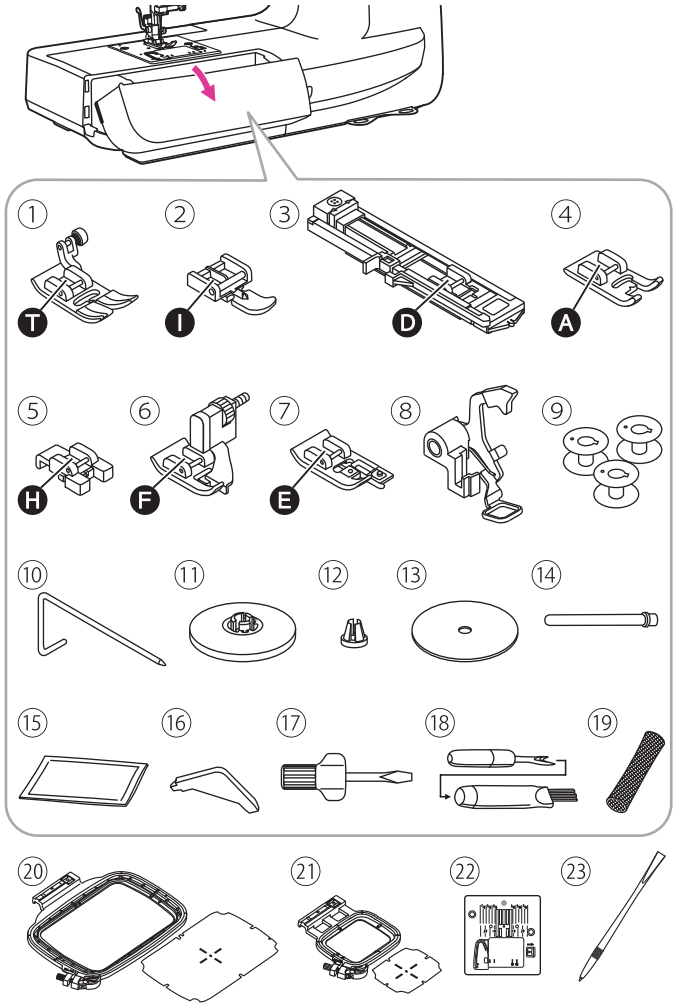
•• Encargarse de

•• Cortador de hilo

•• Levantador de prensatelas

•• Unidad de bordado

Accesorios



Los accesorios se almacenan dentro de la caja de accesorios.

v Estándar

① Pie de uso múltiple

② Pie con cremallera

③ Pie de ojal

④ Pie de puntada satinada

⑤ Pie para coser botones

⑥ Pie de dobladillo ciego

⑦ Pie cubierto

⑧ Pie de zurcido / bordado

⑨ Bobina (3x)

⑩ Guía de borde / acolchado

⑪ Portacarretes (grande)

⑫ Portacarretes (pequeño)

⑬ Bobina de fieltro

⑭ Segundo carrete

⑮ Paquete de agujas

⑯ Destornillador en L

⑰ Destornillador

⑱ Desgarrador / cepillo de costura

⑲ Hilo neto

⑳ Conjunto de bordado (120 * 180 mm)

•• Conjunto de bordado (50 * 70 mm)

•• Placa de puntada recta

•• Bolígrafo con pantalla táctil

v Opcional

•• Pie dobladillo

•• Pie de grabación

•• Pie acolchado

•• Pie guía ajustable

•• Juntando el pie

•• Pie caminando

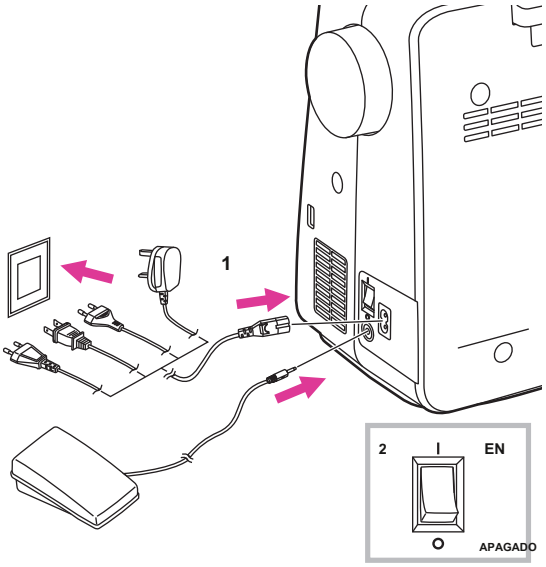
•• Aguja gemela

•• DVD

Nota

Para comprar accesorios opcionales, consulte a su distribuidor local para obtener más información.

Conexión de la máquina a la fuente de alimentación.

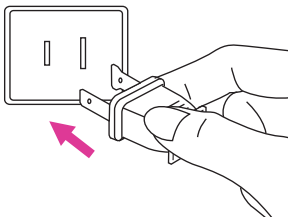


norte **Atención**

Asegúrese siempre de que la máquina esté desenchufada de la fuente de alimentación y que el interruptor principal esté apagado ("O"), cuando la máquina no esté en uso y antes de insertar o quitar piezas.

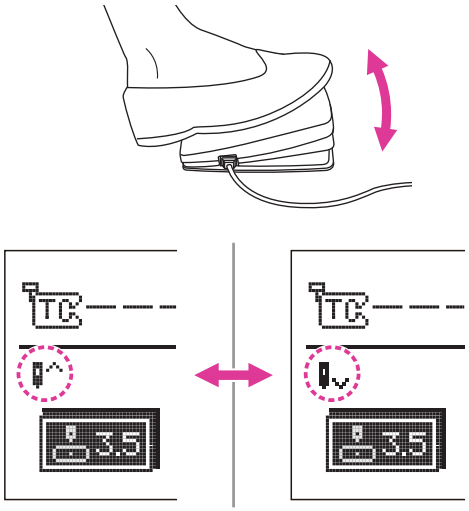
Antes de conectar la fuente de alimentación, asegúrese de que el voltaje que se muestra en la placa de características se ajusta a su alimentación principal. Coloque la máquina en una mesa estable.

1. Conecte la máquina a una fuente de alimentación como se ilustra.
2. Encienda el interruptor de encendido ("I"). La lámpara de costura se encenderá cuando se encienda el interruptor.



v Información de enchufe polarizado

Este aparato tiene un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra), para reducir el riesgo de descarga eléctrica; este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado para instalar el tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de ninguna manera.



v Control de pie (en modo de costura)

Cuando la máquina está apagada, inserte el enchufe del control de pie en su conector en la máquina. Encienda la máquina y luego presione lentamente el control de pie para comenzar a coser. Suelte el control de pie para detener la máquina. El usuario puede patear rápidamente un paso en el control de pie para cambiar la posición de la aguja y establecer la posición de parada al mismo tiempo. La posición establecida de la aguja se mostrará en la pantalla.

norte **Atención**

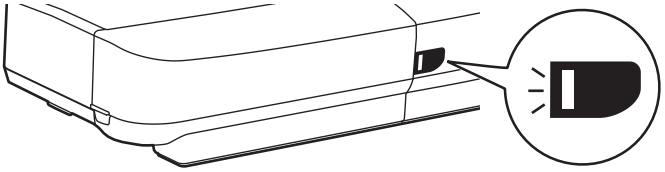
El control del pie se desactivará en el modo de bordado.

Nota

Consulte a un electricista calificado si tiene dudas sobre cómo conectar la máquina a la fuente de alimentación.

Instrucciones de visualización

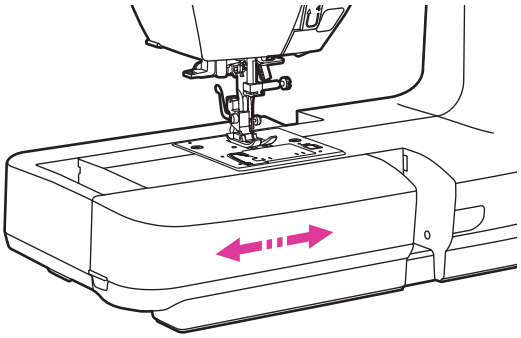
v **Indicador de estado**



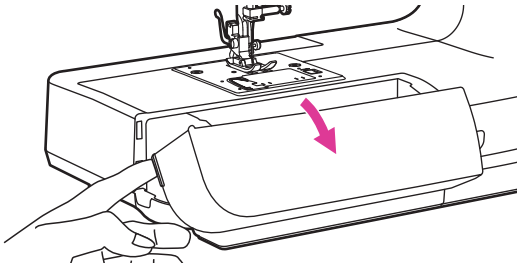
Monitor	En general	Modo de costura	Modo de bordado
Verde	Cuando se rompe el hilo superior, el motor se detendrá. La luz verde parpadeará 3 veces y luego volverá al estado constantemente brillante. Cuando la cantidad restante de hilo de la bobina es baja, el motor se detendrá. La luz verde parpadeará 3 veces y luego volverá al estado constantemente brillante.	Constantemente brillante: la máquina está lista para coser; Mantenga presionado el botón de inicio / parada para comenzar a coser inmediatamente.	Constantemente brillante: la máquina está lista para bordar; mantenga presionado el botón de inicio / parada para comenzar a bordar inmediatamente.
Amarillo	-	La máquina no puede coser.	La máquina no puede coser.
rojo	El motor está sobrecargado o el eje bloqueado. Una vez resuelto el problema, la iluminación se reanudará a la condición anterior.	-	-

Configuración de la máquina

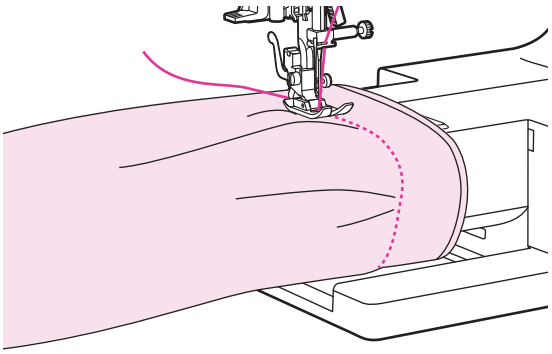
Mesa de costura



Sostenga la mesa de costura horizontalmente, luego tire hacia la izquierda para retirarla de la máquina. Coloque la mesa de costura y luego empújela hacia la derecha.



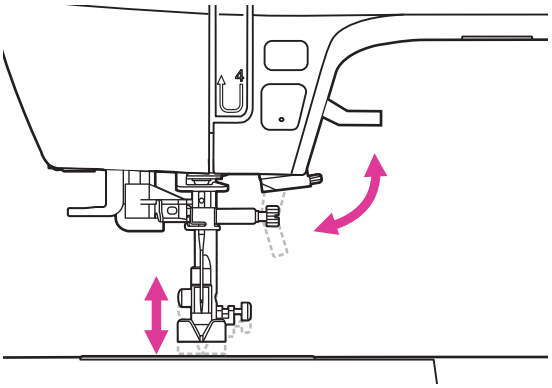
El espacio interior de la mesa de costura se utiliza como caja de accesorios.



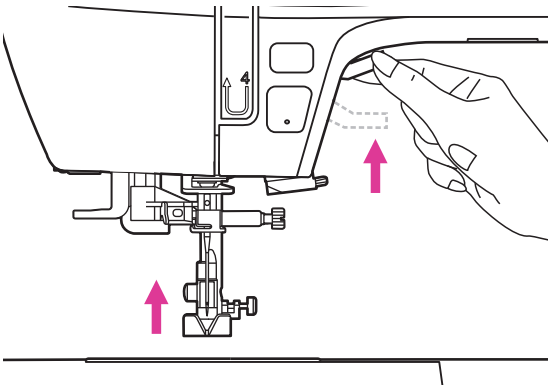
v Brazo libre

La costura con brazo libre es conveniente para coser áreas tubulares como dobladillos y puños.

Levantador de pie prensatelas de dos pasos



El levantador del pie prensatela es para subir o bajar el pie prensatela.

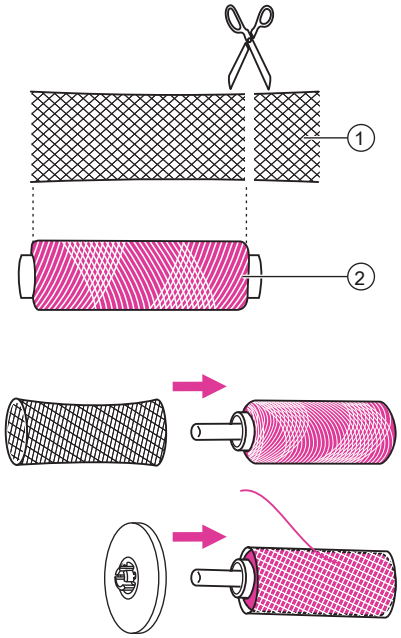


Al coser capas múltiples o telas gruesas, el prensatelas se puede levantar manualmente para permitir suficiente espacio para su trabajo de costura.

Nota

La aguja siempre debe estar en la posición más alta.

Usando la red de hilo



Nota

Para evitar que el hilo se enrede, utilice una red de hilo. La red es especialmente útil cuando se utilizan bobinas grandes o sueltas.

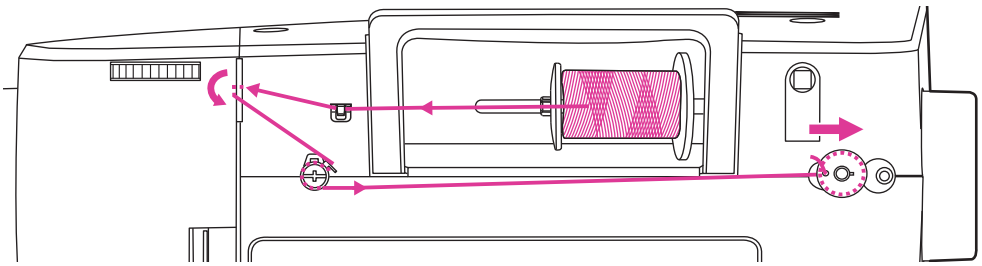
Reduzca la tensión del hilo si es necesario.

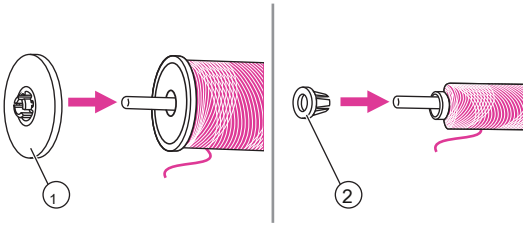
Cuando use hilos especiales que giran rápidamente del carrete de hilo, conecte una red al carrete antes de usar. Si la red es demasiado larga, corte la red de hilo para que coincida con el tamaño del carrete.

① Hilo neto
② Hilo

Enrollando la canilla

Siga el orden de los números y vea las ilustraciones correspondientes a continuación.

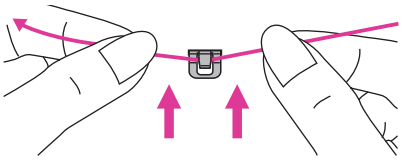




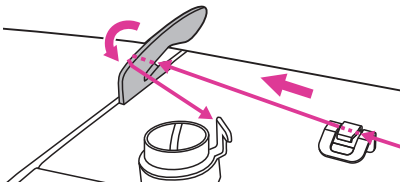
1. Coloque el hilo y el soporte del carrete en el pasador del carrete. Para una mejor calidad de costura, elija un tamaño adecuado del portacarretes para el hilo y fíjelo al lado del carrete.

① Portacarretes grande

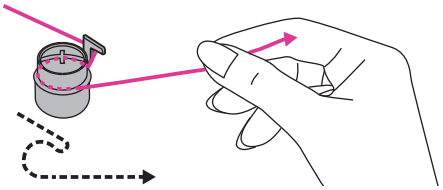
② Portacarrete pequeño



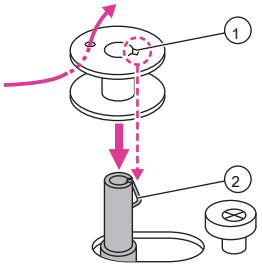
2. Saque el hilo del carrete y colóquelo entre la guía del hilo superior.



3. Guíe el hilo hacia adelante y tire del hilo a través del resorte de tensión previa como se ilustra.



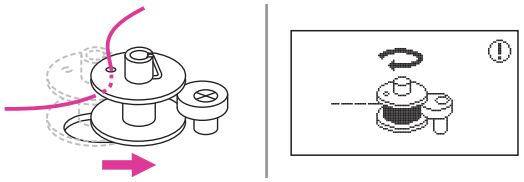
4. Enrolle el hilo en sentido antihorario alrededor de los discos de tensión.



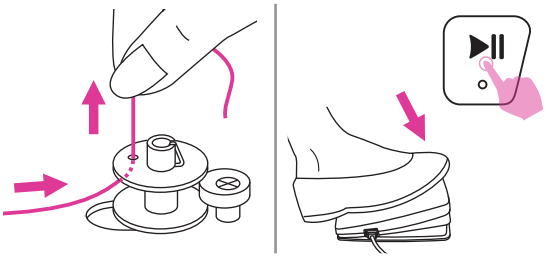
5. Coloque el extremo del hilo a través de uno de los agujeros internos como se ilustra y coloque la bobina vacía en el eje de la devanadora. Luego alinee la muesca con el resorte del husillo de la devanadora.

① Muesca

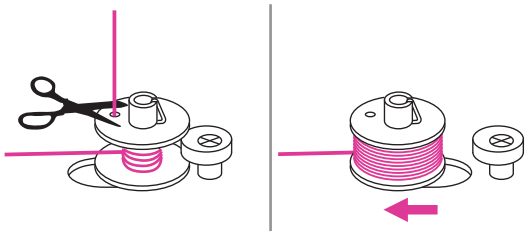
② Muelle del husillo de la devanadora



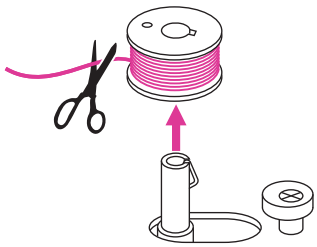
6. Empuje la canilla hacia la derecha. Cuando el eje de la devanadora se empuja hacia la derecha, la pantalla mostrará la figura.



7. Sostenga la cola del hilo de forma segura en una mano. Pise el control de pie (solo en el modo de costura) o mantenga presionado el botón de inicio / parada para comenzar a enrollar la bobina.



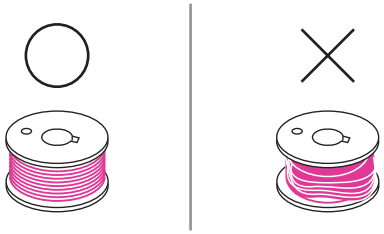
8. Después de que la bobina haya enrollado algunas vueltas, pare la máquina y corte el hilo cerca del orificio de la bobina. Continúa llenando la canilla hasta que esté llena. Una vez que la canilla está llena, gira lentamente. Suelte el control de pie o presione el botón de inicio / parada para detener la máquina, luego empuje el eje de la devanadora hacia la izquierda.



9. Corte el hilo y luego retire la canilla.

Nota

Cuando el eje del devanador de la bobina se empuja a la posición correcta, está en modo de "devanado de la bobina" y la máquina no puede coser y el volante no podrá girar. Para comenzar a coser, empuje el eje de la devanadora hacia la izquierda.



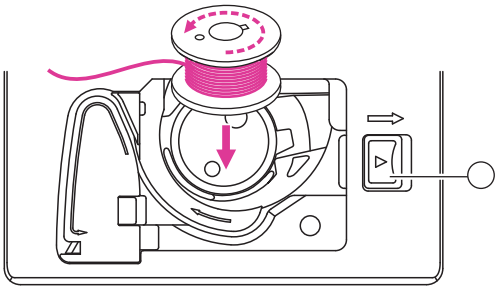
Nota

Utilice una bobina que se haya enrollado correctamente con hilo, de lo contrario la aguja podría romperse o la tensión del hilo será incorrecta.

Colocación de la Bobina

norte **Atención**
Apague el interruptor de encendido ("O").

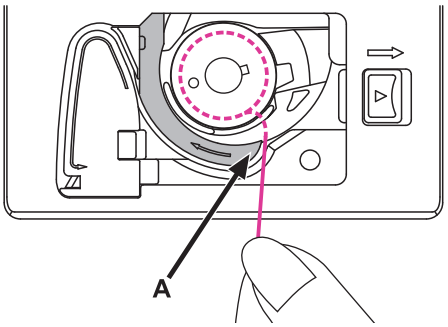
Al insertar o retirar la bobina, la aguja y el pie prensatela deben estar completamente levantados.



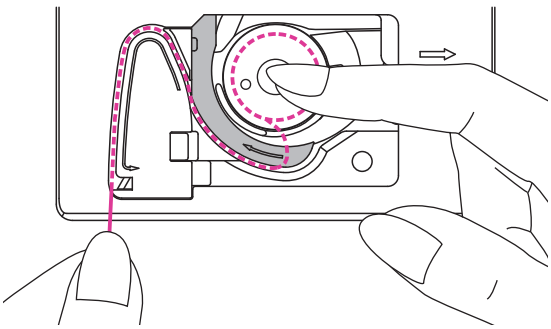
Abra la tapa de la canilla presionando el botón de liberación hacia la derecha.

① Botón de liberación

Inserte la canilla en el estuche de la canilla con el hilo en sentido contrario a las agujas del reloj (flecha).

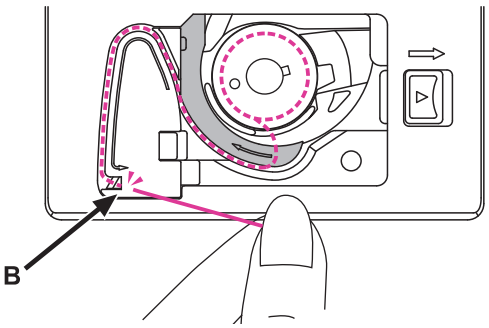


Pase el hilo a través de la ranura (A).



Con un dedo sostenga suavemente la parte superior de la canilla, siga las marcas de las flechas y dibuje el hilo en la guía del hilo de la canilla.

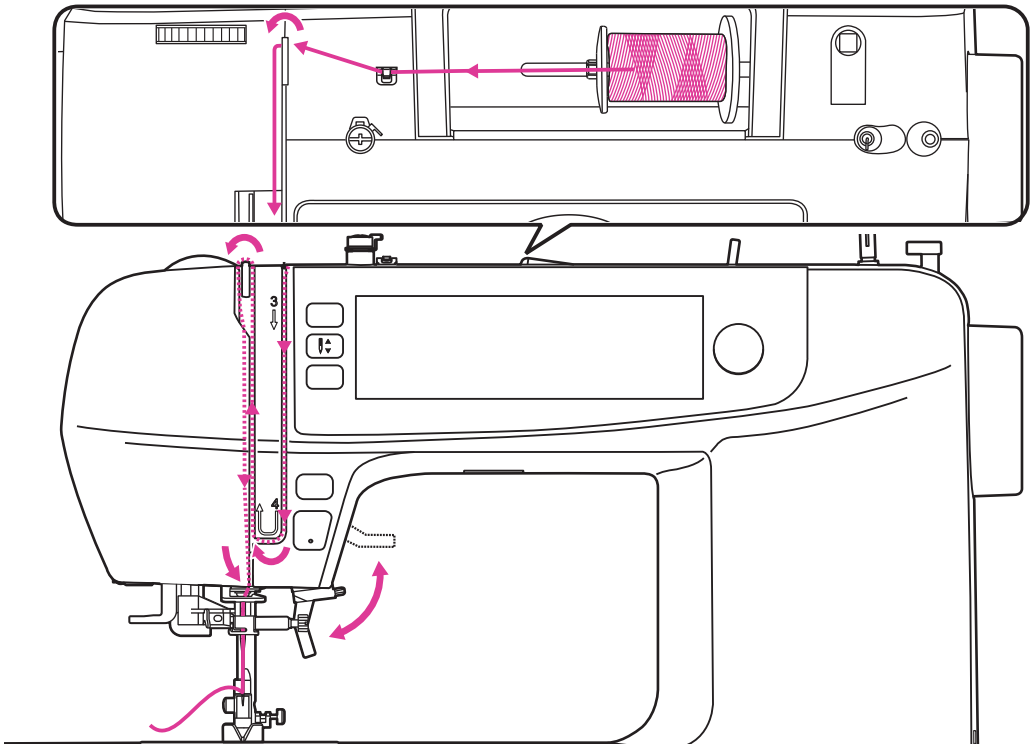
Cierre la tapa de la canilla. 1



Para cortar el hilo excesivo, tire de él hacia el cortador en el punto (B).

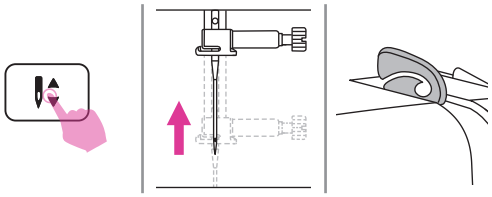
Enhebrar el hilo superior

Siga el orden de los números y vea las ilustraciones correspondientes a continuación. Es importante realizar el enhebrado correctamente para obtener una costura de calidad. De lo contrario, se producirán varios problemas.

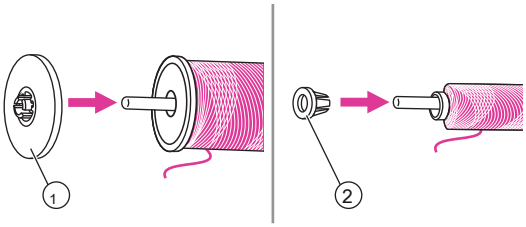




1. Encienda el interruptor de encendido ("I"). Levante el elevador del prensatelas.



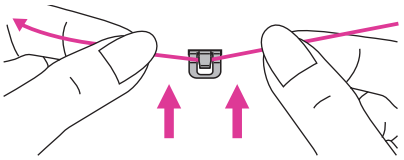
2. Presione el botón de posición arriba / abajo de la aguja para llevar la aguja y la palanca de recogida a la posición más alta.



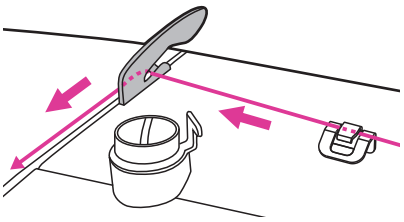
3. Coloque el hilo y el soporte del carrete en el pasador del carrete. Para una mejor calidad de costura, elija un tamaño adecuado del portabobinas para el hilo y fíjelo al lado del hilo.

① Portacarretes grande

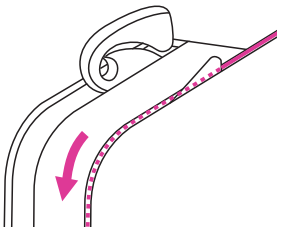
② Portacarrete pequeño



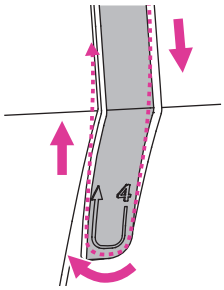
4. Saque el hilo del carrete y coloque el hilo entre la guía del hilo superior.



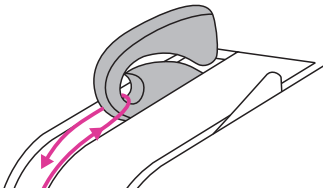
5. Guíe el hilo hacia adelante y tire del hilo a través del resorte de tensión previa como se ilustra.



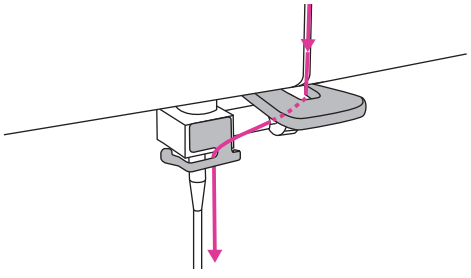
6. Continúe guiando el hilo hacia los discos plateados para mantener el hilo en la tensión adecuada.



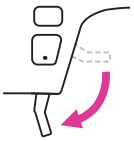
7. Pase el hilo por debajo del resorte tensor y luego tire de él hacia arriba como se ilustran las flechas.



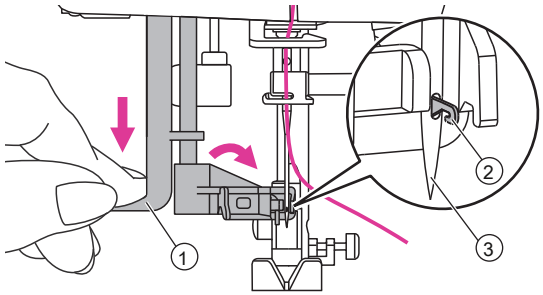
8. Tire del hilo hacia la parte superior y luego pase el hilo a través del ojo ranurado de la palanca del tirador. Guíe el hilo hacia abajo después.



9. Pase el hilo por detrás de la guía de hilo horizontal y plana. Use el enhebrador para enhebrar la aguja.



10. Baje el elevador del pie prensatela.

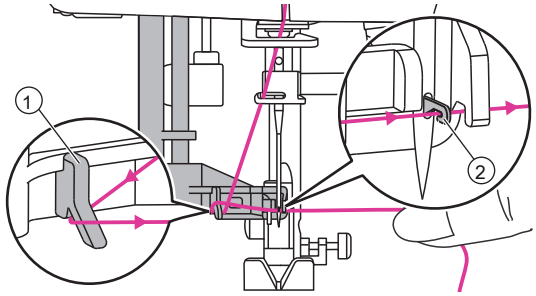


11. Baje la palanca hasta el fondo. Cuando escuche un sonido de "clic", estará en la posición correcta para enhebrar la aguja y el pasador del gancho pasará por el ojo de la aguja.

① Palanca

② Pasador de gancho

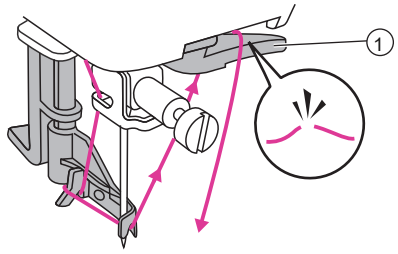
③ Aguja



12. Pase el hilo alrededor de la guía del hilo. Tome el hilo frente a la aguja y asegúrese de que esté debajo del pasador de gancho.

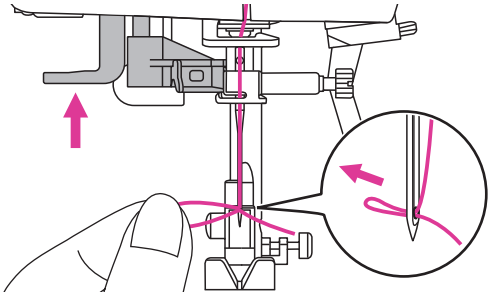
① Guía de hilos

② Pasador de gancho



13. Para cortar el hilo sobrante, tome el extremo del hilo y deslícelo suavemente sobre el cortahilos ubicado a la derecha de la aguja.

① Cortador de hilo



14. Levante la palanca, el gancho rotará y pasará el hilo a través del ojo de la aguja para formar un bucle.

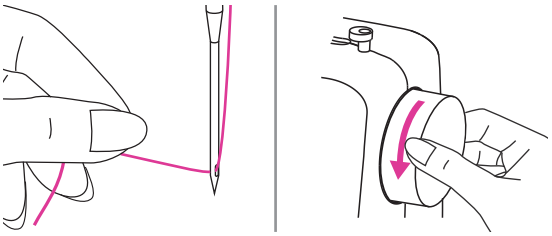
Pase el hilo a través del ojo de la aguja para terminar de enhebrar.

Nota

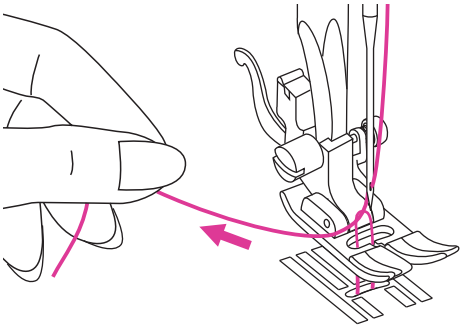
Su máquina está enhebrada y lista para coser, siga las instrucciones en el capítulo "Comenzar a coser" para comenzar a coser.

Levantando el hilo de la canilla

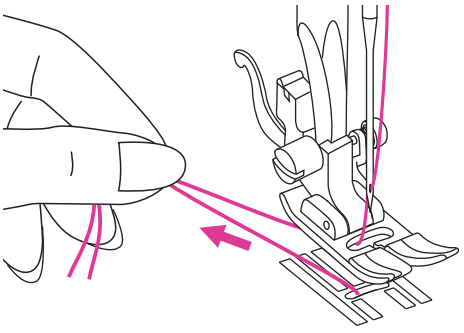
Al coser puntadas de fruncido o fruncido, levante primero el hilo de la canilla como se indica a continuación.



Sostenga el hilo superior con su mano izquierda. Gire el volante hacia usted (en sentido antihorario) para bajar la aguja por debajo de la placa de la aguja y luego levántela para subir el hilo de la bobina.



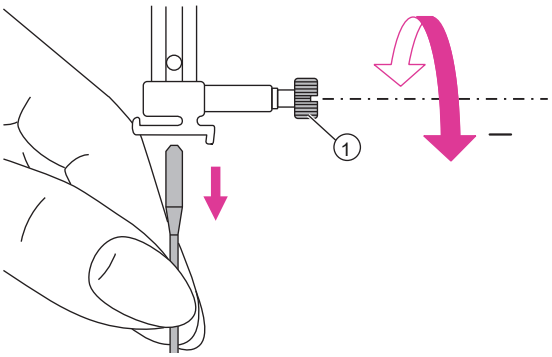
Tire suavemente del hilo superior para subir el hilo de la bobina a través del orificio de la placa de la aguja. El hilo de la bobina saldrá en un bucle.



Tire de ambos hilos hacia atrás debajo del prensatelas.

Sustitución de la aguja

Cambie la aguja regularmente, especialmente cuando muestra signos de desgaste o si causa problemas.

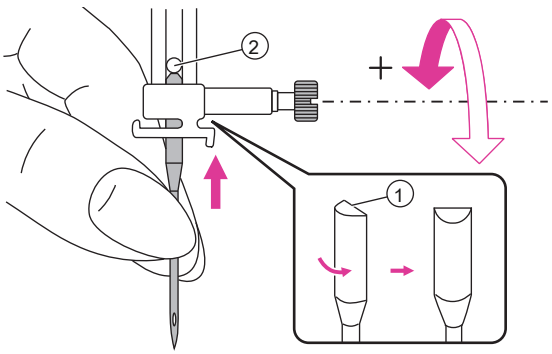


norte **Atención**

¡Apague el interruptor de encendido ("O") cuando realice las siguientes operaciones!

Gire el volante hacia usted para levantar la aguja y luego afloje el tornillo de sujeción de la aguja para quitar la aguja.

① Tornillo de sujeción de aguja



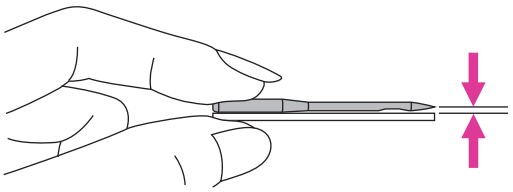
① Lado plano del eje

② Alfiler

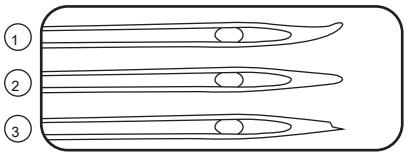
Luego asegúrelo apretando el tornillo de sujeción de la aguja.

dentro de la abrazadera hasta que toque el pasador y se detenga.

aguja, mantenga el lado plano del eje hacia atrás. Empuje la aguja



Las agujas deben estar en perfecto estado. Al insertar una nueva



Pueden ocurrir problemas con:

① Agujas dobladas

② Agujas romas

③ Puntos dañados

Aguja a juego / tela / hilo

TAMAÑO DE AGUJA	TEJIDOS	HILO
65/9 - 75/11 	Telas ligeras algodones finos, gasa, sarga, seda, muselina, Qiana, entrelazados, tejidos de algodón, tricot, jerseys, crepes, poliéster tejido, camisas y blusas.	Hilo ligero en algodón, nylon, poliéster o poliéster envuelto en algodón.
80/12 	Tejido de algodón de peso medio, satén, tetera, tela de vela, doble punto, lana ligera.	La mayoría de los hilos vendidos son de tamaño mediano y adecuados para estos tejidos y tamaños de agujas. Use hilos de poliéster en materiales sintéticos y algodón en tejidos naturales para obtener mejores resultados. Utilice siempre el mismo hilo en la parte superior e inferior.
90/14 	Pato de algodón de tela de peso medio, lana, tejidos más gruesos, felpa, jeans.	
100/16 	Telas pesadas lonas, lanas, carpas para exteriores y telas acolchadas, jeans, material de tapicería (ligero a medio).	

Nota

1) En general, los hilos finos y las agujas se usan para coser telas finas, los hilos más gruesos y las agujas se usan para coser telas pesadas.

2. Siempre pruebe el tamaño del hilo y la aguja en un pequeño trozo de tela que se usará para coser.

3. Use el mismo hilo para la aguja y la bobina.

4. Use un estabilizador o coloque un respaldo para telas finas o elásticas y seleccione el pie prensatela correcto.

5) Se recomienda usar una aguja 90/14 al bordar en telas pesadas o productos estabilizadores (por ejemplo, mezclilla, espuma hinchada, etc.). Una aguja 75/11 puede doblarse o romperse, lo que podría provocar lesiones.

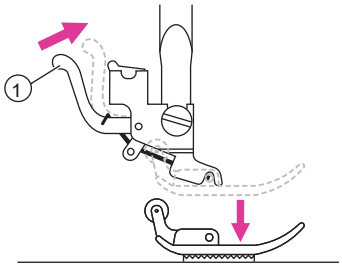
6. Para hilo de nylon transparente, use siempre la aguja 90/14 - 100/16. El mismo hilo se usa generalmente para el hilo de la bobina y el hilo superior.

7. Para diseños de bordado de buena calidad, se recomienda usar una aguja 75/11 al bordar.

Cambiar el prensatelas

norte **Atención**

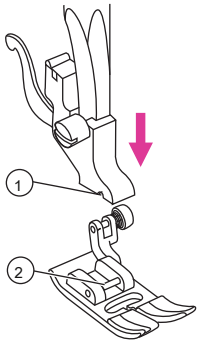
Apague el interruptor de encendido ("O"). Utilice siempre el pie adecuado para la puntada seleccionada. El pie equivocado puede hacer que la aguja se rompa.



v Retire el prensatelas

Levante el elevador del prensatelas. Presione la palanca trasera para soltar el prensatelas.

① Palanca



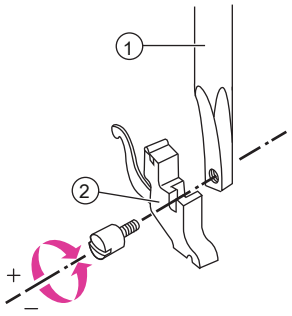
v Coloque el prensatelas

Baje el elevador del pie prensatela hasta que el corte se encuentre con el pasador.

El pie prensatela se unirá al soporte del pie prensatela automáticamente.

① Separar

② Alfiler

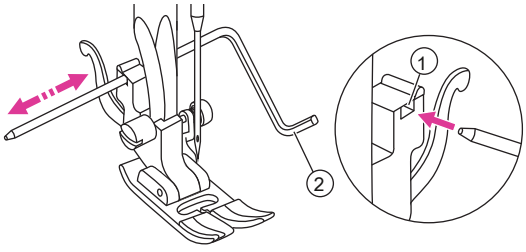


v Retire e inserte el prensador soporte de pie

Levante el elevador del prensatelas. Alinee el soporte del pie prensatela con el lado inferior izquierdo de la barra prensatelas. Sujete el soporte del pie prensatela, luego apriete el tornillo con el destornillador incluido.

① Barra de prensatelas

② Prensatelas



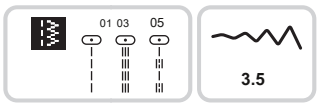
v Inserte la guía de borde / acolchado

Inserte la guía de borde / acolchado en la ranura como se ilustra. Ajuste el ancho necesario de acuerdo con sus aplicaciones de costura.

① Espacio

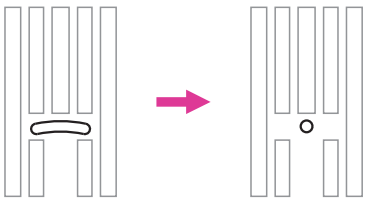
② Guía de borde / acolchado

Sustitución de la placa de la aguja



norte **Atención**

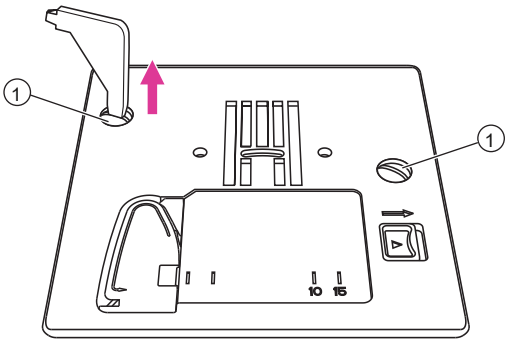
Apague el interruptor de encendido ("O"). Solo se aplican puntadas rectas específicas mientras se usa la placa de puntada recta. (Un grupo de patrones 01 y 03 y 05)



La placa de puntada recta se recomienda para el modo de bordado para una mejor calidad de bordado. También se puede usar para puntadas rectas en la posición media de la aguja en el modo de costura normal.

El diseño particular de un orificio central más pequeño puede brindar un mejor soporte de la tela durante la costura de puntadas rectas.

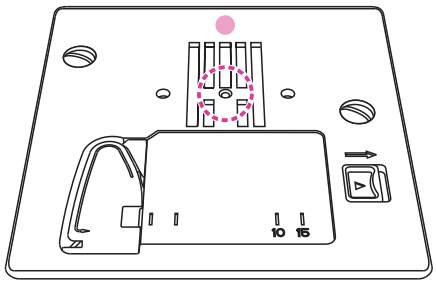
Por lo tanto, se puede evitar que la tela se tire hacia abajo en el área de la bobina / gancho, especialmente al principio o al final de una costura.



Retire la aguja, el prensatelas y el soporte del prensatelas.

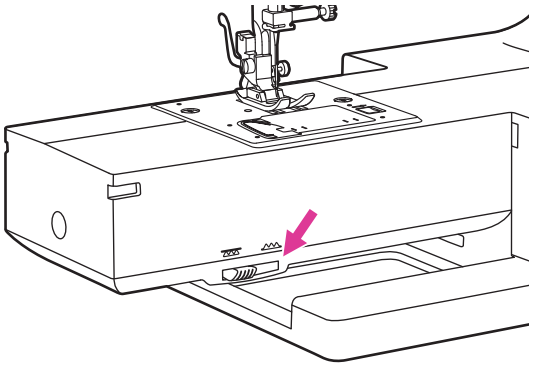
Retire los tornillos de la placa de la aguja y luego retire la placa de la aguja.

① Empulgueras

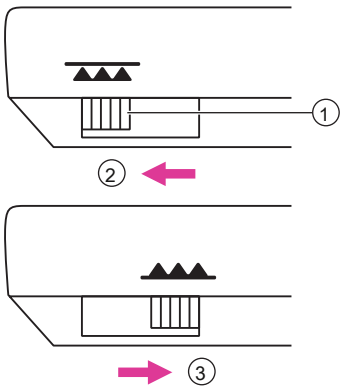


Cambie la placa de puntada recta y apriete los tornillos.

Para subir o bajar los perros de alimentación



La palanca de alimentación descendente se puede ver en la base en la parte delantera de la máquina de coser, cuando se abre la mesa de coser. Deslizando la palanca de alimentación descendente para bajar o elevar los perros de alimentación. Cuando la palanca está en posición elevada, el alimentador se levantará automáticamente cuando esté cosiendo.



① Palanca de alimentación de caída

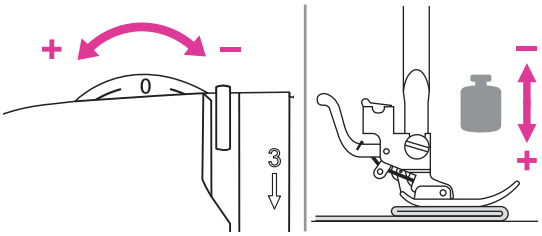
② Posición baja

③ Posición elevada

Nota

Cuando termine el trabajo (p. Ej., Costura de botones, zurcido de movimiento libre, bordado y monogramas), mueva la palanca de alimentación a la posición elevada para fines de costura generales.

Ajuste de la presión del prensatelas



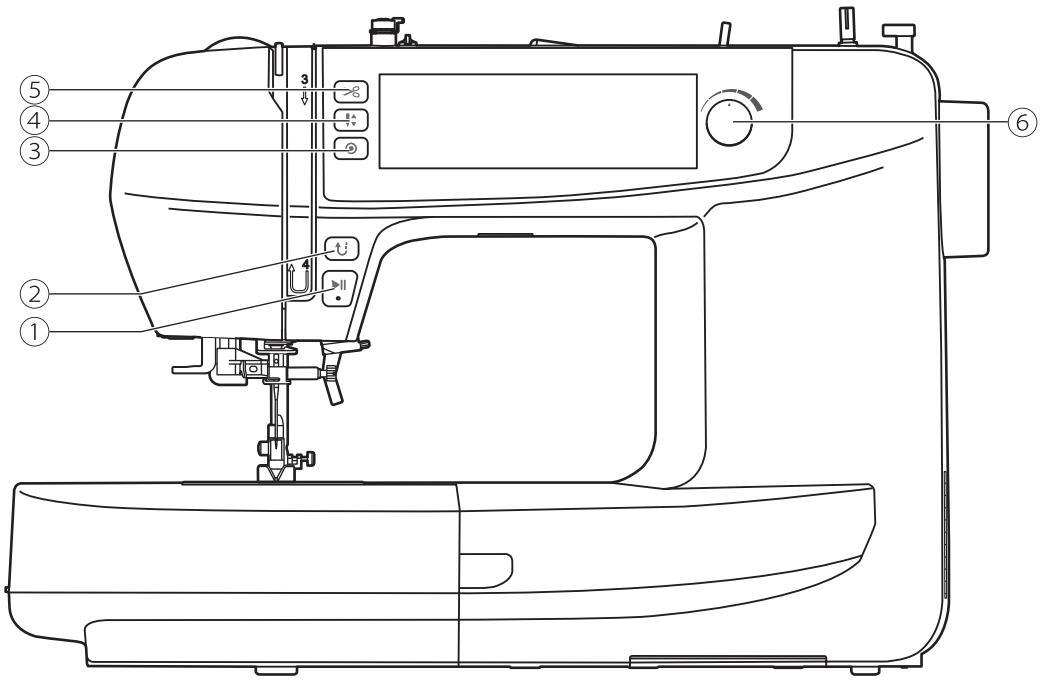
El dial de presión del pie prensatela está en la parte superior izquierda de la placa frontal.

La presión del pie prensatela de la máquina ha sido preestablecida y no requiere ningún ajuste particular para la costura general. Ajuste básico de la presión del prensatelas: "0". Para coser con tela muy delgada, reduzca la presión girando la perilla en el sentido de las agujas del reloj (-1, -2,

-3) y para tela pesada, aumente la presión girándola en sentido antihorario (+1, +2).

Instrucción

Botones de operación

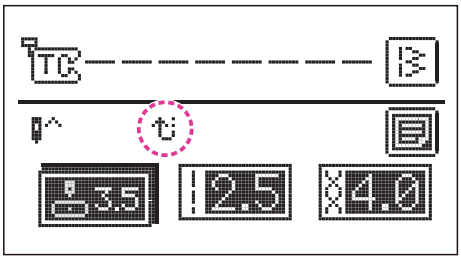




1. Botón de inicio / parada

Mantenga presionado el botón de inicio / parada para iniciar el funcionamiento de la máquina. Presione el botón de inicio / parada nuevamente para detener la máquina. La máquina gira lentamente al comienzo de la costura. La velocidad de costura se puede controlar mediante el dial de ajuste de velocidad. De esta manera puede operar la máquina sin control de pie.

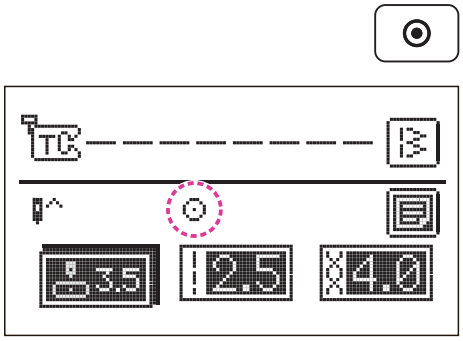




2. Botón de retroceso

Cuando se seleccionan los patrones del grupo A 01-06, la máquina coserá en reversa a baja velocidad si se presiona el botón de reversa. La máquina coserá hacia adelante después de soltar el botón.

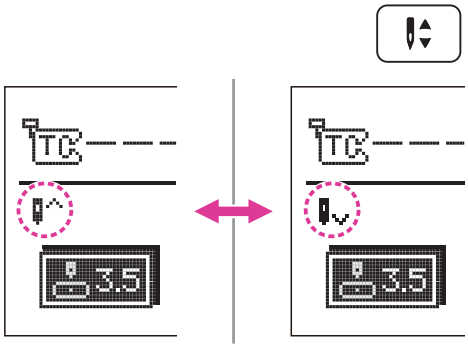
Cuando se seleccionan los patrones del grupo A 07-88, la máquina coserá inmediatamente 3 puntadas de bloqueo cuando se presione el botón de retroceso, luego se detendrá automáticamente. La pantalla LCD mostrará el ícono inverso.



3. Botón de bloqueo automático

Cuando la máquina no está cosiendo: presione el botón de bloqueo automático, la máquina coserá 3 puntos en la misma posición y luego se detendrá. Durante la costura de la máquina: cuando se seleccionan los patrones de grupo A 01-06 y se presiona el botón de bloqueo automático, la máquina coserá 3 puntadas de bloqueo. Entonces se detendrá automáticamente.

Durante la operación de barrido de la máquina: cuando se seleccionan los patrones de grupo A 07-88 y se presiona el botón de bloqueo automático, la máquina coserá 3 puntadas de bloqueo al final del patrón actual. Entonces se detendrá automáticamente. La función se cancelará si presiona el botón una vez más o selecciona otro patrón. La pantalla LCD mostrará el icono hasta que se detenga la máquina.



4. Botón de posición arriba / abajo de la aguja

Con el botón de posición arriba / abajo de la aguja, usted decide si la aguja se detiene en la posición más alta o más baja (es decir, en la tela) cuando deja de coser.

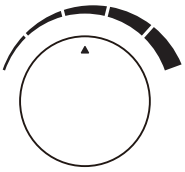
Nota

Durante la costura, presione el botón de posición arriba / abajo de la aguja, la máquina se detendrá automáticamente.

Presione el botón para que la flecha en la pantalla LCD apunte hacia arriba y la aguja se detenga en la posición más alta. Presione el botón para que la flecha apunte hacia abajo, la máquina se detiene con la aguja en la posición más baja.

5. Botón de corte de hilo

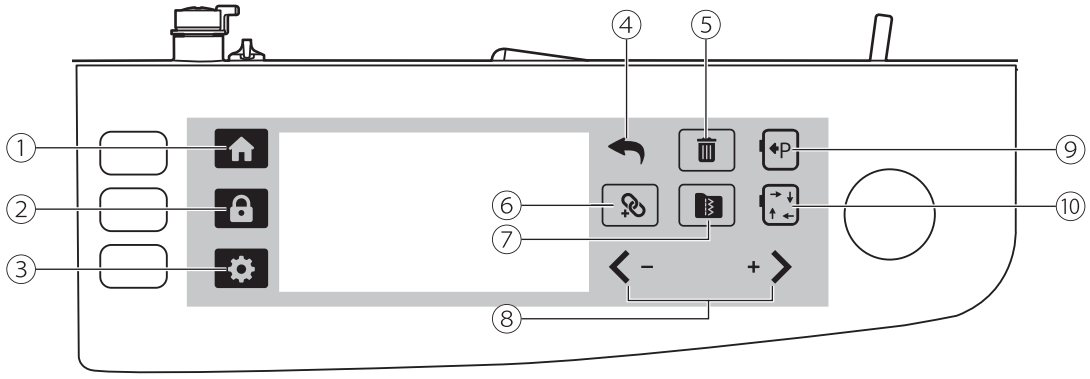
Presione este botón después de terminar de coser y la máquina cortará el hilo.



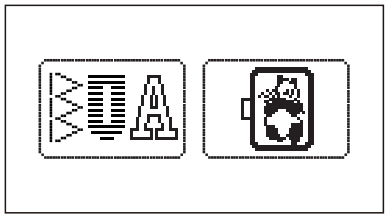
6. Dial de ajuste de velocidad

En el modo de costura, el dial de ajuste de velocidad puede controlar la velocidad de costura. Gire el dial hacia la derecha para acelerar la costura. Gire el dial hacia la izquierda para disminuir la velocidad de costura.

Panel de operaciones



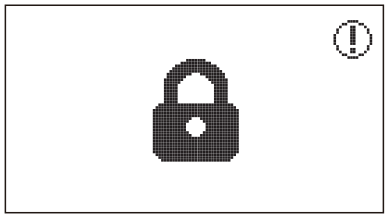




1. Icono de inicio

Toque el icono de inicio en cualquier modo para volver al modo de costura / bordado.





2. Icono de candado

Toque el icono de bloqueo para bloquear la máquina, se mostrará un bloqueo en la pantalla. Toque este icono nuevamente para desbloquear la configuración.



3. Icono de configuración

Toque el icono de configuración para cambiar el modo de costura y la configuración del modo de bordado. Consulte el capítulo "Configuración avanzada" para obtener más información.



4. Icono hacia atrás

Toca el ícono hacia atrás para volver a la última página.



5. Eliminar icono

Toque el icono de borrar para borrar cada puntada individualmente. Si desea eliminar todas las puntadas, mantenga presionado el ícono de eliminar, después de que aparezca el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para eliminar todas las puntadas.



6. Icono de combinación (en modo de costura)

Toque el icono de combinación para ingresar o salir del modo de combinación.



7. Icono de memoria (en modo de costura)

Toque el icono de memoria para recuperar / guardar / eliminar patrones guardados en mi programa favorito o programa de memoria.



8. Icono de ajuste de movimiento / valor

- Ir a la página anterior / siguiente.
- Ajuste la configuración del parámetro vaule.
- Mueva el cursor a la posición que desee.



9. Icono de posición de estacionamiento (en modo de bordado)

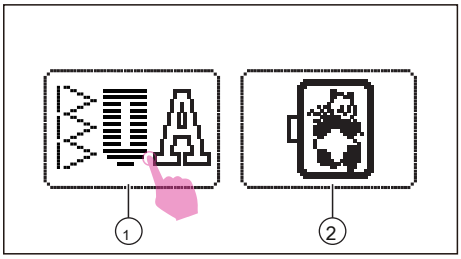
Cuando desee cambiar el hilo y encontrar que la distancia entre el carro de bordado y la aguja está demasiado cerca, toque el icono de posición de estacionamiento para mover el carro de bordado al lado izquierdo, y le será más fácil cambiar el hilo. Toque el icono nuevamente, el carro de bordado volverá a la posición original.



10. Icono de trazado (en modo de bordado)

Toque el icono de trazo para verificar el tamaño del área de bordado en el modo de edición.

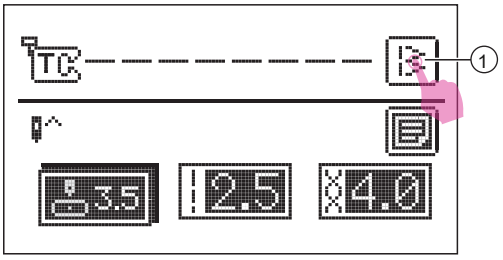
Seleccionar puntada



Encienda el interruptor de encendido ("I"). Toque el ícono del modo de costura.

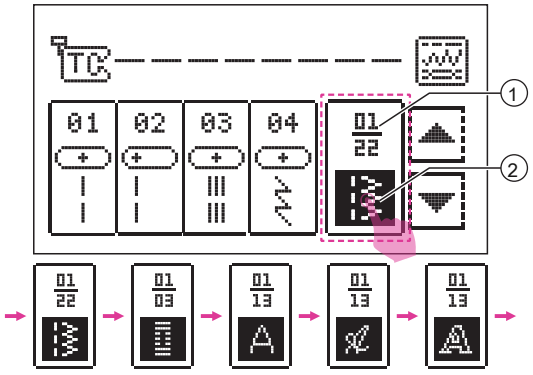
① Ícono de modo de costura

② Icono de modo de bordado



La configuración predeterminada del patrón es la posición central de la aguja en el grupo A. Si desea cambiar a otra puntada, toque el icono de selección de patrón para seleccionar la pantalla.

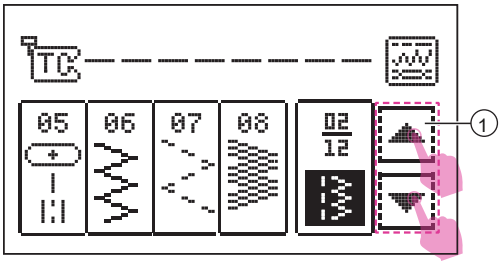
① Seleccionar icono de patrón



Hay 5 grupos para la selección de patrones. (Puntadas de Unitlity / puntadas de ojal / puntadas de alfabeto estilo de bloque, estilo de guión, estilo de contorno) Toque continuamente el icono de selección de modo para ver otros grupos.

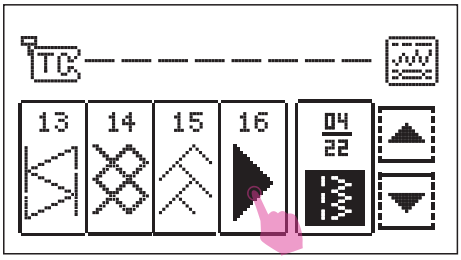
① Número de página actual / número total de página

② Ícono de selección de modo

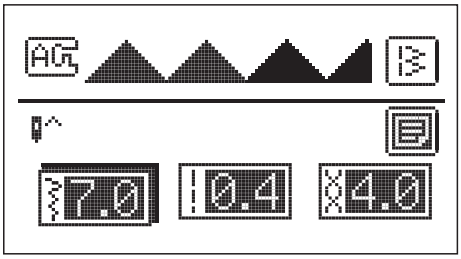


Toque el icono de la página anterior / siguiente para ver otra página en el mismo grupo de patrones.

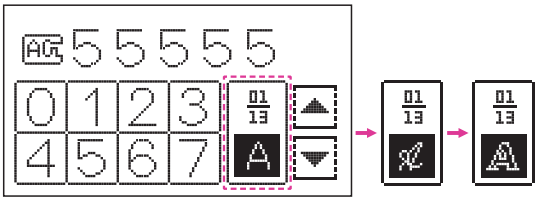
① Icono de página anterior / icono de página siguiente



Elija la puntada deseada.



Ingrese a la pantalla de ajuste de parámetros de puntada.



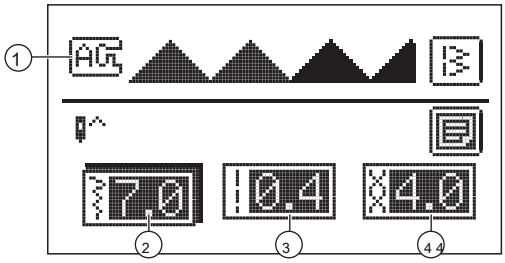
espejo, aguja doble, alargamiento y densidad están bloqueadas.

la tensión. Las funciones de ancho de puntada, longitud de puntada,

Nota

Cuando se seleccionan las puntadas del alfabeto, solo se puede ajustar

Puntada alterada



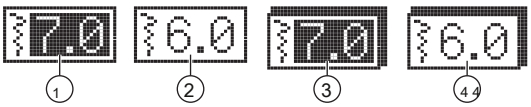
Después de seleccionar la puntada, puede ajustar el ancho, la longitud y la tensión de la puntada.

① Prensatelas e identificación sugeridas letra

② Icono de ancho de puntada

③ Icono de longitud de puntada

④ Icono de tensión



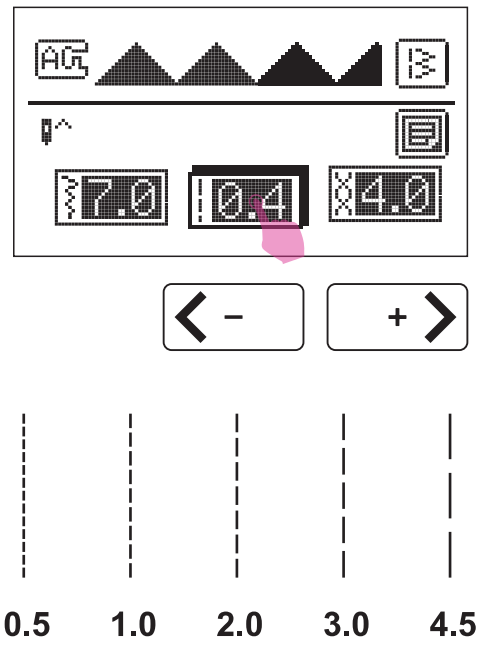
Nota

① Valor predeterminado Valor después del ajuste de ajuste

② Valor predeterminado en modo de ajuste Valor no

③ predeterminado en modo de ajuste

④



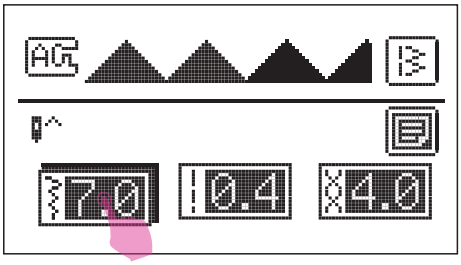
v Alterando el largo de puntada

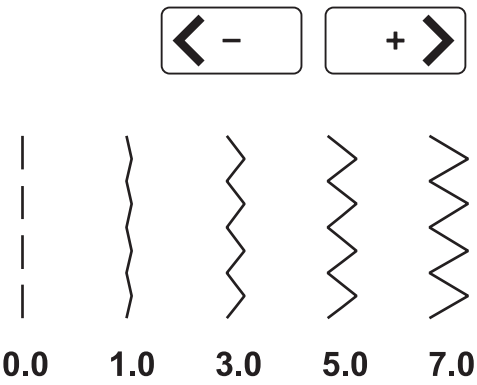
Cuando selecciona una puntada, la máquina establecerá automáticamente los valores de longitud de puntada recomendados que se mostrarán en la pantalla LCD.

Después de seleccionar la puntada, toque el icono de longitud de puntada para ajustar el modo. Toque el icono de ajuste de valor "+" o "-" para ajustar la longitud de la puntada.

Para una longitud de puntada más corta, toque el ícono "-". Para una longitud de puntada más larga, toque el ícono "+".

Las puntadas diferentes tendrán una limitación de longitud diferente.



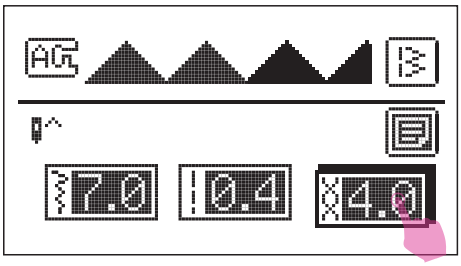


v Alterando el ancho de puntada

Cuando selecciona una puntada, la máquina establecerá automáticamente los valores de ancho de puntada recomendados que se mostrarán en la pantalla LCD.

Después de seleccionar la puntada, toque el icono de ancho de puntada para ajustar el modo. Toque el icono de ajuste de valor "+" o "-" para ajustar el ancho de puntada.

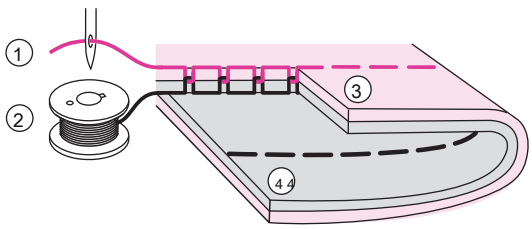
Para una puntada más estrecha, toque el ícono "-". Para una puntada más ancha, toque el ícono "+". Diferentes puntadas tendrán diferentes limitaciones de ancho.



v Alterando la tensión del hilo

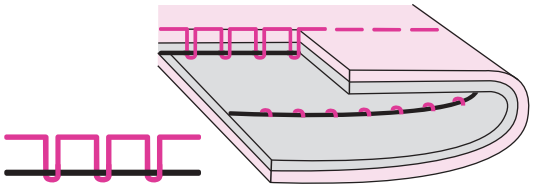
El ajuste adecuado de la tensión es importante para coser. No existe un ajuste de tensión único apropiado para todas las funciones y tejidos de puntada.

Ajuste básico de la tensión del hilo: "4". Después de seleccionar la puntada, toque el icono de tensión del hilo para ajustar el modo. Toque el icono de ajuste de valor "+" o "-" para ajustar la tensión de costura.

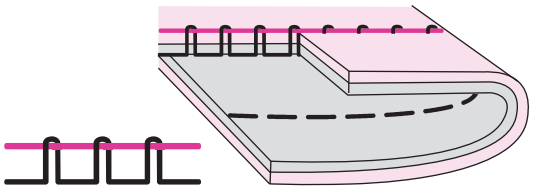


Tensión normal del hilo para coser puntadas rectas.

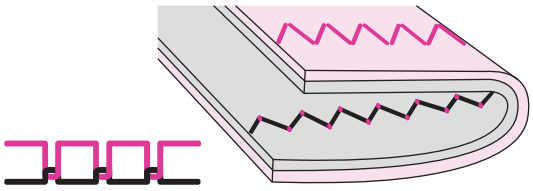
① Hilo superior
② Hilo de la canilla
③ Superficie
④ Lado incorrecto



La tensión del hilo es demasiado floja para coser puntadas rectas. Para aumentar la tensión, toque el ícono "+".



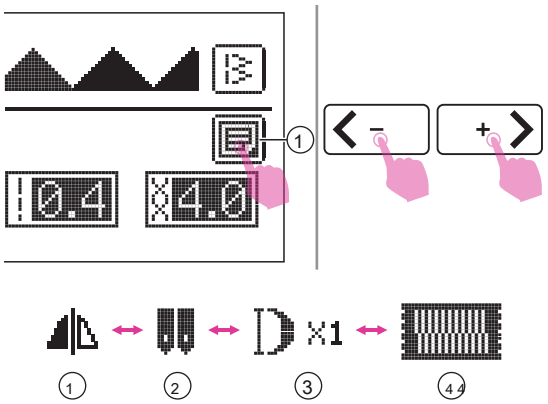
La tensión del hilo es demasiado tensa para coser puntadas rectas. Para reducir la tensión, toque el ícono "-".



Tensión normal del hilo para zig zag y costura decorativa.

Para todas las costuras decorativas siempre obtendrá una puntada más agradable y menos arrugas en la tela. La tensión correcta del hilo es cuando aparece un pequeño número del hilo superior en el lado inferior de la tela.

Icono de configuración



Toque el ícono de configuración para ingresar o salir de la pantalla de función de patrón.

① Icono de configuración

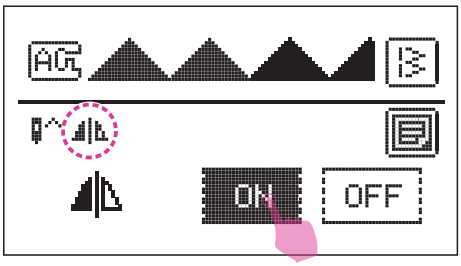
Toque el icono de movimiento para cambiar a diferentes configuraciones de funciones en la siguiente secuencia:

① Espejo
② Aguja gemela
③ Alargamiento
④ Densidad

Si la función no puede realizarse en este patrón, no se mostrará en la pantalla.

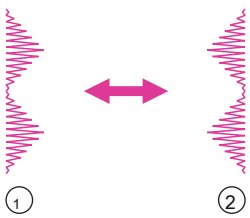
v Espejo

La función de espejo es crear la imagen de espejo horizontal de la puntada seleccionada. Excepto las puntadas 01-03, 05 de los patrones del grupo A, las otras puntadas se pueden crear como imágenes especulares.



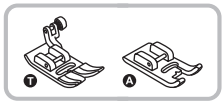
Después de seleccionar la puntada, toque el icono de configuración para ingresar la pantalla de función de patrón. Toque el ícono ENCENDIDO para configurar la función espejo y luego la pantalla LCD mostrará el ícono espejo.

La máquina continuará cosiendo la puntada del espejo hasta que toque el icono APAGADO en la pantalla de configuración de la función del espejo. La función de espejo también se cancelará si la puntada cambia.



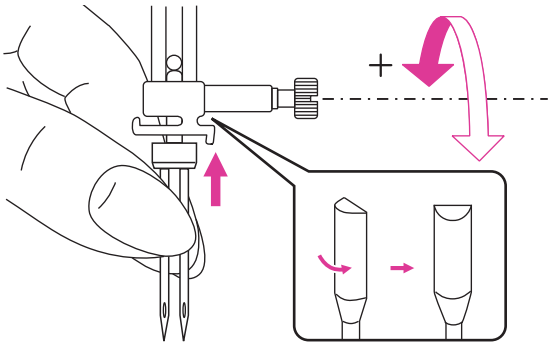
① Patrón normal

② Patrón de imagen especular



v Aguja gemela

**La aguja gemela es opcional. No está incluido con la máquina.

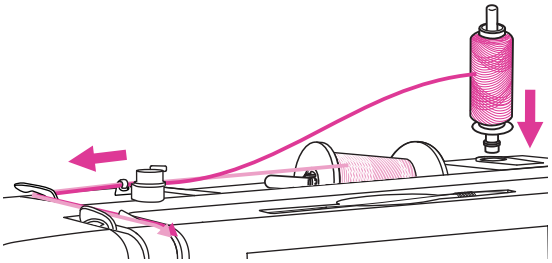


Inserte la aguja gemela. Consulte el capítulo "Sustitución de la aguja" para obtener más información.

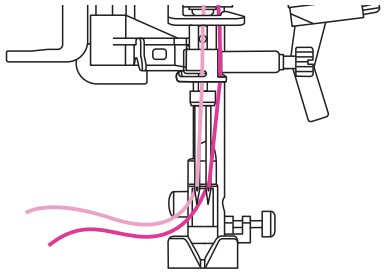
norte Atención

Cuando use agujas gemelas, asegúrese de colocar el pie prensatela sugerido en la pantalla que aparece.

Utilice solo conjuntos de agujas gemelas con máx.
Distancia de aguja de 2.5 mm, tamaño de aguja de 12 (80).



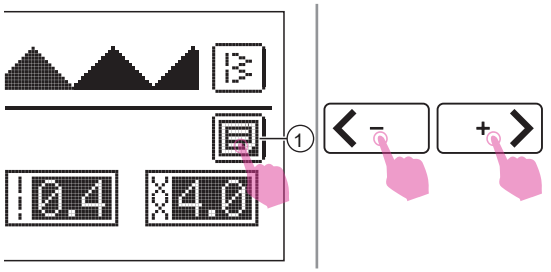
Siga las instrucciones para enhebrar con una sola aguja utilizando el pasador de carrete horizontal. Enhebre a través de la aguja izquierda. Coloque el segundo pasador del carrete en el orificio en la parte superior de la máquina. Pase el hilo por los puntos restantes, asegurándose de omitir la guía del hilo por encima de la aguja y pasar el hilo a través de la aguja derecha.



Enhebre cada aguja por separado.

Nota

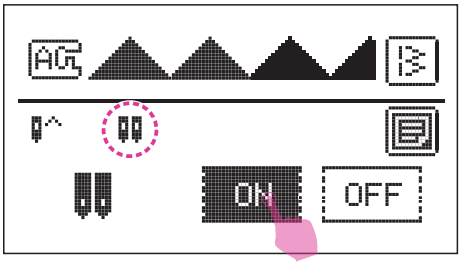
Asegúrese de que los dos hilos utilizados para enhebrar la aguja gemela tengan el mismo peso. Puedes usar uno o dos colores.



Después de seleccionar la puntada, toque el icono de configuración para ingresar la pantalla de función de patrón.

① Icono de configuración

Toque el icono de movimiento para cambiar a la pantalla de configuración de la función de aguja doble.

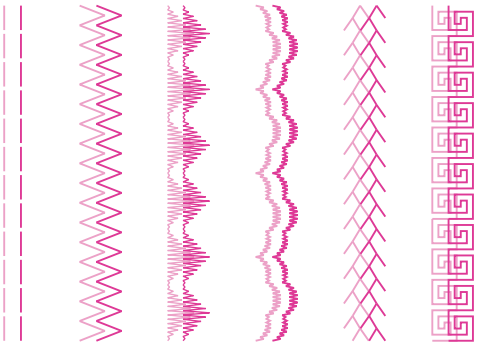


Toque el ícono ENCENDIDO para configurar la función de aguja doble, luego la pantalla LCD mostrará el icono de aguja doble.

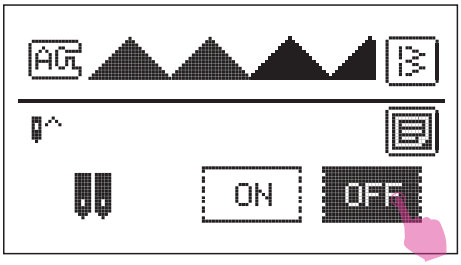
Tóquelo para configurar el modo de aguja doble, el ancho de puntada se ajustará en el rango de seguridad. Cuando cancela el modo de aguja doble, el parámetro de ancho se mantendrá.

Nota

Cuando se ha seleccionado la costura de doble aguja, permanecerá activa incluso si se cambia el patrón de puntada.



Se cosen dos líneas de costura paralelas entre sí.



configuración de la función de aguja doble.

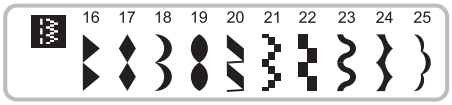
aguja doble hasta que toque el icono APAGADO en la pantalla de

costura de calidad. La máquina continuará cosiendo la puntada de

asegúrese de mantener una velocidad baja para asegurar una

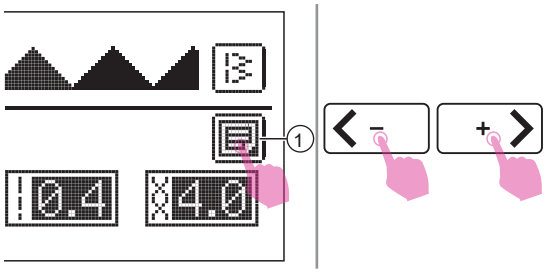
Nota

Al coser con aguja gemela, proceda siempre lentamente y



v Alargamiento

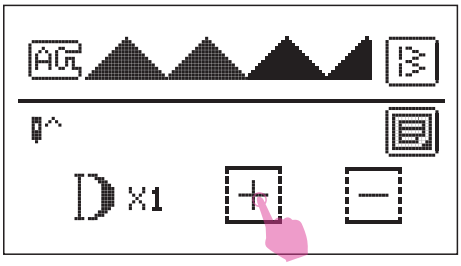
Un grupo de patrones 16-25 se puede alargar.



Después de seleccionar la puntada, toque el icono de configuración para ingresar la pantalla de función de patrón.

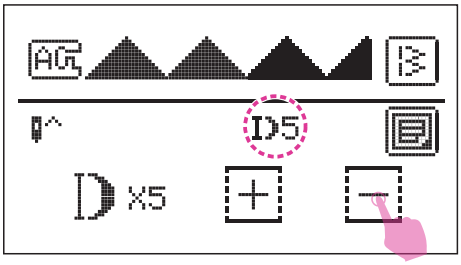
① Icono de configuración

Toque el icono de movimiento para cambiar a la pantalla de configuración de la función de alargamiento.



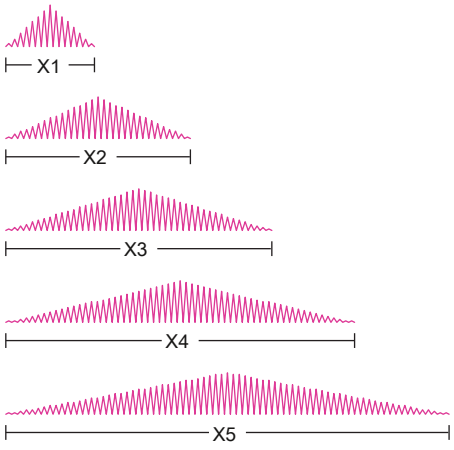
Toque el icono "+" o "-" para ajustar la puntada que puede alargarse hasta 5 veces la longitud original.

Por más tiempo puntada , toca el ícono "+".

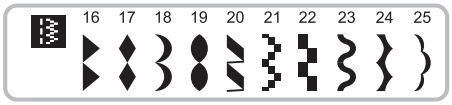


Por un corto puntada , toca el ícono "-".

La pantalla LCD mostrará el ícono de alargamiento.

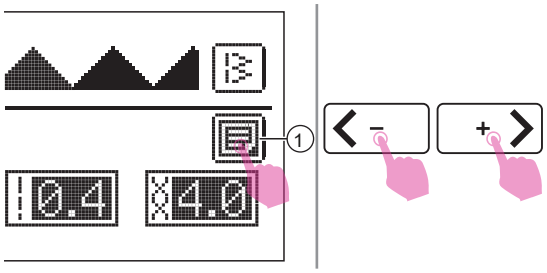


La máquina continuará cosiendo la puntada de alargamiento hasta que restablezca la relación de alargamiento en la pantalla de configuración de la función de alargamiento. Cuando se cambia el ancho, el largo o la puntada, hay disponible una mayor variedad de patrones.



v Densidad

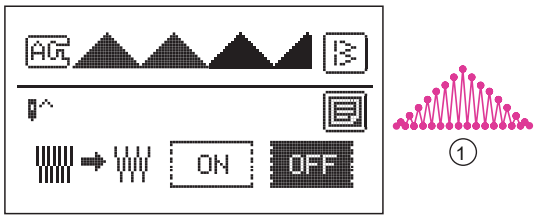
Un grupo de patrones de densidad 16-25 se puede ajustar.



Después de seleccionar la puntada, toque el icono de configuración para ingresar la pantalla de función de patrón.

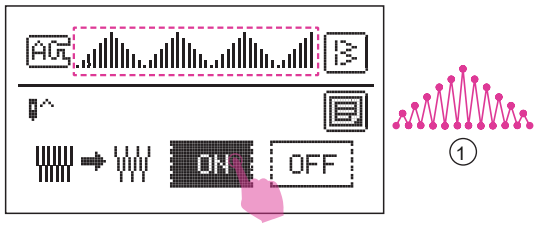
① Icono de configuración

Toque el icono de movimiento para cambiar a la pantalla de configuración de la función de densidad.



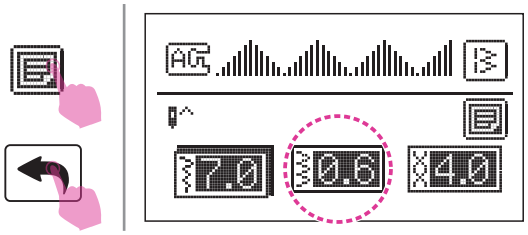
La configuración predeterminada de densidad está en alta densidad.

① La densidad de la longitud de puntada es de 0.4 mm



Toque el icono ENCENDIDO para configurar la función de densidad, luego la pantalla LCD mostrará el patrón ajustado.

① La densidad de la longitud de puntada 0.4mm * 1.5 veces = 0,6 mm de densidad.



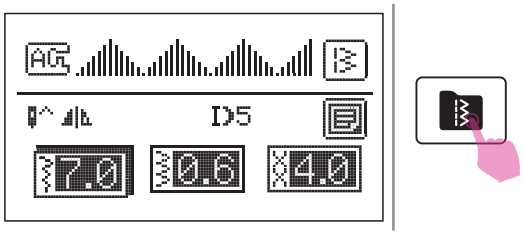
Después de ajustar la densidad. Toque el icono de configuración o el icono hacia atrás para volver al modo de configuración de parámetros de puntada, la pantalla LCD mostrará el icono de densidad 。



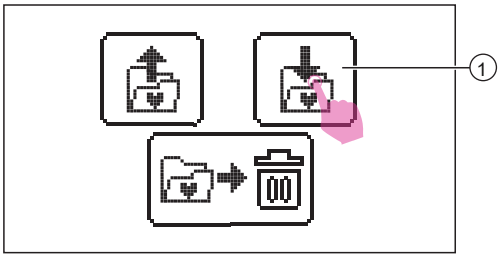
Si necesita ajustar la densidad de puntada, toque el icono de densidad para ajustar el modo. Toque el icono de ajuste de valor "+" o "-" para ajustar la densidad.

Mi programa favorito

Puede configurar sus puntadas y alfabetos favoritos que más utiliza. Dado que los patrones almacenados no se pierden después de apagar la máquina de coser, se pueden recuperar en cualquier momento.



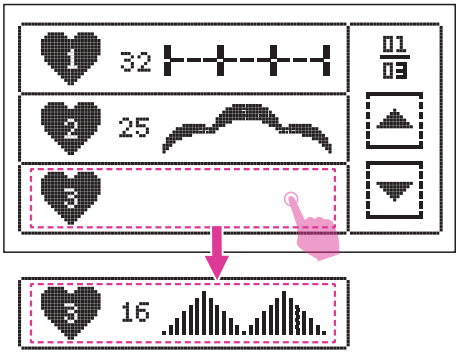
Después de editar el patrón, toque el icono de memoria para ingresar a mi modo favorito.



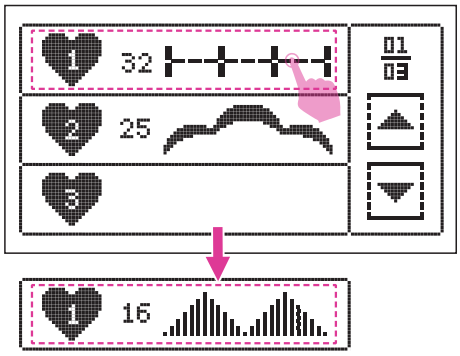
v Guardar patrón

Toque el ícono guardar para ingresar a la pantalla de mi programa favorito.

① Guardar icono

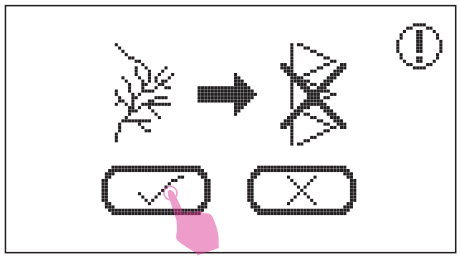


Hay 9 patrones que se pueden guardar en mi programa favorito, lo que crea un acceso rápido y fácil en todo momento. Al seleccionar la carpeta en la que desea guardar los patrones.

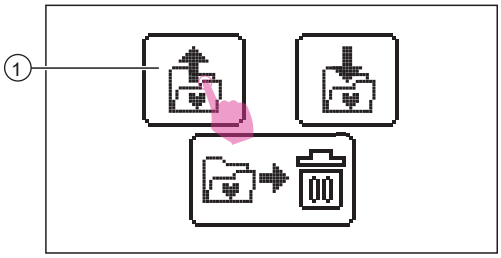


v Sobrescribir patrón

Seleccione el número que se sobrescribirá.



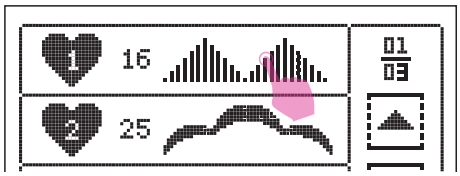
Aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para sobrescribir el patrón.



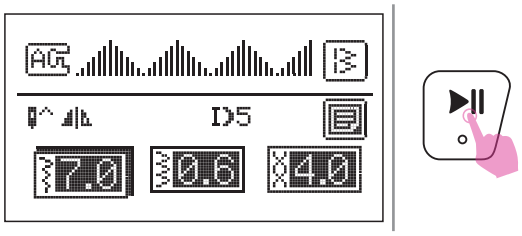
v Patrón de recuperación

Toque el icono de recuperación para ingresar a la pantalla de mi programa favorito.

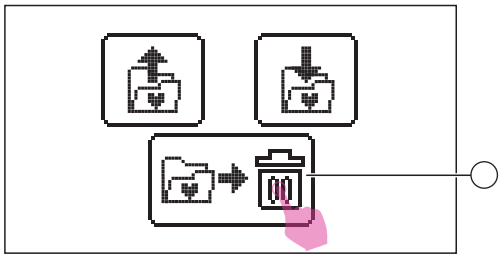
① Icono de recuperación



Seleccione el patrón deseado.



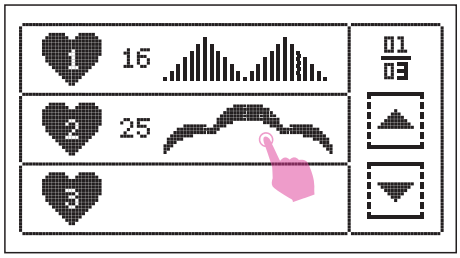
Mantenga presionado el botón de inicio / parada para comenzar a coser.



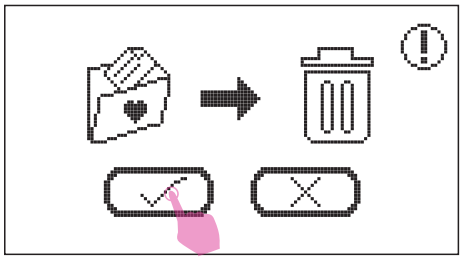
v Eliminar patrón

Para eliminar los patrones guardados, toque el icono Eliminar para ingresar a la pantalla de mi programa favorito.

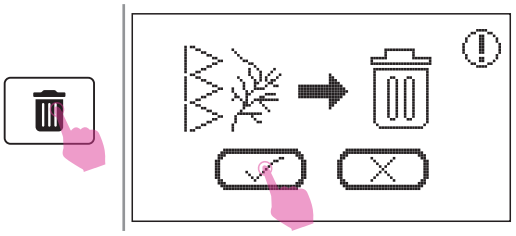
① Eliminar icono 1



Seleccione el patrón que desea eliminar.



Aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para eliminar el patrón.



Si desea eliminar todos los patrones guardados, mantenga presionado el ícono de eliminar y aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para eliminar todos los patrones.

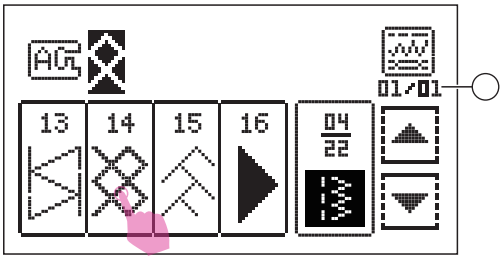
Modo de combinación

Para usar la función de combinación, puede seleccionar cada patrón para crear patrones combinados y continuar cosiendo los patrones combinados. Esto es conveniente para patrones, como nombres, que se usarán con frecuencia.



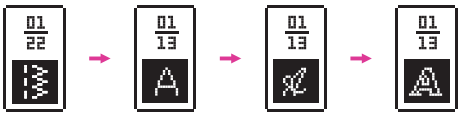
v Combinar patrones

Toque el icono de combinación para seleccionar la pantalla.



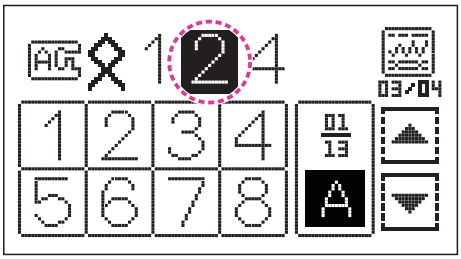
Seleccione el patrón deseado.

① Número de unidad actual / número total de unidad 1



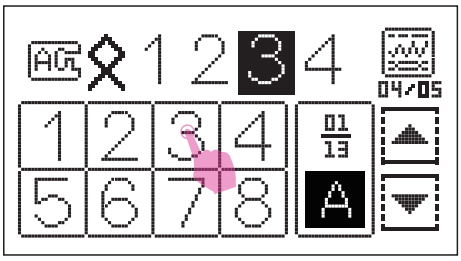
Excepto para el grupo de puntadas de ojal, cada patrón de grupo puede mezclarse y combinarse entre sí.



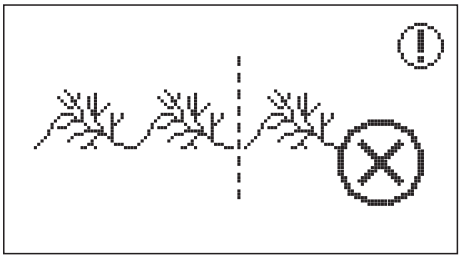


v Agregar patrones

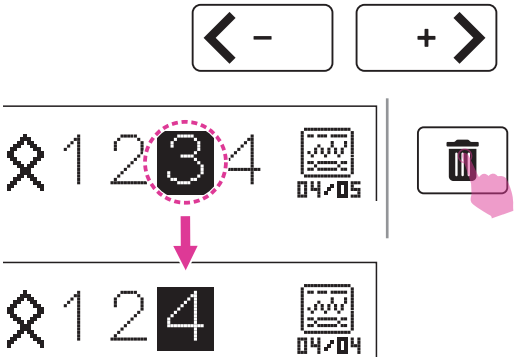
Toque el icono de movimiento para mover el cursor a la posición en la que desea agregar un nuevo patrón después.



Seleccione el patrón que desea insertar y agréguelo.

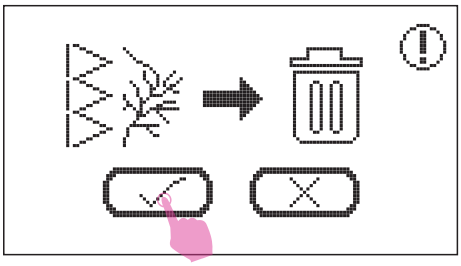


Tenga en cuenta que se pueden combinar un máximo de 20 unidades de puntadas en cada módulo. Cuando el patrón supera las 20 unidades, aparecerá el mensaje emergente.

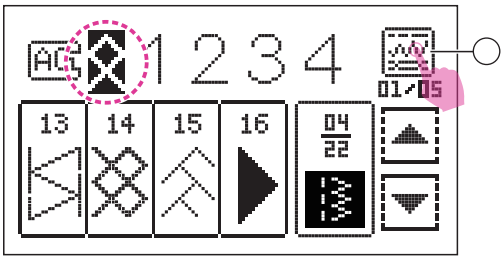


v Eliminar patrones

Toque el ícono de mover para mover el cursor al patrón que desea eliminar. Toque el icono de borrar para borrarlo y el siguiente patrón avanzará para llenar la posición vacante.



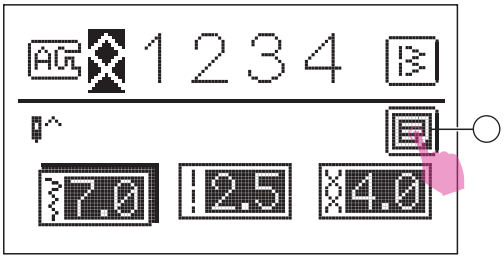
Si desea eliminar todos los patrones, mantenga presionado el ícono de eliminar y aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para eliminar todos los patrones.



v Ajuste de combinación

Mueva el cursor al patrón que desea cambiar la configuración, toque el icono de configuración del parámetro del patrón para ingresar a la pantalla de configuración.

① Icono de configuración de parámetros del patrón 1



① Icono de configuración

el icono correspondiente). Si la máquina no tiene esta función, no se mostrará

Excepto la función de aguja doble, puede tocar el icono de

configuración para ingresar o salir de la pantalla de función de patrón.

ancho de puntada, el largo de puntada y la tensión. Toque el icono de

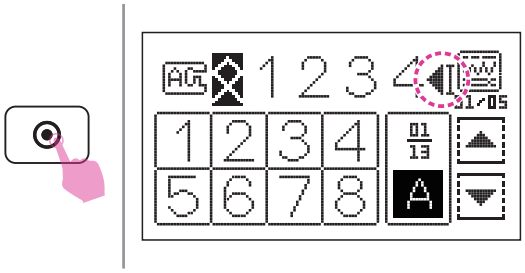
puntadas de bloqueo y se detendrá automáticamente. Para ajustar el

máquina coserá hasta que termine el patrón actual, también coserá

mostrará el icono. Cuando termine de coser todas las puntadas, la

densidad. Presione el botón de bloqueo automático, la pantalla LCD

largo de puntada, el espejo, la aguja doble, la función de alargamiento y



Nota

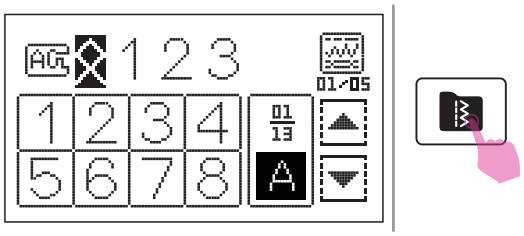
La combinación de letras no puede ajustar el ancho de puntada, el

Nota

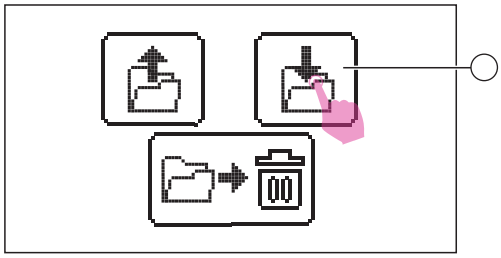
Si el cursor se mueve a una posición específica, la máquina coserá desde esta posición.

Programa de memoria

Puede guardar patrones de combinación de uso frecuente para uso futuro. Dado que los patrones almacenados no se pierden después de apagar la máquina de coser, se pueden recuperar en cualquier momento.



Cuando termine la combinación, toque el icono de memoria para ingresar al modo de memoria.



v Guardar patrones combinados

Toque el icono de guardar para ingresar a la pantalla de memoria.

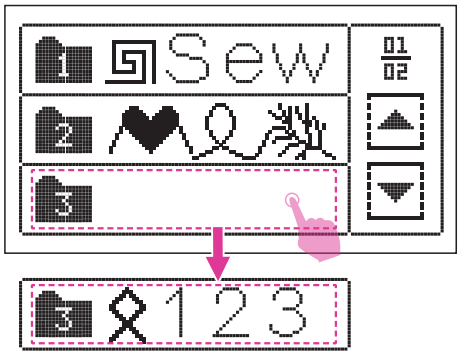
① Guardar icono

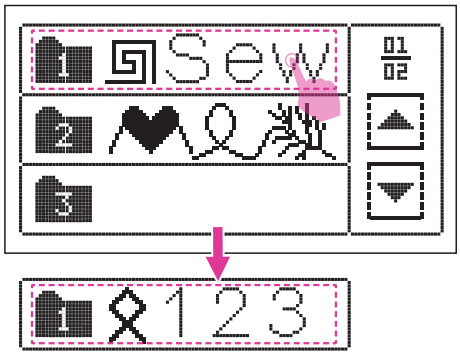
patrones combinados actuales. 1

momento. Al seleccionar la carpeta en la que desea guardar los

memoria integrada, lo que crea un acceso rápido y fácil en todo

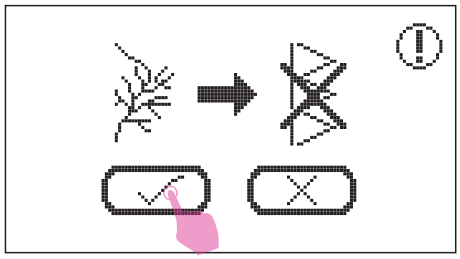
Hay 6 grupos de combinación que se pueden guardar en la



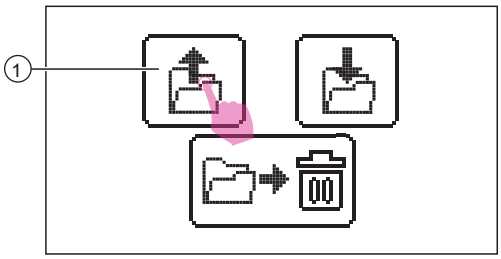


v Sobrescribir patrones combinados

Seleccione el número que se sobrescribirá.



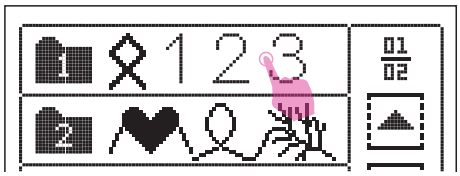
Aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para sobrescribir el patrón.



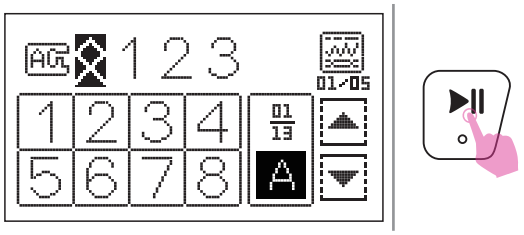
v Recordar patrones combinados

Toque el icono de recuperación para ingresar a la pantalla de memoria.

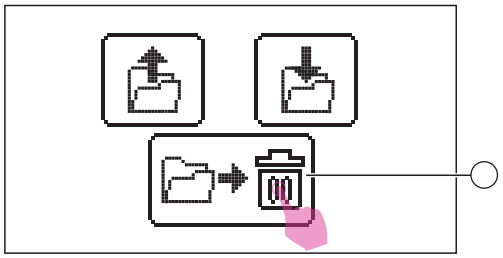
① Icono de recuperación



Seleccione el patrón deseado.



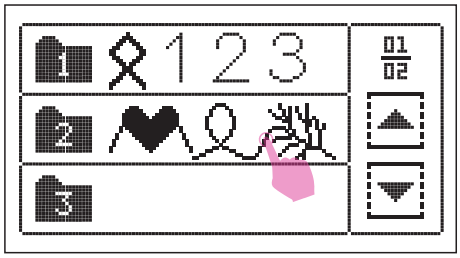
Presione el botón de inicio / parada para comenzar a coser.



v Eliminar patrones combinados

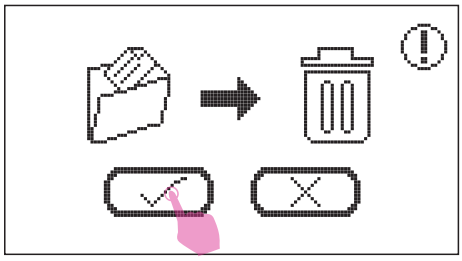
Si desea eliminar los patrones combinados guardados, toque el icono Eliminar para ingresar a la pantalla de memoria.

① Eliminar icono

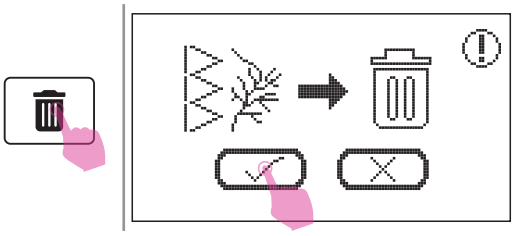


Seleccione la carpeta que desea eliminar.

para eliminar el patrón. 1



Aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar"

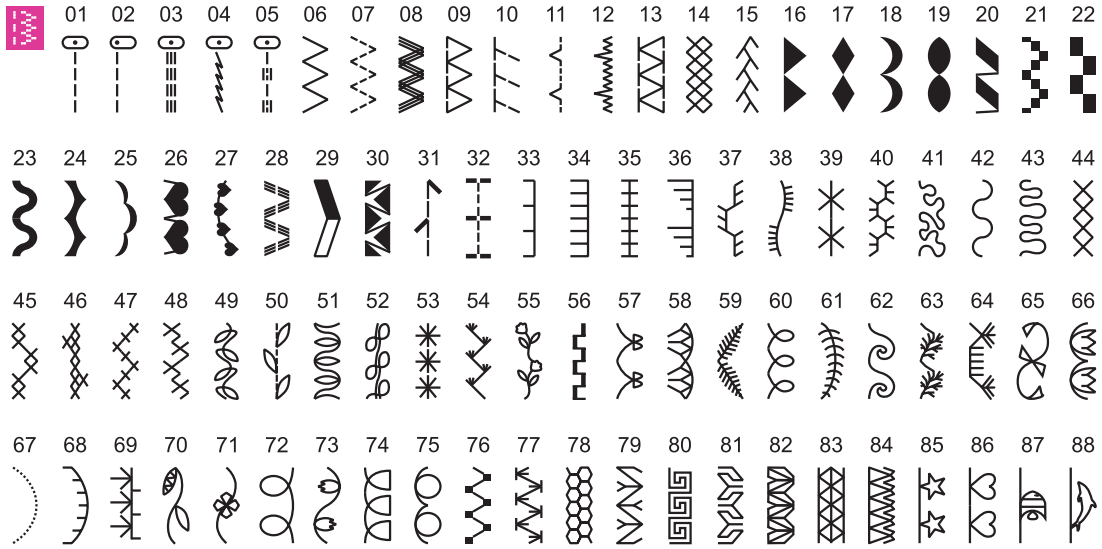


Si desea eliminar todos los patrones guardados, mantenga presionado el ícono de eliminar y aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para eliminar todos los patrones.

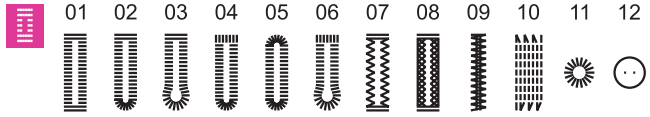
Tabla de puntadas

Tabla de puntadas

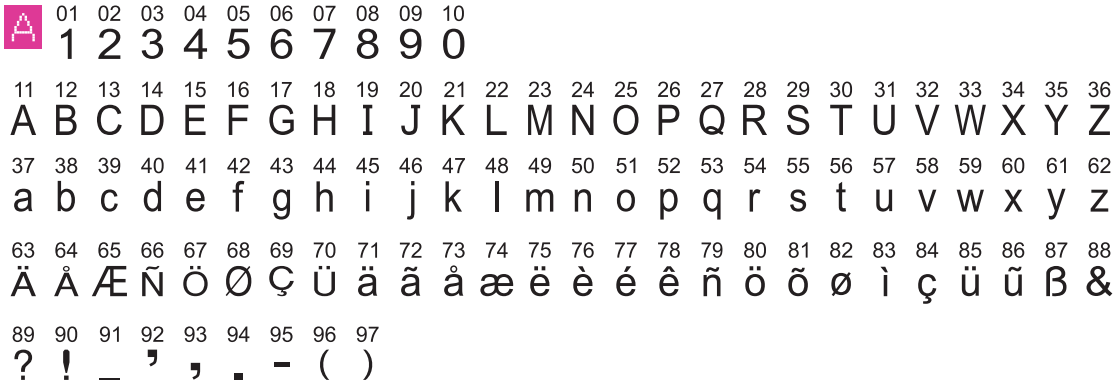
v Un grupo de patrones



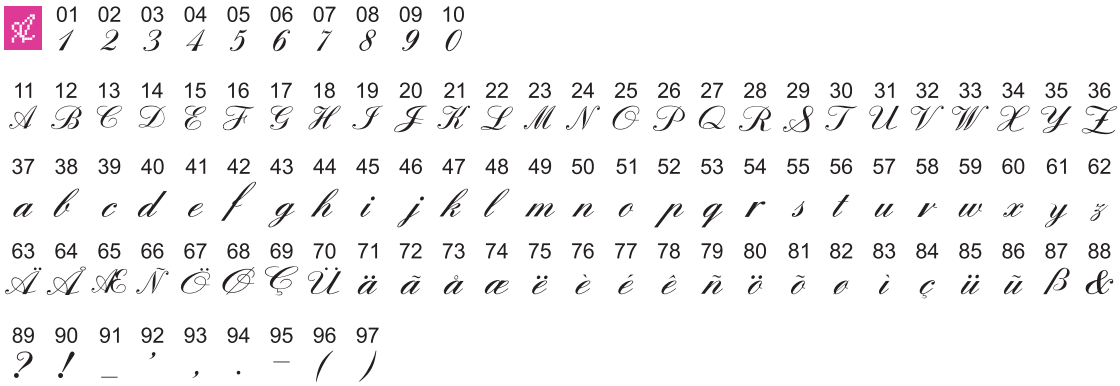
v Patrones de grupo B



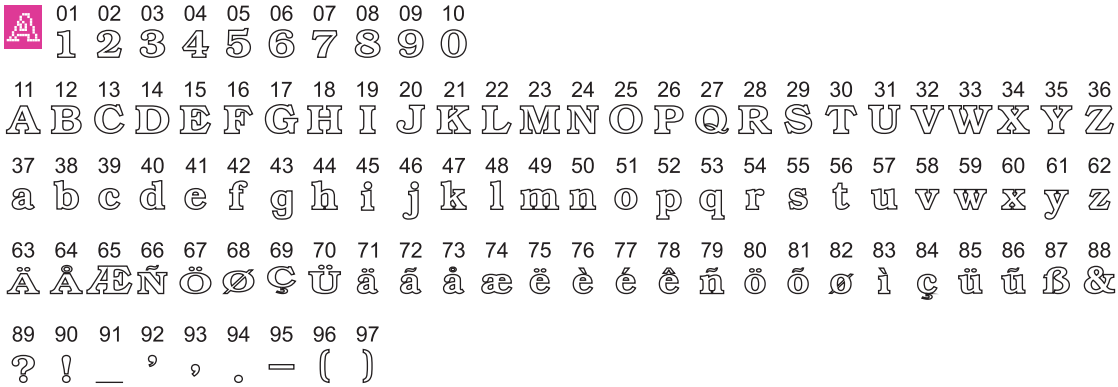
v Estilo de bloque de alfabeto



v Estilo alfabeto-script



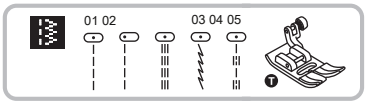
v Estilo de esquema del alfabeto

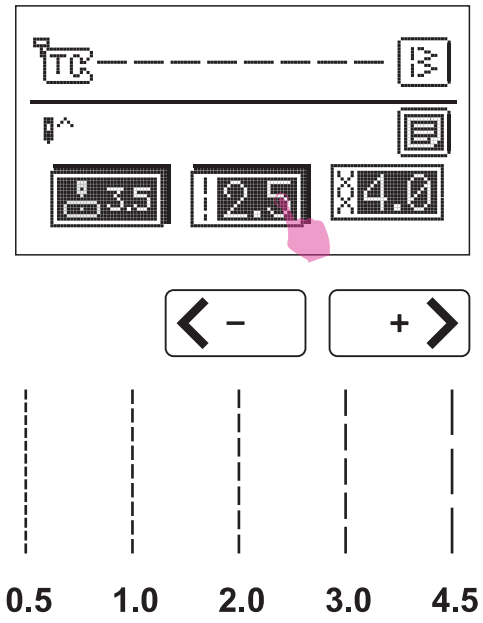


Fundamentos de costura

Puntada recta

Mientras cose puntadas rectas, utilice una placa de puntada recta para un mejor rendimiento de puntada.

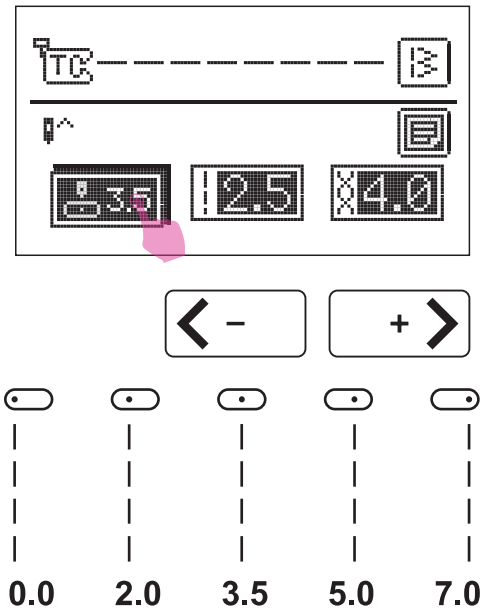




Establezca el patrón como se muestra en la figura. Después de seleccionar la puntada, toque el icono de longitud de puntada para ingresar al modo de ajuste. Toque el icono de ajuste de valor para ajustar la longitud de la puntada.

Para una longitud de puntada más corta, toque el ícono "-". Para una longitud de puntada más larga, toque el ícono "+". En términos generales, cuanto más gruesa sea la tela, el hilo y la aguja, mayor será la longitud de la puntada.

izquierda. Utilizando El pie de uso múltiple.



v Cambiar la posición de la aguja

La posición de la aguja para puntadas rectas se puede cambiar ajustando el ancho de puntada. La posición preestablecida es "3.5", posición central. Después de seleccionar la puntada, toque el icono de posición de la aguja para ingresar al modo de ajuste. Toque el icono de ajuste de valor para ajustar la posición de la aguja.

Toque el ícono "+", la posición de la aguja se moverá a la derecha.

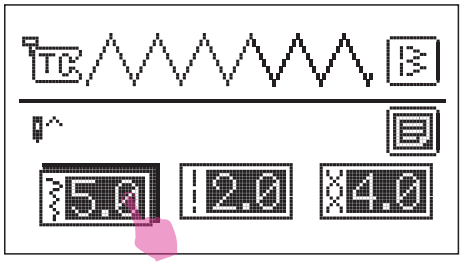
Toque el ícono "-", la posición de la aguja se moverá hacia la

Puntada en zigzag

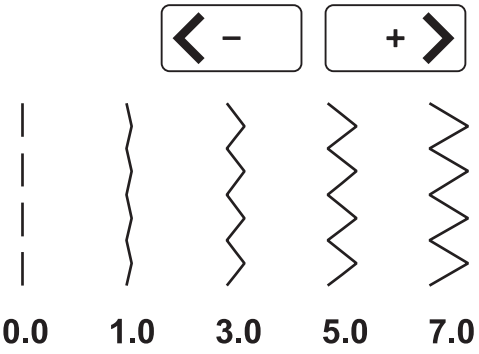


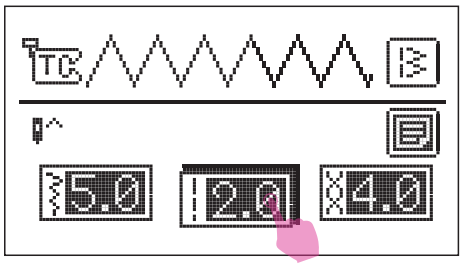
patrón. Utilizando El pie de uso múltiple o pie satinado.

Establezca el patrón como se muestra en la figura. Después de seleccionar la puntada, toque el ícono de ancho de puntada para ingresar al modo de ajuste. Toque el icono de ajuste de valor para ajustar el ancho de puntada.



El ancho se puede ajustar entre "0.0-7.0" al tocar los iconos "+" o "-". El ancho se puede reducir en cualquier

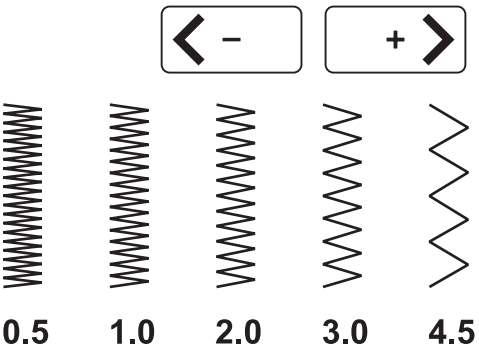




Después de seleccionar la puntada, toque el icono de longitud de puntada para ingresar al modo de ajuste. Toque el icono de ajuste de valor para ajustar la longitud de la puntada.

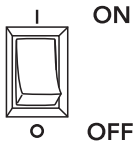
Las puntadas en zig-zag ordenadas generalmente se logran a "2.5" o menos.

Las puntadas cerradas en zigzag (muy juntas) se denominan puntadas de satén.

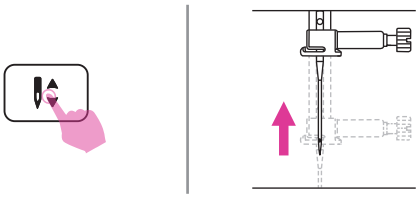


Empezando a coser

Asegúrese de seguir las combinaciones de aguja / tela / hilo y use el prensatelas sugerido antes de coser.



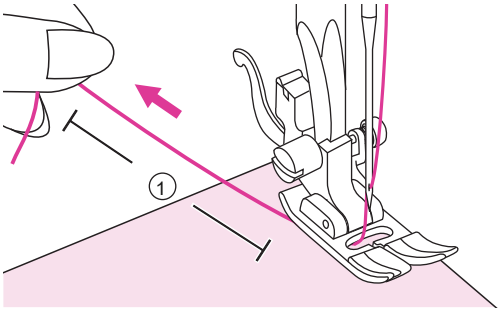
1. Encienda el interruptor de encendido ("I").



2. Presione el botón de posición arriba / abajo de la aguja para llevar la aguja a la posición más alta.

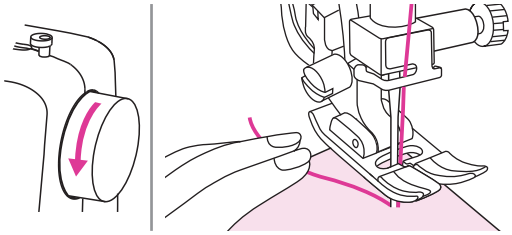


3. Levante el elevador del pie prensatela. Selecciona una puntada.

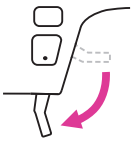


4. Coloque la tela debajo del prensatelas, pase el hilo por debajo del prensatelas y luego tire unos 10 cm de hilo hacia la parte posterior de la máquina.

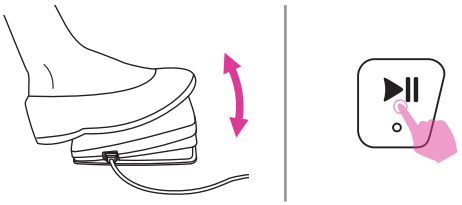
① 10cm



5. Gire el volante hacia usted (en sentido antihorario) para bajar la aguja dentro de la tela al comienzo de la costura.



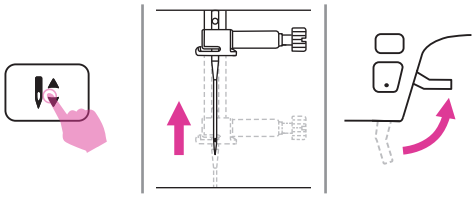
6. Baje el elevador del pie prensatela.



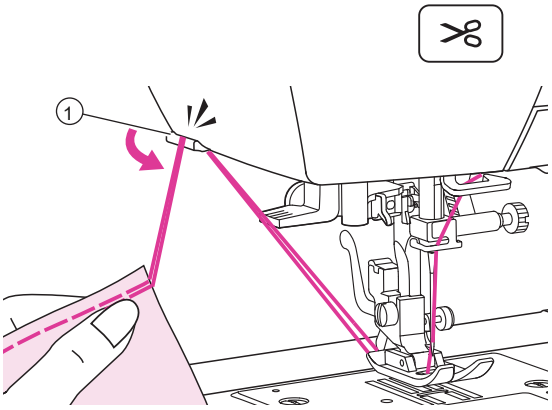
7. Presione lentamente el control de pie o mantenga presionado el botón de inicio / parada para comenzar a coser. Suelte el control de pie o presione el botón de inicio / parada nuevamente para detener la máquina.

Nota

Puede usar la costura en reversa para coser hacia atrás y reforzar las costuras presionando el botón de reversa. Consulte el capítulo "Habilidades útiles" para obtener más información.



8. Presione el botón de posición arriba / abajo de la aguja para levantar la aguja. Levante el levantador del pie prensatela y retire la tela.



9. Presione el botón del cortahilos para cortar los hilos.

O guíe ambos hilos hacia el lado de la placa frontal y dentro del cortahilos para cortarlos.

① Cortador de hilo

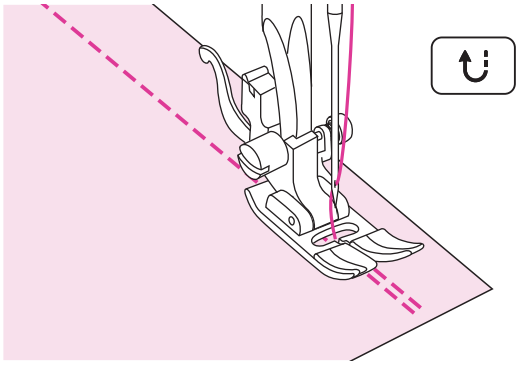
Habilidades útiles

A continuación se describen varias formas de lograr mejores resultados para sus proyectos de costura. Consulte estos consejos al coser su proyecto.

Los resultados dependen de los tipos de telas y puntadas. Utilice el mismo tejido del proyecto y haga una prueba de costura por adelantado.

Para la costura de prueba, use un trozo de tela e hilo que sean los mismos que los utilizados para su proyecto y verifique la tensión del hilo y el largo y ancho de la puntada.

Dado que los resultados difieren según los tipos de costura y las capas de tela cosidas, realice la costura de prueba en las mismas condiciones que se utilizarán con su proyecto.

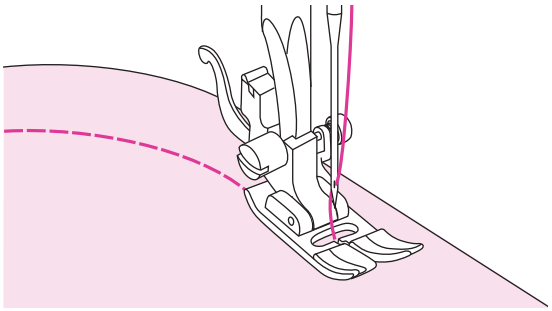


v Costura inversa

Las costuras inversas se usan para asegurar los hilos al principio y al final de una costura.

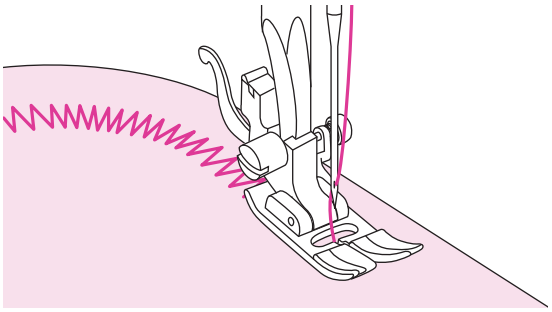
Presione el botón de retroceso y cosa de 4 a 5 puntadas.

La máquina coserá hacia adelante cuando se suelte el botón.

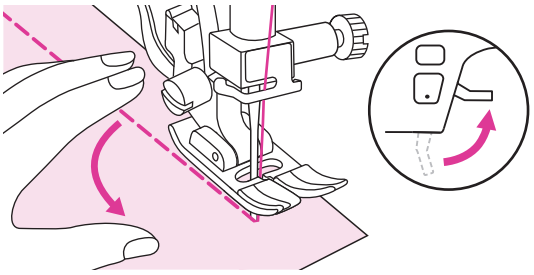


v Curvas de costura

Cambie ligeramente la dirección de costura para coser alrededor de la curva.



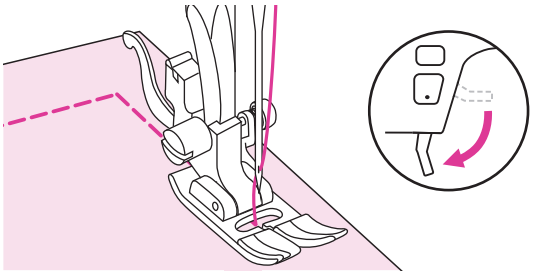
Al coser a lo largo de una curva mientras usa una puntada en zigzag, seleccione un largo de puntada más corto para obtener una puntada más fina.



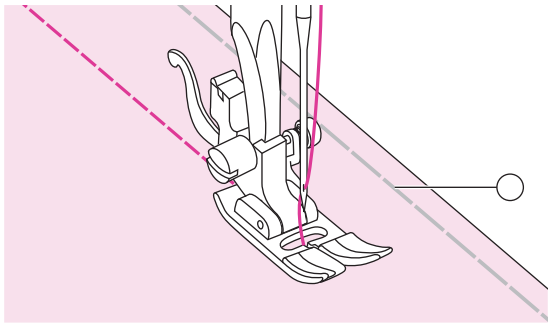
v Esquinas de coser

Pare la máquina de coser cuando llegue a una esquina.

Baje la aguja en la tela. Levante el elevador del prensatelas. Use la aguja como pivote y gire la tela 90 °.



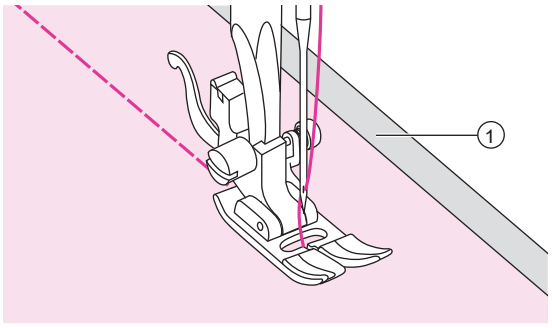
Baje el alzador del prensatelas y reanude la costura.



v Costura de telas elásticas

Rocía las piezas de tela y luego cose sin estirar la tela.

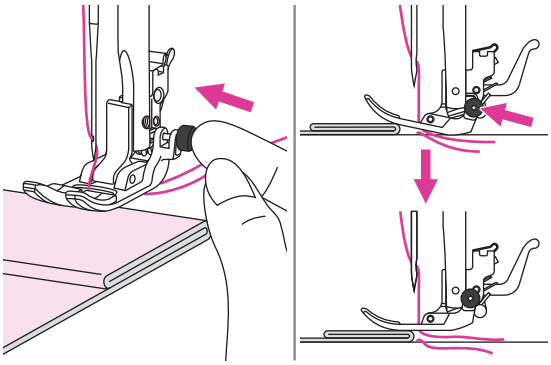
① Basting 1



v Coser telas finas

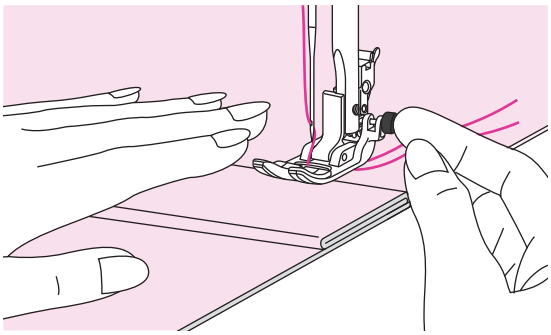
Al coser telas finas, las puntadas pueden desalinearse o la tela puede no alimentarse correctamente. Si esto ocurre, coloque papel delgado o material estabilizador debajo de la tela y cósela junto con la tela. Cuando haya terminado de coser, corte el exceso de papel.

① Material estabilizador o papel



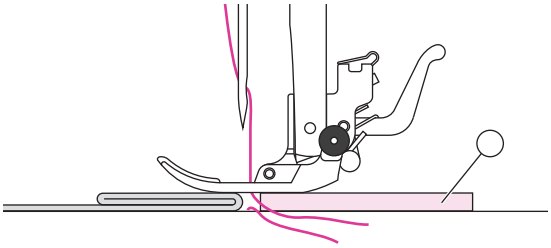
v Coser telas pesadas

El botón negro en el lado derecho del pie prensatela bloqueará el pie prensatela en posición horizontal si lo presiona antes de bajarlo. Esto asegura una alimentación uniforme al comienzo de una costura y ayuda al coser múltiples capas de telas, como coser sobre costuras al dobladillar jeans.



Cuando llegue al punto de mayor grosor, baje la aguja y levante el elevador del prensatelas. Presione la punta del pie hacia la línea horizontal y presione el botón negro, luego baje el pie y continúe cosiendo.

El botón negro se suelta automáticamente después de coser algunas puntadas.



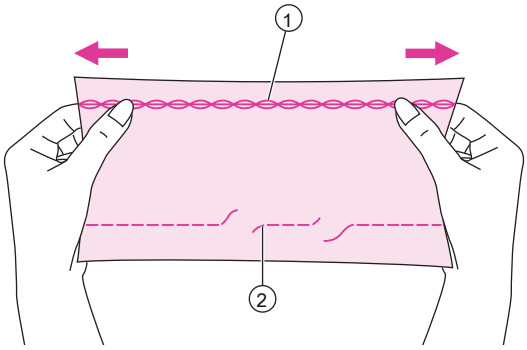
También puede colocar otra pieza de tela con el mismo grosor en la parte posterior de la costura. O sostenga el prensatelas mientras alimenta a mano y cose hacia el lado doblado.

① Cartón o tela gruesa 1

Puntadas Utilitarias

Puntada elástica

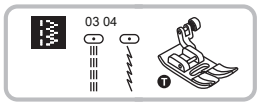
Use esta puntada con tricot de punto u otras telas elásticas. La puntada permite que la costura se estire sin romper el hilo.



Estas puntadas también se pueden usar como puntadas decorativas.

① Puntada elástica

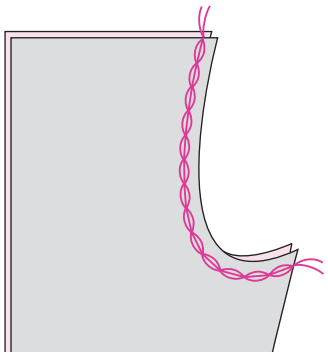
② Puntada recta



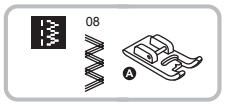
Utilizando El pie de uso múltiple.

v Puntada recta elástica

La puntada recta elástica se usa para agregar triple refuerzo a las costuras elásticas y resistentes.

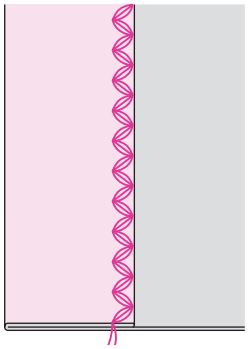


Utilizando el pie de puntada de raso.



v Puntada elástica en zigzag

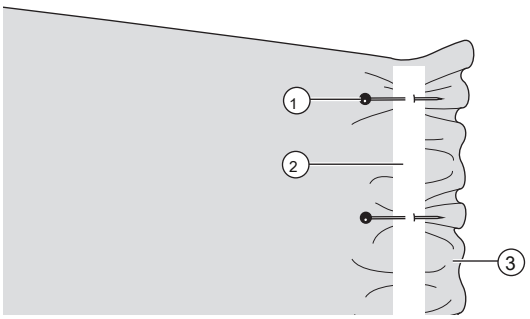
La puntada elástica en zigzag triple es adecuada para telas firmes



Costura de telas elásticas y cinta elástica

Cuando la cinta elástica se une al puño o la cintura de una prenda de vestir, las dimensiones terminadas serán las de la cinta elástica estirada. Por lo tanto, es necesario que se use una longitud adecuada de la cinta elástica.





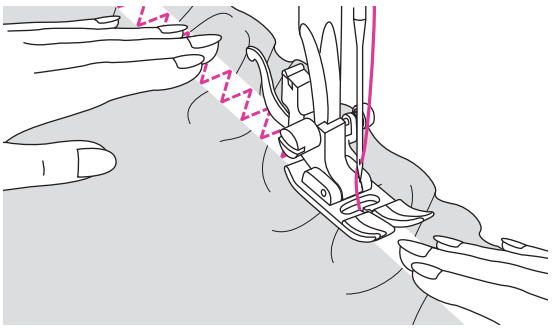
Sujete la cinta elástica al lado equivocado de la tela en algunos puntos para asegurarse de que la cinta esté colocada de manera uniforme sobre la tela.

① Alfiler

② Cinta elástica

③ Lado incorrecto

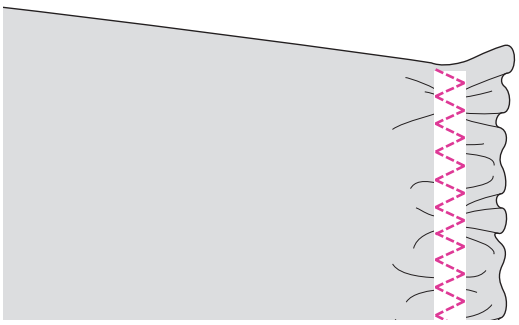
Utilizando El pie de uso múltiple.



Coser la cinta elástica a la tela mientras estira la cinta para que tenga la misma longitud que la tela.

Mientras tira de la tela detrás del prensatelas con la mano izquierda, tire de la tela en el pasador más cercano a la parte delantera del prensatelas con la mano derecha.

de lo contrario, la aguja podría doblarse o romperse.

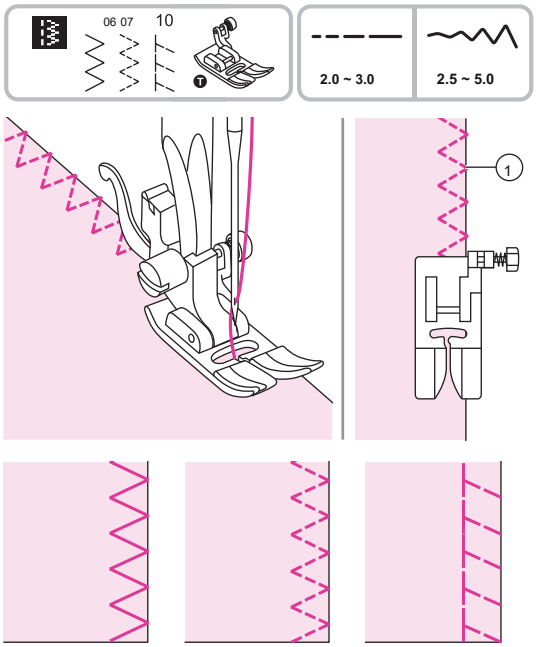


Nota

Al coser, asegúrese de que la aguja no toque ningún alfiler,

Puntada de revestimiento

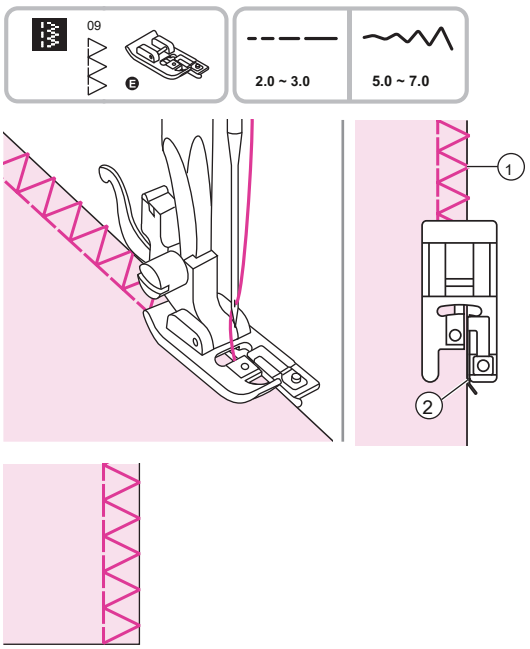
Coser puntadas superpuestas a lo largo del borde de la tela para evitar que se deshilache.



v Usando el pie para todo uso

Adjunte el pie para todo uso. Coser el revestimiento a lo largo del borde de la tela para que la aguja caiga sobre el borde de la tela en el lado derecho.

① Punto de caída de la aguja



v Usando el pie cubierto

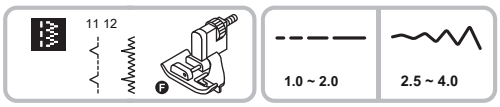
Coloque el pie de revestimiento. Coser la tela con el borde de la tela contra la guía del pie de revestimiento.

① Punto de caída de la aguja

② Guía

Dobladillo ciego

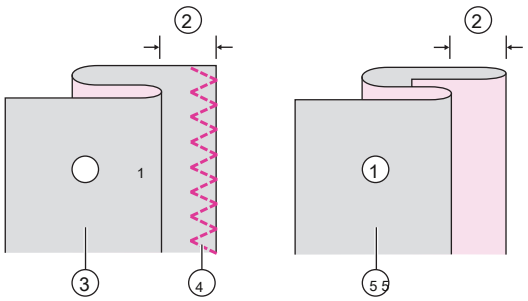
Asegure la parte inferior de las faldas y los pantalones con un dobladillo invisible, esta puntada coserá con una puntada invisible en el lado derecho de la tela.



Utilizando El pie del dobladillo ciego. 11: dobladillo invisible / lencería para telas firmes. 12: dobladillo invisible para telas elásticas.

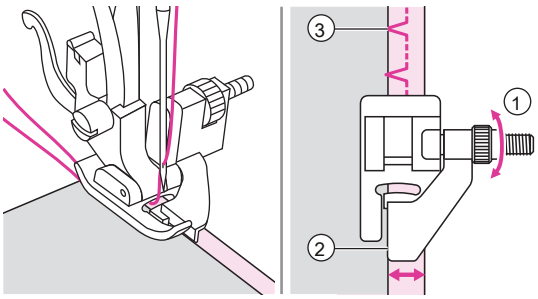
Nota

Utilice el mismo tejido del proyecto y haga una prueba de costura por adelantado.



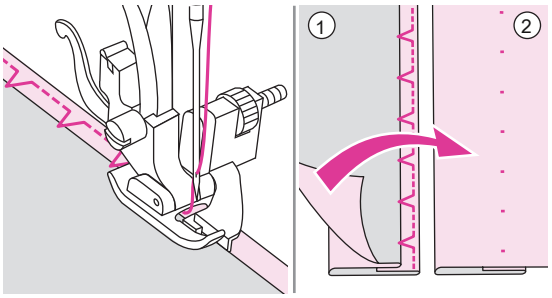
Dobla la tela como se ilustra con el lado equivocado hacia arriba.

① Lado incorrecto
② 5mm
③ Para tela pesada
④ Puntada de revestimiento
⑤ Para tela ligera / mediana



Coloque la tela debajo del pie. Gire el volante hacia adelante hasta que la aguja gire completamente hacia la izquierda. Simplemente debe perforar el pliegue de la tela. Si no es así, ajuste el ancho de puntada en consecuencia. Ajuste la guía girando la perilla para que la guía descanse contra el pliegue.

① Mando
② Guía
③ Punto de caída de la aguja



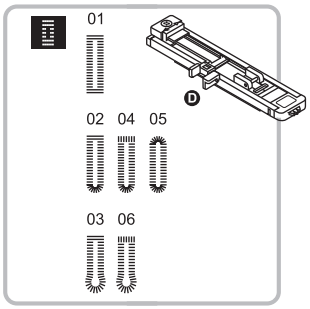
Cosa lentamente, guiando la tela cuidadosamente a lo largo del borde de la guía. Voltea la tela.

① Lado incorrecto
② Lado derecho

Puntada de ojal

Los ojales se pueden adaptar al tamaño del botón.

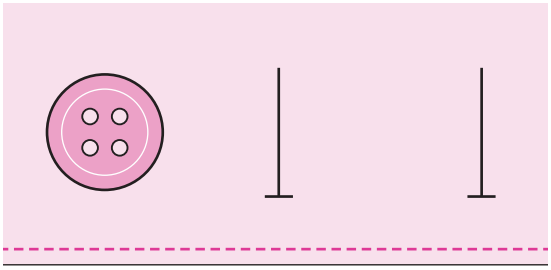
Para tela elástica o tela delgada, se recomienda usar un estabilizador para una mejor costura de ojales. Reduzca ligeramente la tensión del hilo superior para producir mejores resultados.



Utilizando el pie para ojales 01/02/05: para telas finas o medianas 03/06: para trajes o abrigos 04: para ojales horizontales en telas gruesas

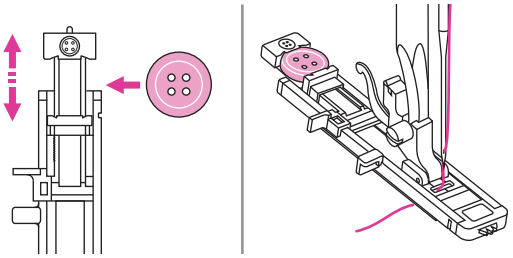
Nota

Utilice el mismo tejido del proyecto y haga una prueba de costura por adelantado.

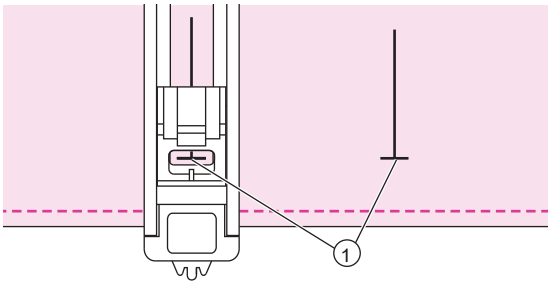


Marque las posiciones del ojal en la tela.

La longitud máxima del ojal es de 3 cm. (Total de diámetro + grosor del botón). El tamaño del ojal está determinado por el botón insertado en la placa del botón.



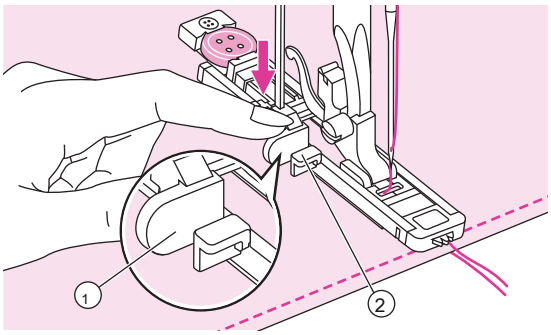
Tire de la placa del soporte del botón hacia atrás y coloque el botón en ella. Empuje la placa del soporte del botón contra el botón para mantenerlo apretado. Fije el pie para ojales. El hilo debe pasar a través del orificio del pie prensatela y luego colocarse debajo del pie.



Coloque la tela debajo del prensatelas para que la marca de la línea central se alinee con el centro del pie para ojales.

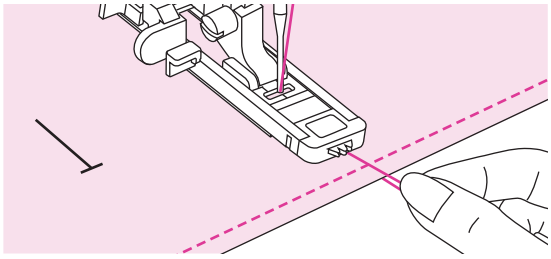
① Punto de partida

Seleccione la puntada de ojal. Ajuste el ancho de puntada y el largo de puntada al ancho y densidad deseados.



Tire de la palanca para ojales completamente hacia abajo y colóquela detrás del soporte en el pie para ojales.

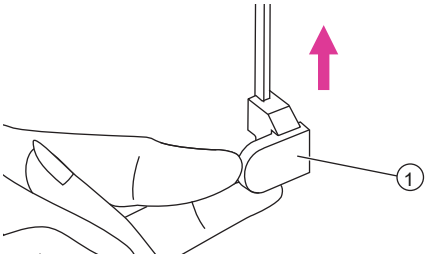
① Palanca para ojales
② Soporte



Sujete ligeramente el extremo del hilo superior y comience a coser. Tira dos líneas juntas.

Nota

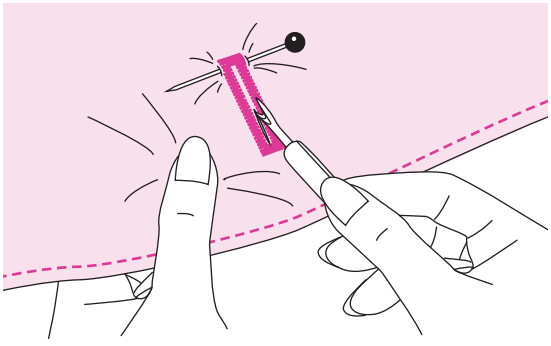
Alimenta suavemente la tela con la mano. Antes de detenerse, la máquina coserá automáticamente una puntada de refuerzo después de coser el ojal.



Levante el elevador del pie prensatela y corte el hilo. Para coser sobre el mismo ojal, levante el elevador del pie prensatela (volverá a su posición original).

Después de coser la puntada del ojal, levante la palanca del ojal tanto como sea posible.

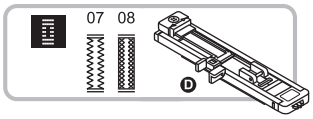
① Palanca para ojales



Use el desgarrador de costura para cortar el centro del ojal con cuidado de no cortar ningún punto en ninguno de los lados. Use un alfiler como tapón en la tachuela de la barra para no cortar demasiado.

Nota

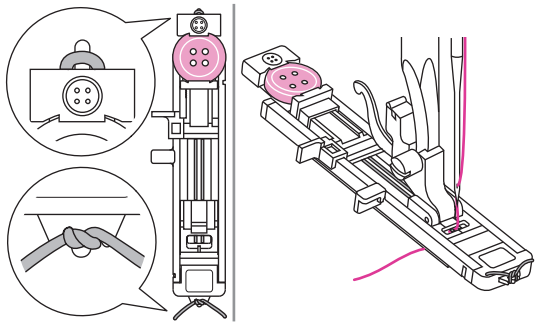
Al cortar el ojal con el desgarrador de costuras, no coloque las manos en la dirección de corte, de lo contrario, podrían producirse lesiones.



v Hacer un ojal en estiramiento telas

07: para jeans o tela elástica con un grueso tejido 08: para tejido elástico

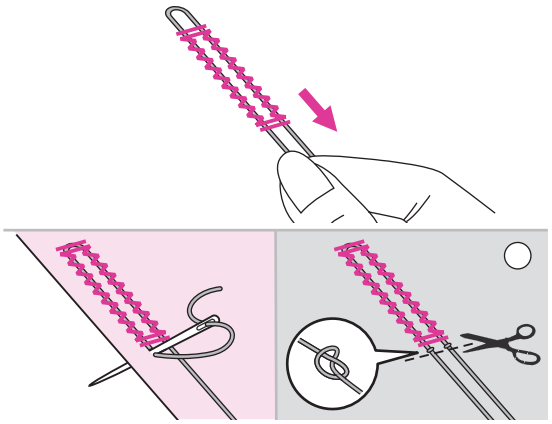
Al coser ojales en tela elástica, enganche hilo o cordón grueso debajo del ojal.



Fije el pie para ojales. Traiga los extremos del hilo de trenzado al frente del pie e insértelos en las ranuras, luego átelos allí temporalmente. Baje el elevador del prensatelas y comience a coser.

Ajuste el ancho de la puntada para que coincida con el diámetro del hilo de gimp.

Una vez que se completa la costura, tire suavemente del hilo de hendidura para eliminar cualquier holgura. Cruce la hendidura frente a la aguja y enhebre las puntas de la hebra en una aguja grande, tire hacia el lado equivocado y anude los extremos antes de cortar el exceso.

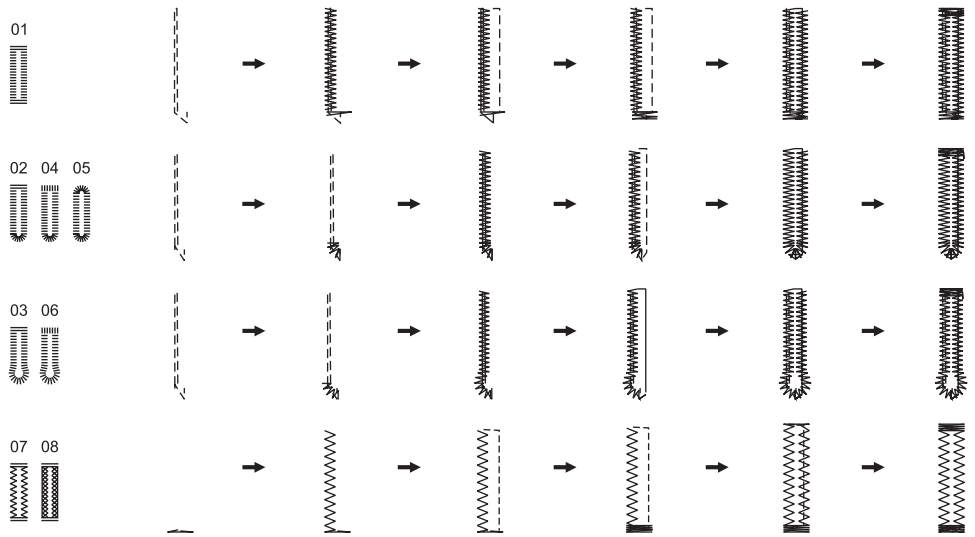


① Lado incorrecto

Nota

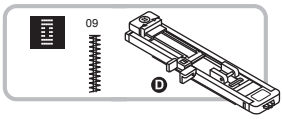
Se sugiere que cosa con un material estabilizador debajo de la tela. 1

* *Los ojales se cosen desde la parte delantera del prensatelas hacia atrás, como se muestra.

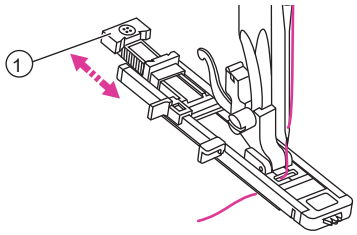


Puntada de tachuela

La puntada de barra se usa para reforzar puntos sujetos a tensión, como esquinas de bolsillo y aberturas.

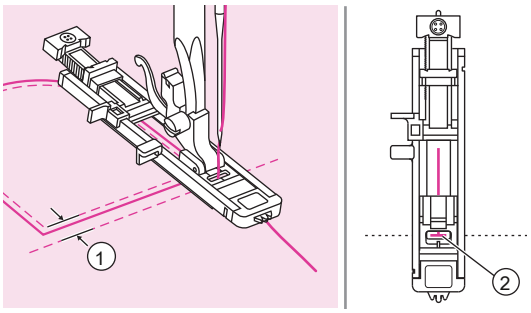


Utilizando el pie para ojales



Extienda la placa del soporte del botón y ajústela a la longitud deseada. Ajuste el ancho de puntada y el largo de puntada al ancho y densidad deseados. Fije el pie para ojales. El hilo debe pasar a través del orificio del pie prensatela y luego colocarse debajo del pie.

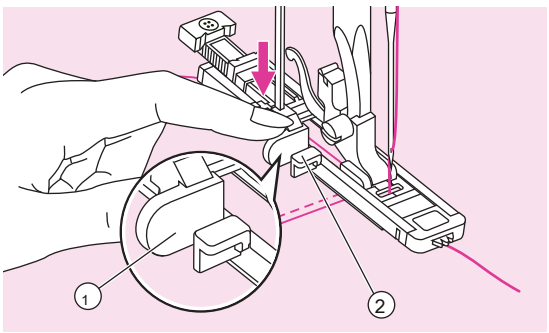
① Placa de soporte del botón



Coloque la tela de manera que la aguja quede 2 mm por delante de donde desea que comience la costura y luego baje el alzador del prensatelas.

① 2mm

② Punto de partida

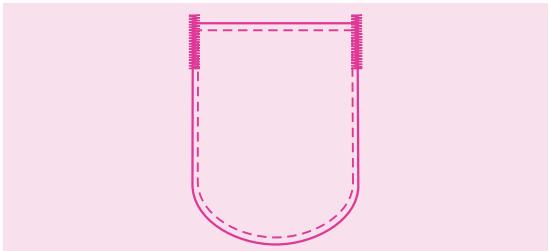


Tire de la palanca para ojales completamente hacia abajo y colóquela detrás del soporte en el pie para ojales.

Sujete ligeramente el extremo del hilo superior y comience a coser.

① Palanca para ojales

② Soporte



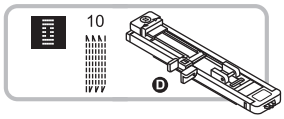
Se cosen puntadas de tachuela.

Nota

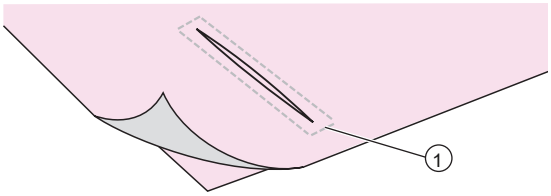
Se sugiere que cosa con un material estabilizador debajo de la tela.

Puntada de zurcido

Unir un pequeño agujero o una rasgadura antes de que se agrande puede salvar una prenda. Elija un hilo fino en un color lo más cercano posible a su prenda.

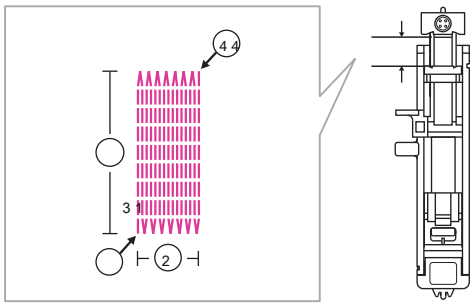


Utilizando el pie para ojales



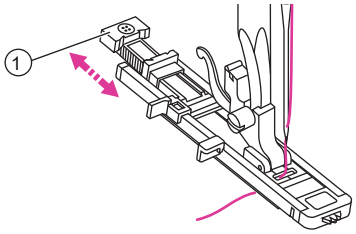
Rocía la tela superior y la tela inferior juntas.

① Hilván



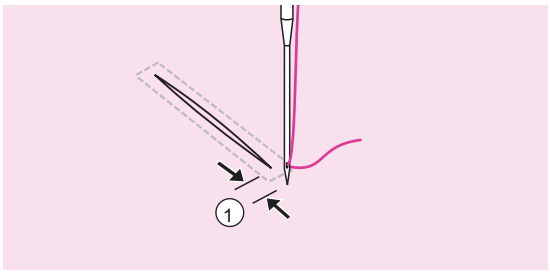
El tamaño de un ciclo maldito es variable. Sin embargo, el largo máximo de puntada es 2.6cm y el ancho máximo de puntada es 7mm.

① La longitud de la costura
② El ancho de la costura
③ Estrella
④ Detener



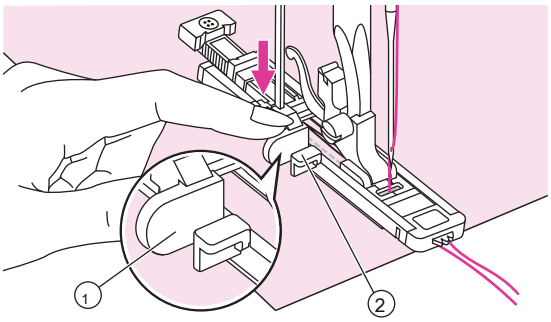
Extienda la placa del soporte del botón y ajústela a la longitud deseada. Ajuste el ancho de puntada y el largo de puntada al ancho y densidad deseados. Fije el pie para ojales. El hilo debe pasar a través del orificio del pie prensatela y luego colocarse debajo del pie.

① Placa de soporte del botón



Coloque la tela de manera que la aguja quede 2 mm por delante del área que se va a zurcir, y luego baje el elevador del prensatelas.

① 2mm



Tire de la palanca para ojales completamente hacia abajo y colóquela detrás del soporte en el pie para ojales.

Sujete ligeramente el extremo del hilo superior y comience a coser.

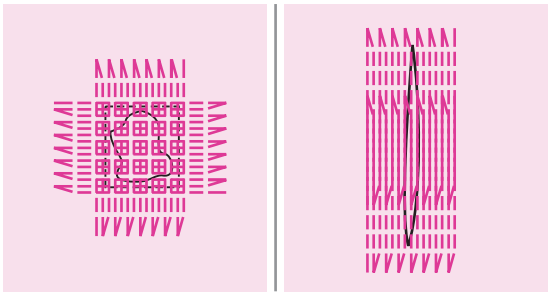
① Palanca para ojales
② Soporte



Las puntadas de zurcido se cosen desde el frente del prensatelas hacia atrás, como se muestra.

Nota

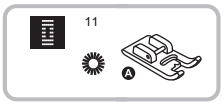
Si la tela no se alimenta, por ejemplo, porque es demasiado gruesa, aumente el largo de la puntada.



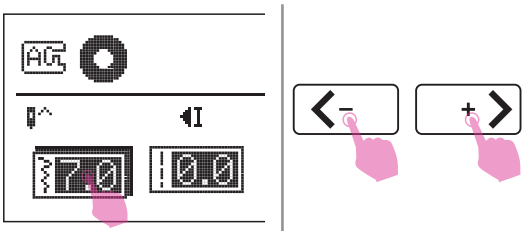
Si el rango de costura es demasiado grande para coser, le sugerimos que pueda coser varias veces (o coser en cruz) para obtener un mejor resultado de costura.

Puntada de ojal

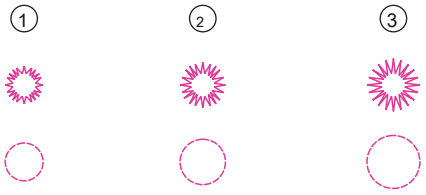
Las puntadas de ojal se usan para hacer agujeros para el cinturón y otras aplicaciones similares.



Utilizando el pie de puntada de raso.



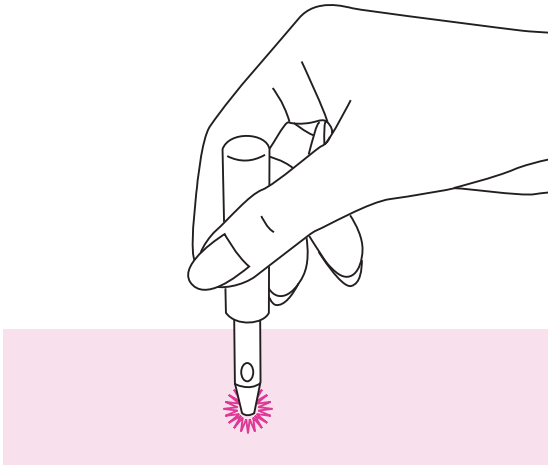
Toque el icono de ancho de puntada para ajustar el modo. Toque el icono de ajuste de valor para seleccionar el tamaño del ojal.



① Pequeño: 5.0 mm
② Medio: 6.0 mm
③ Grande: 7.0mm

Baje la aguja dentro de la tela al comienzo de la costura y luego baje el elevador del prensatelas.

Una vez que se completa la costura, la máquina cose automáticamente puntadas de refuerzo y luego se detiene.



Haga un agujero en el centro con un punzón.

** El punzón de ojal no está incluido con la máquina.

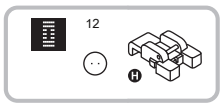
Nota

Cuando use el punzón de ojal, coloque papel grueso u otra hoja protectora debajo de la tela antes de perforar el agujero en la tela.

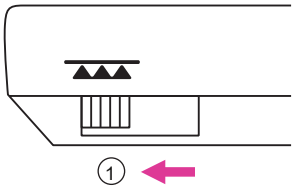
Si se utiliza hilo delgado, la costura puede ser gruesa. Si esto ocurre, cosa el ojal dos veces uno encima del otro.

Coser botones

Los botones se pueden coser con la máquina de coser. Se pueden unir botones con 2 o 4 agujeros.

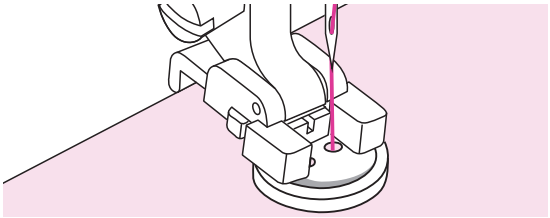


coser botones.

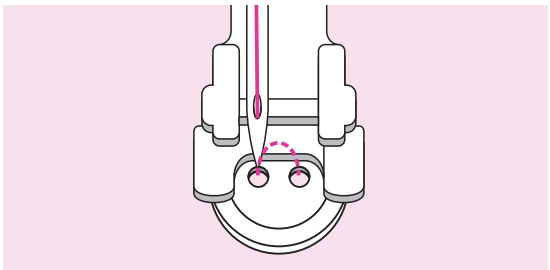


Mueva la palanca de alimentación descendente para bajar los perros de alimentación.

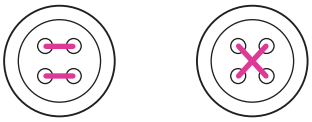
① Posición baja



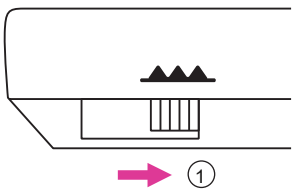
Coloque el trabajo debajo del pie y coloque el botón en la posición deseada, luego baje el pie.



Seleccione la puntada de costura del ojal y ajuste el ancho de la puntada de acuerdo con la distancia entre los dos agujeros del botón. Gire el volante para verificar que la aguja vaya limpiamente a los orificios izquierdo y derecho del botón.



Para botones con 4 agujeros, cosa primero por los dos agujeros frontales, empuje el trabajo hacia adelante y luego coser por los dos agujeros posteriores.



Cuando termine el trabajo, mueva la palanca de alimentación descendente para elevar los perros de alimentación.

① Posición elevada Usando el pie para

Inserción de cremallera

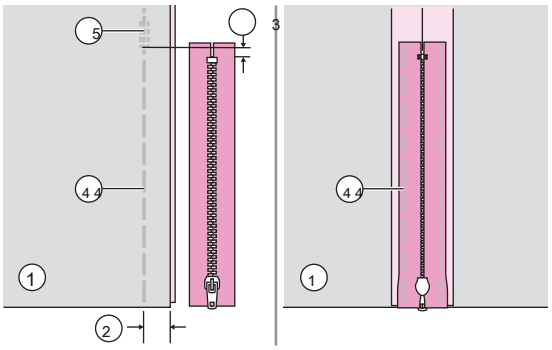
Este pie se puede configurar para coser a cada lado de la cremallera, el borde del pie guía la cremallera para garantizar una colocación recta.



pie con cremallera.

norte **Atención**

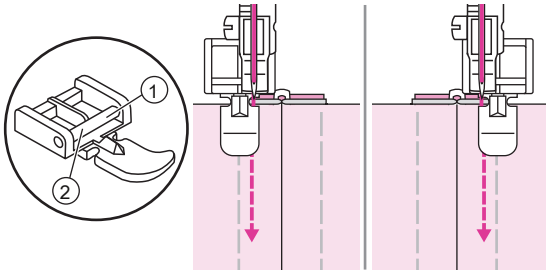
El pie con cremallera debe usarse solo para coser puntadas rectas. Es posible que la aguja golpee el prensatelas y se rompa al coser otros patrones. Al coser, asegúrese de que la aguja no toque la cremallera, de lo contrario, la aguja podría doblarse o romperse.



v Insertar una cremallera centrada

Coloque los lados derechos de la tela juntos. Coser una costura inferior a 2 cm del borde derecho de la posición de tope inferior de la cremallera. Coser algunas puntadas inversas para arreglar. Aumente la longitud de la puntada al máximo, ajuste la tensión por debajo de 2 y rocíe la longitud restante de la tela. Presione para abrir el margen de costura. Coloque la cremallera boca abajo sobre el margen de costura con los dientes contra la línea de costura. Rocía la cremallera en su lugar.

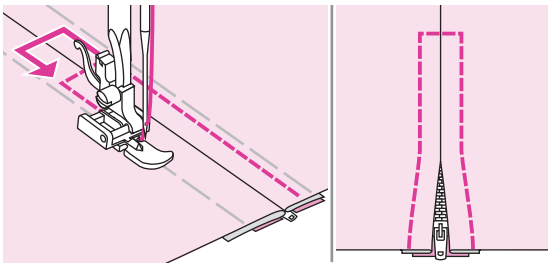
① Lado incorrecto
② 2cm
③ 5mm
④ Hilván
⑤ Puntadas inversas



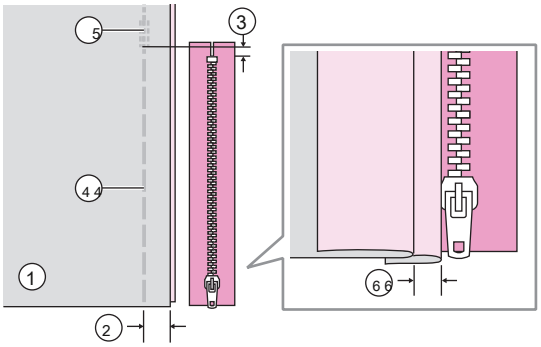
Coloque el pie con cremallera.

① Coloque el pasador derecho para coser el lado izquierdo de la cremallera.

② Coloque el pasador izquierdo para coser el lado derecho de la cremallera. Usando el



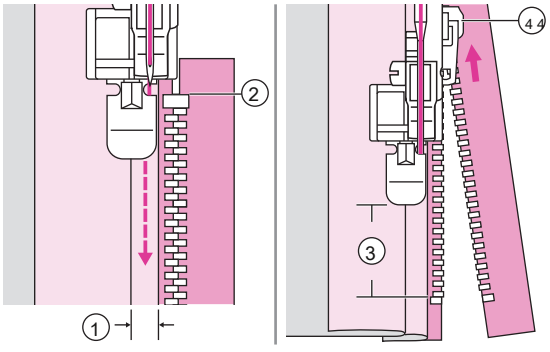
Costuras alrededor de la cremallera. Retire el hilvanado y presione.



v Insertar una cremallera lateral

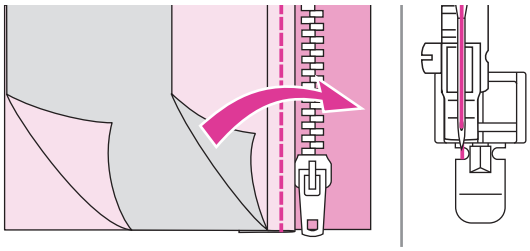
Coloque los lados derechos de la tela juntos. Coser una costura inferior a 2 cm del borde derecho de la posición de tope inferior de la cremallera. Coser algunas puntadas inversas para arreglar. Aumente la longitud de la puntada al máximo, ajuste la tensión por debajo de 2 y rocíe la longitud restante de la tela. Doblar a la izquierda el margen de costura. Gire debajo de la derecha el margen de costura para formar un pliegue de 3 mm.

① Lado incorrecto
② 2cm
③ 5mm
④ Hilván
⑤ Puntadas inversas
⑥ 3mm

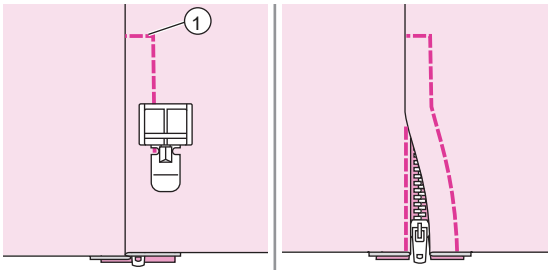


Coloque el pie con cremallera. Coloque el pasador derecho para coser el lado izquierdo de la cremallera. Coser la cremallera a la pieza de tela con los 3 mm adicionales, comenzando desde el final de la cremallera. Detenga la máquina a unos 5 cm de la parte superior de la cremallera. Bajó la aguja dentro de la tela, levante el levantador del pie prensatela y luego abra la cremallera y continúe cosiendo.

① 3mm
② El final de la cremallera
③ 5cm
④ Cremallera



Gire la tela del lado derecho. Coloque el pasador izquierdo para coser el lado derecho de la cremallera.



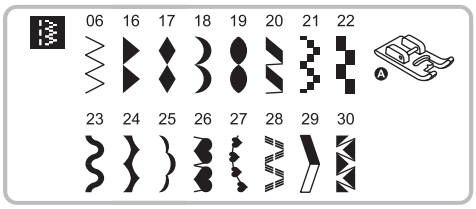
Cosa a través del extremo inferior y el lado derecho de la cremallera.

① Extremo inferior

Detenga la máquina a unos 5 cm de la parte superior de la cremallera. Retire la rociada y abra la cremallera. Coser el resto de la costura.

Costura puntada satinada

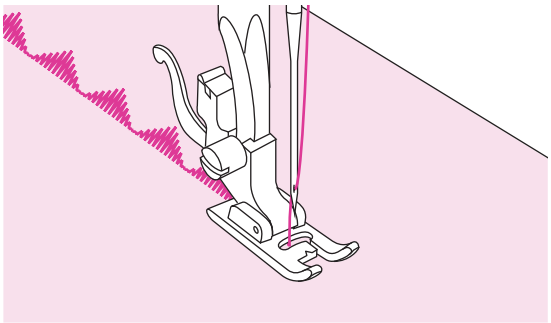
Use el pie de puntada de satén para coser satinados y coser puntadas decorativas.



puntada de satén.

Nota

Al coser telas muy livianas, se recomienda usar una interfaz o un estabilizador en el lado equivocado de la tela.



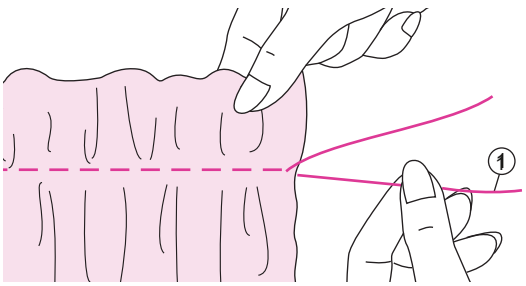
Este pie tiene una ranura en la parte inferior que permite que las costuras densas pasen libremente por debajo.

Para coser el patrón de puntada satinada o decorativa, puede ajustar la longitud y el ancho del patrón. Experimente con restos de tela hasta obtener el largo y ancho deseados.

Reunión

Ideal para la ropa, así como para la decoración del hogar. Funciona mejor en telas finas a medianas.



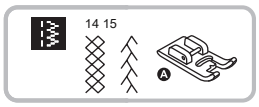


Utilizando El pie de uso múltiple. Antes de coser, compruebe que los hilos superiores y de la canilla ya estén retirados unos 5 cm para dejar espacio suficiente para coser. Consulte el capítulo "Cómo abrir el hilo de la bobina" para obtener más información. Ajuste la tensión debajo de 2. Coser una sola fila (o muchas filas) de puntadas rectas. Tire de los hilos de la bobina y distribuya los frunces de manera uniforme. Asegure los hilos en el otro extremo.

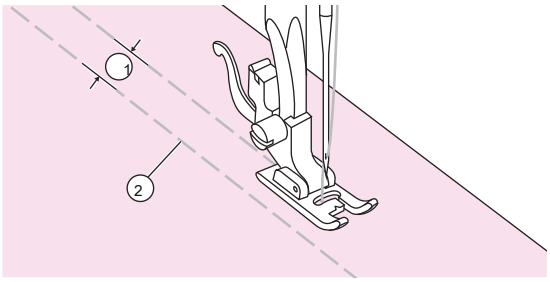
① Hilo de la bobina Uso del pie de

Adorno de frunces

La puntada decorativa creada al coser o bordar sobre frunces se llama "smocking". Se utiliza para decorar el frente de blusas o puños. La puntada de ahumado agrega textura y elasticidad a la tela.

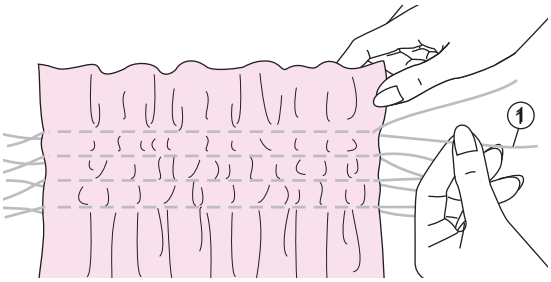


puntada de raso.



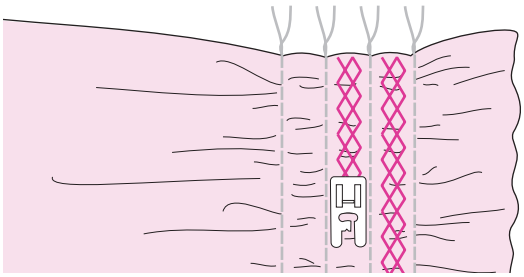
Aumente la longitud de la puntada al máximo, ajuste la tensión por debajo de 2 y bañe las líneas 1 cm a través del área que se va a aplicar.

① 1cm
② Hilván

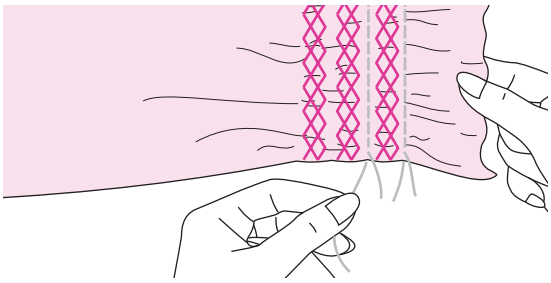


Anuda los hilos a lo largo de un borde. Tire de los hilos de la bobina y distribuya los frunces de manera uniforme. Asegure los hilos en el otro extremo.

① Hilo de la canilla

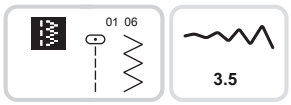


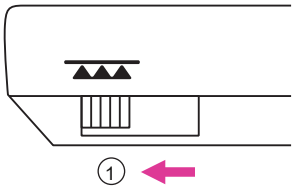
Reduzca la tensión si es necesario y cosa puntadas decorativas entre las costuras rectas.



Saca el hilvanado. Utilizando el pie de

Movimiento libre zurcido, bordados y monogramas



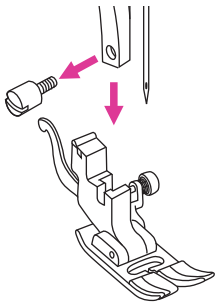


v Preparación para bordar y monogramas

** El bastidor de bordado no está incluido con la máquina.

Mueva la palanca de alimentación descendente para bajar los perros de alimentación.

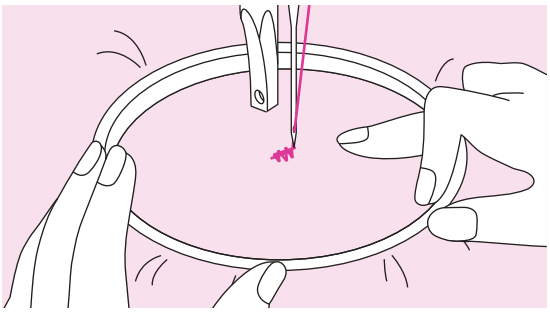
① Posición baja



Retire el pie prensatela y el soporte del pie prensatela.

Dibuje las letras o el diseño deseado en la superficie de la tela.

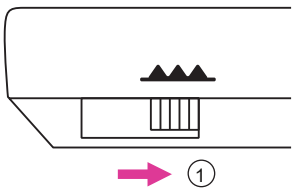
Estire la tela entre los bastidores de bordado con la mayor firmeza posible. Coloque la tela debajo de la aguja. Asegúrese de que la barra del pie prensatela esté en su posición más baja.



Gire el volante hacia usted para que pase el hilo de la bobina a través de la tela. Coser algunas puntadas de seguridad en el punto de partida. Sostenga el aro con el pulgar y el índice de ambas manos mientras presiona el material con el dedo medio y el tercer dedo y sostenga el exterior del aro con el dedo meñique.

norte Atención

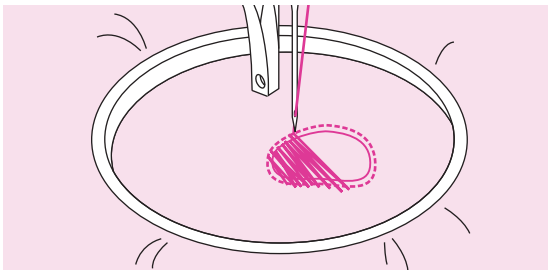
Mantenga los dedos alejados de las partes móviles, especialmente las agujas.



Nota

Cuando termine el trabajo, mueva la palanca de alimentación descendente para elevar los perros de alimentación.

① Posición elevada

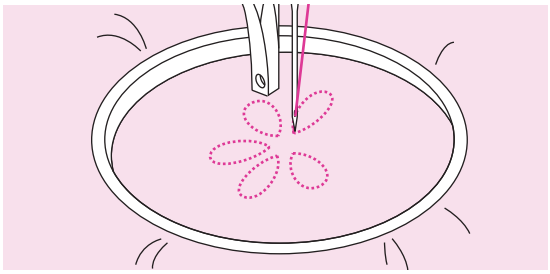


v Zurcidura

Primero cosa alrededor de los bordes del agujero para asegurar los hilos. Trabajando de izquierda a derecha, cosa sobre el agujero en un movimiento constante y continuo. Gire el trabajo en 1/4 y cosa sobre la primera costura moviendo el trabajo más lentamente sobre el agujero para separar los hilos y no formar grandes espacios entre los hilos.

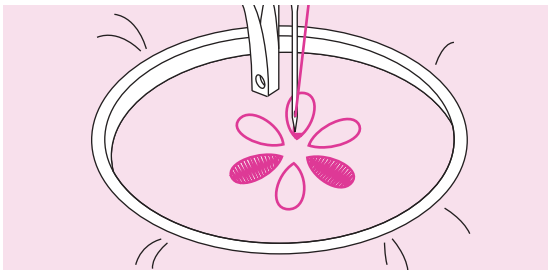
Nota

El zurcido de movimiento libre se logra sin el sistema de alimentación interno de la máquina de coser. El movimiento del tejido es controlado por el operador. Es necesario coordinar la velocidad de costura y el movimiento de la tela.



v Bordado

Cosa a lo largo del contorno del diseño moviendo el bastidor de bordado. Al coser, asegúrese de mantener una velocidad constante.



Rellene el diseño trabajando desde el contorno hacia el interior. Mantenga los puntos juntos.

Obtendrá puntadas más largas moviendo el aro más rápido y puntadas más cortas moviendo el aro más lento.

Asegure con puntadas de refuerzo al final del diseño.

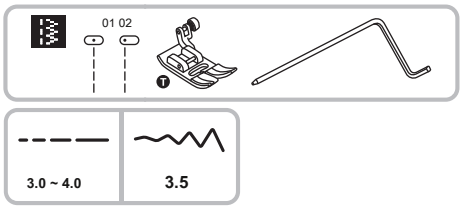


v Monograma

Cosa a velocidad constante, moviendo el bastidor de bordado lentamente a lo largo de las letras. Cuando termine la carta, asegúrela con puntadas de refuerzo al final del diseño.

Acolchado

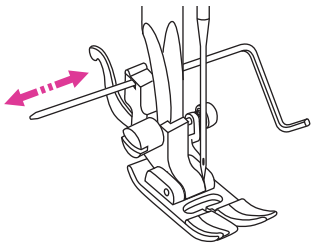
El bateo de sándwich entre las capas superior e inferior de la tela se llama "acolchado". La capa superior generalmente está formada por múltiples piezas de materiales con formas geométricas unidas entre sí.



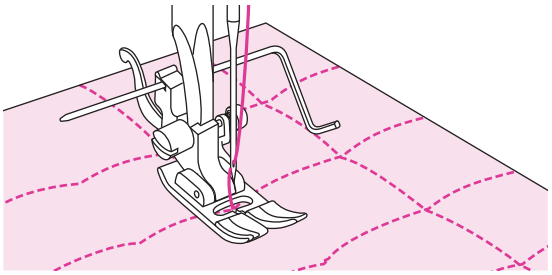
acolchado.

v Usando la guía de borde / acolchado

Coloque la guía de borde / acolchado en el agujero del pie anterior. Utilizando El pie multiuso con guía de borde / prensatela como se ilustra y establezca el espacio que desee.



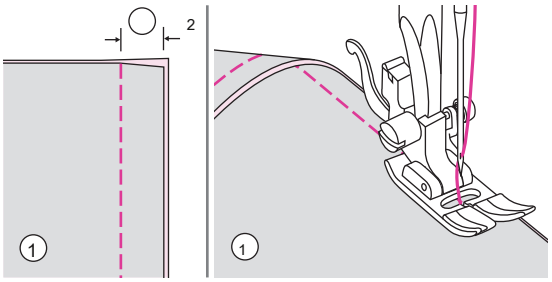
sucesivas con la guía montada a lo largo de la fila de costura



Coser la primera fila y moverse sobre la tela para coser filas



Utilizando El pie de uso múltiple.



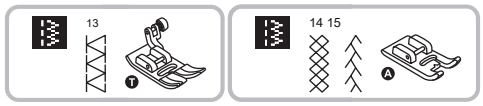
v Uniendo las piezas de la tela

Coloque las dos piezas de tela con el lado derecho juntos y cosa con la puntada recta. Unir las piezas de tela con un margen de costura de 5 mm.

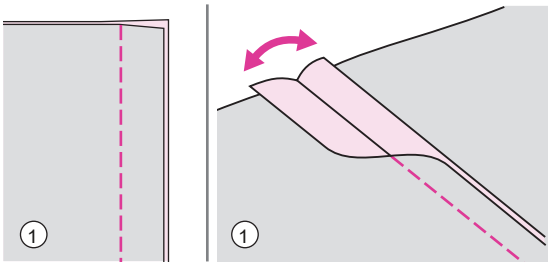
Coser con el lado del prensatelas alineado con el borde de la tela.

① Lado incorrecto

② 5mm



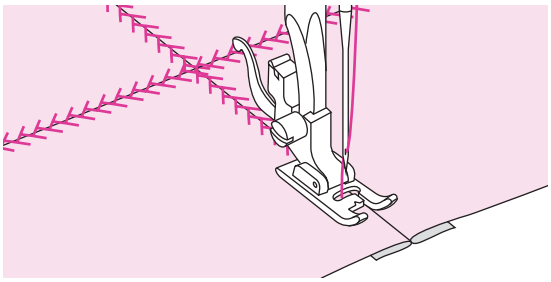
Utilizando el pie de uso múltiple o el pie de puntada satinada.



v Costura patchwork

Coloque las dos telas, los lados derechos juntos y cosa con una puntada recta. Abra el margen de costura y presiónelo plano.

① Lado incorrecto

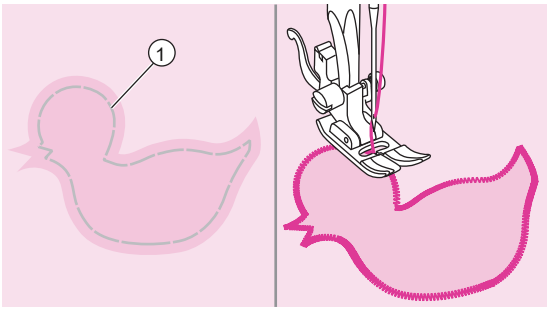


Trabajando en el lado derecho de la tela, coloque el centro del prensatelas en la línea de costura de las telas unidas y cosa sobre la costura.

Apliques

Puede crear y aplicar cortando una pieza diferente de tela en una forma y utilizándola como decoración.





Recorta el diseño del aplique y báñalo sobre la tela. Cosa lentamente alrededor del borde del diseño.

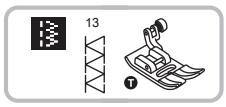
① Hilván

Recorte el exceso de material fuera de la costura. Asegúrese de no cortar ningún punto. Retirar el hilvanado.

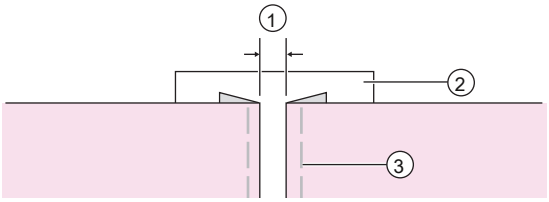
Marica

Coser a través de una costura abierta se llama "fagoting". Se utiliza en blusas y ropa infantil. Esta puntada es más decorativa cuando se usa hilo más grueso.

Utilizando El pie de uso múltiple.

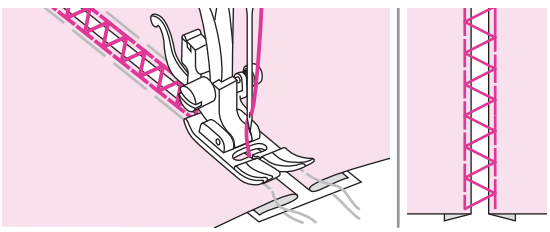


Utilizando El pie de uso múltiple.



Separe los bordes doblados de las piezas de tela con un espacio de 4 mm y báñelos en un trozo de papel delgado u hoja estabilizadora soluble en agua.

① 4 mm
② Papel fino o estabilizador soluble en agua
③ Hilván

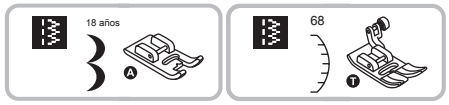


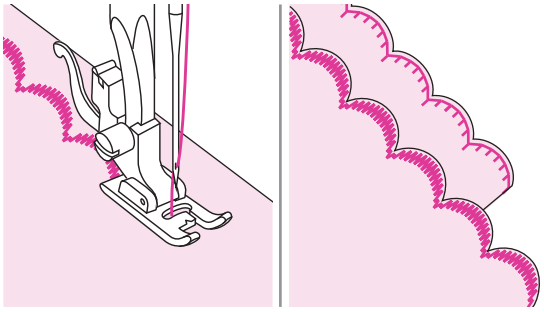
Alinee el centro del pie prensatela con el centro de las dos piezas de tela y comience a coser.

Después de coser, retire el estabilizador y rociando.

Puntada de vieira

El patrón repetitivo en forma de onda, que parece conchas, se llama "festoneado". Se utiliza para decorar el cuello de las blusas y los bordes de los proyectos de tejido de punto.





todo uso.

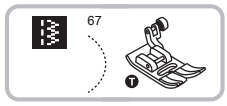
v Ribete de vieira

Cosa a lo largo del borde de la tela, asegurándose de no coser directamente en el borde de la tela.

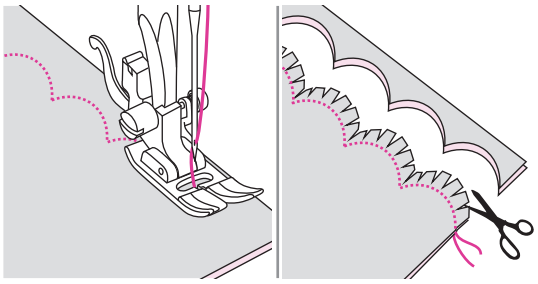
Para obtener mejores resultados, aplique almidón en aerosol sobre la tela y presione con una plancha caliente antes de coserla.

Recorte la tela cerca de las costuras con cuidado de no cortar las puntadas.

planche. Utilizando el pie de puntada satinada o el pie para

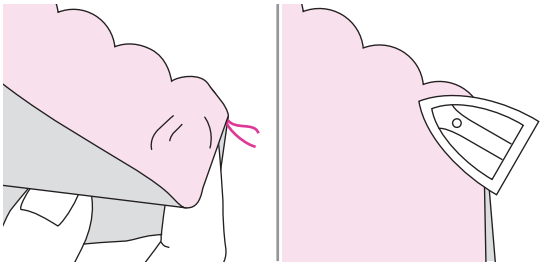


Utilizando El pie de uso múltiple.



v Dobladillo de vieira

Dobla la tela del lado derecho. Coser a lo largo del borde doblado como se ilustra. Corte la tela a lo largo de la costura dejando un margen de 3 mm para la costura. Muesca la asignación.



Voltee la tela y empuje la costura curva hacia la superficie y

Preparación de bordados

Información importante sobre bordado

v Hilos de bordar

Un hilo de buena calidad es esencial para el bordado para evitar la formación de puntadas deficiente, la rotura de la aguja, etc. El buen rendimiento del bordado será efectivo al usar hilos de bordado de rayón brillante o poliéster de 40 wt como hilos superiores. Están disponibles en una amplia gama de colores para hermosos bordados.

Hilos de poliéster

El poliéster es un hilo brillante con alta resistencia a la tracción, resistente y resistente al color, que es adecuado para todo tipo de bordado.

Hilos de rayón

El rayón es una fibra de viscosa suave con un brillo brillante y adecuado para bordados finos y delicados, o artículos que no recibirán desgaste excesivo.

Hilos metálicos

El hilo metálico es un hilo ligero a mediano adecuado para efectos especiales en bordados. Reduzca la tensión

del hilo al bordar con hilos metálicos.

Aguja de bordado

- Seleccione el tamaño de hilo y el tamaño de aguja correctos para el bordado.
- Reemplace la aguja regularmente.

Nota
Utilice el segundo pasador de carrete cuando se hayan utilizado hilos metálicos o materiales especiales.

v Hilos de la bobina

Relleno de la canilla (hilo especial de la canilla)

Bobbin Fill es un hilo de poliéster especialmente suave y ligero adecuado para hilo de bobina. Este hilo especial de la bobina garantiza una tensión constante del hilo y el mejor rendimiento de las piezas del hilo superior y del hilo de la bobina.

Hilo de zurcido y bordado

Hilo fino de algodón mercerizado adecuado para bordar en algodón.

Nota
En la mayoría de los casos, el hilo de la bobina para bordar es blanco o negro. Algunos casos especiales requieren lo mismo para el hilo superior y el hilo de la bobina.

v **Estabilizador**

Estabilizadores arrancables

- El exceso es fácil de arrancar.
- Se pueden usar una o más capas.
- Disponible para materiales ligeros y gruesos.
- Antes de colocar el aro, aplique un poco de aerosol en el reverso de la tela para brindar mayor estabilidad en el rendimiento.
- Retire cuidadosamente el exceso de estabilizador de la parte posterior del proyecto después de la finalización.
- Asegúrese de que el patrón de bordado no se deforme.
- Dejando el estabilizador debajo de las áreas bordadas más grandes. Solicitud:
- Disponible para todos los materiales tejidos y materiales no elásticos.

Estabilizadores de corte

- Se pueden usar una o más capas.
- Disponible para materiales ligeros y gruesos.
- Antes de colocar el aro, aplique un poco de aerosol en el reverso de la tela para brindar mayor estabilidad en el rendimiento.
- Corte cuidadosamente el exceso de estabilizador de la parte posterior del proyecto después de la finalización.
- Asegúrese de que el patrón de bordado no se deforme.
- Dejando el estabilizador debajo de las áreas bordadas más grandes. Solicitud:
- Para todos los materiales elásticos.

v **Spray Adhesivo**

Evite usar adhesivo en aerosol al lado de su máquina de bordar.

- Mantenga una distancia de aproximadamente 25-30 cm mientras usa el aerosol.
- Usa el spray con cuidado.
- Rocíe el estabilizador y adhiérase cuidadosamente a la parte posterior del material y planche para evitar arrugas. Solicitud:

- Mantenga el material elástico y tejido en forma.
- Evite que las capas de tela se deslicen mientras se usa material liso.
- Los apliques se pueden colocar exactamente.
- Coloque la tela sobre el estabilizador, p. Ej. Solapas de bolsillo.
- No coloque los materiales de la siesta (es decir, terciopelo) en el aro. Puede tener marcas de aro en el material.

- Arregle el área a ser bordada.

Spray de almidón para un endurecimiento adicional

El almidón en aerosol es ideal para un endurecimiento adicional en materiales finos, suaves o sueltos.

- Pulverizar sobre el área a bordar.
- Espera hasta que se seque; o presione suavemente con una plancha caliente si es necesario
- Utilice siempre un estabilizador adicional, como un estabilizador soluble en agua para aplicar sobre el material. Solicitud:

- Ideal para materiales finos y sueltos, p. Ej. Batista, lino fino, etc.

v Interfaz de hierro

Las interfaces de hierro están disponibles en una variedad de pesos. Las interfaces de hierro deben seleccionarse para adaptarse al material que se utiliza. Use una interfaz de hierro que se pueda quitar fácilmente del material.

Use la interfaz de hierro en el lado equivocado del material y presione. Solicitud:

- Utilice un estabilizador apropiado y córtelo en una forma más grande que su patrón de bordado. Luego colóquelo en el diseño para soporte.

Estabilizador adhesivo con respaldo de papel

- Coloque el estabilizador en el aro con el papel hacia arriba.
- Use una herramienta puntiaguda (por ejemplo, tijeras) para puntuar el papel.
- Retire el papel para revelar la superficie adhesiva.
- Coloque la tela sobre la superficie adhesiva y alise en su lugar. Solicitud:

- Destinado a materiales delicados como jersey o seda, etc.
- Para piezas y materiales difíciles de colocar.

Nota

Asegúrese de que el residuo de adhesivo en la aguja, la placa de costura y el área del gancho se eliminen por completo.

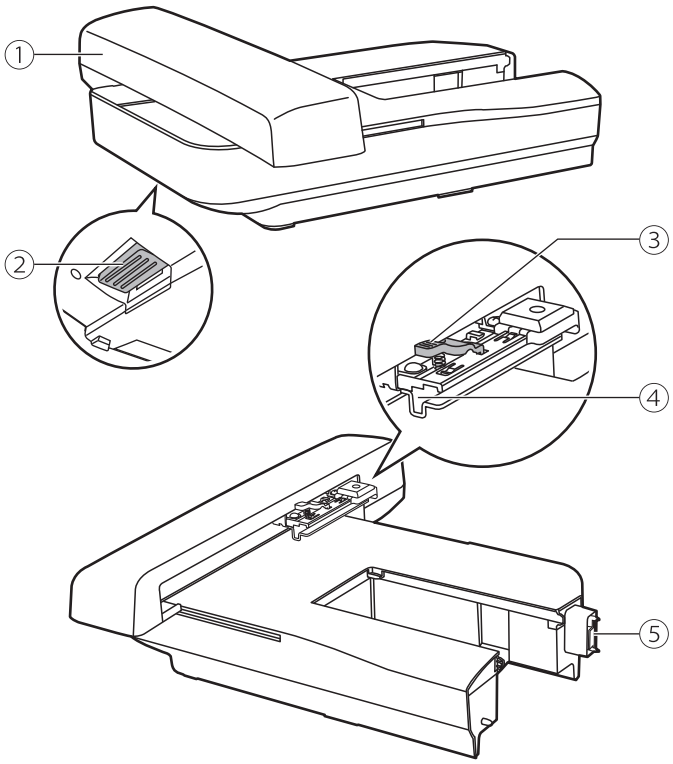
Estabilizador soluble en agua

El estabilizador soluble en agua parece una envoltura de plástico. Cuando termine el diseño del bordado, simplemente sumerja el proyecto en agua tibia para disolver el estabilizador. El estabilizador soluble en agua ayuda a evitar que los puntos desaparezcan en telas de pelo largo (como toallas de algodón esponjoso).

- Coloque el estabilizador soluble en agua en la parte superior de la tela.
- Coloque todas las capas juntas en el bastidor de bordado.
- Use spray adhesivo para fijar el estabilizador si es necesario.
- Para telas de pelo, se sugiere un estabilizador adicional en el lado equivocado para refuerzo.
- Después de terminar la costura, disuélvala y coloque el proyecto hasta que se seque. Solicitud:

- Disponible para toalla, terciopelo, bouclé y etc.
- Disponible para materiales finos y transparentes como organdí, bastiste, etc.
- Disponible para bordados de encaje.

Descripción de la unidad de bordado



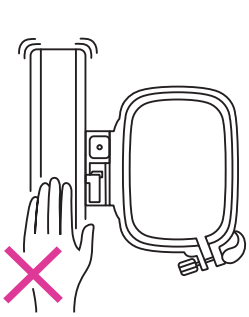
① Carro de bordado

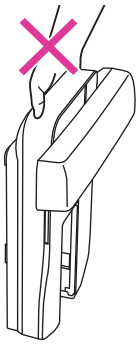
② Botón de liberación de la unidad de bordado

③ Palanca de sujeción del aro

④ Soporte para bastidor de bordado

⑤ Dispositivo de detección de unidad de bordado



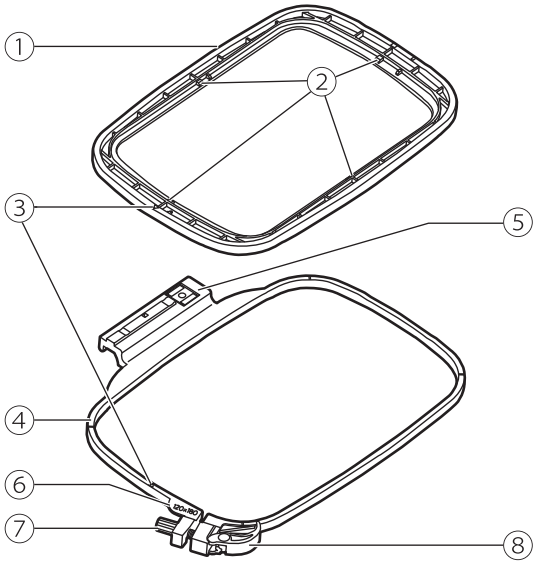


Nota

No toque el dispositivo de detección de la unidad de bordado. El conector puede dañarse y puede causar un mal funcionamiento. No presione ni fuerce el carro de bordado, y no lo levante.

Puede causar mal funcionamiento. No transporte la unidad de bordado sosteniendo el compartimento del botón de liberación.

Descripción del bastidor de bordado



① Aro interior

② Marcas de centro

③ Marca triangular

④ Aro exterior

⑤ Conector de aro de bordado

⑥ Marcas de tamaño de aro

⑦ Tornillo de fijación

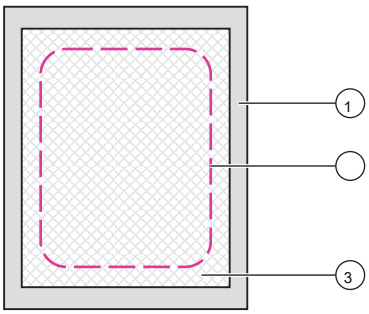
⑧ Dispositivo de liberación rápida

Preparando el bastidor de bordado

v Adjuntar un estabilizador a la tela

norte **Atención**

Siempre use material estabilizador al bordar. La aguja puede romperse o doblarse sin usar material estabilizador para telas finas o telas elásticas en trabajos de bordado. Además, el patrón puede no estar perfectamente cosido.



Para obtener el mejor rendimiento de bordado, es importante usar estabilizadores.

Prepare material estabilizador que sea más grande que el bastidor de bordado utilizado.

① Lado incorrecto

② Tamaño del bastidor de bordado

③ Estabilizador 2

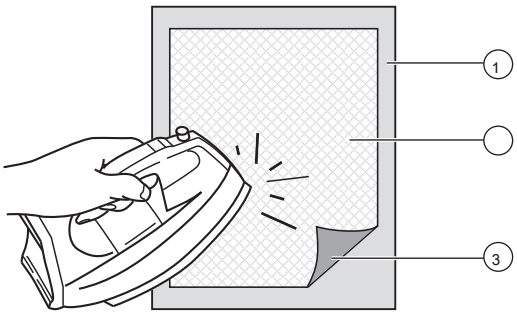
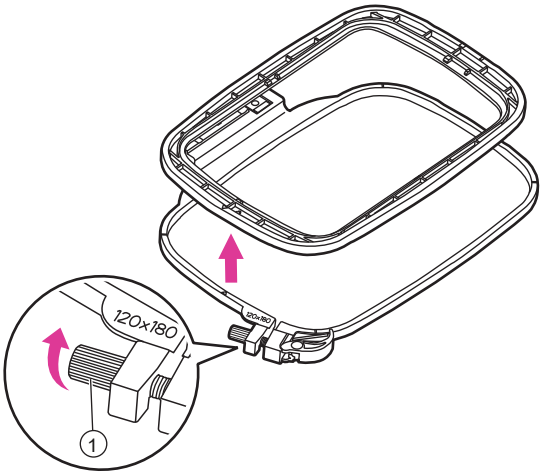


planche.

① Lado incorrecto

② Estabilizador

③ Superficie adhesiva 2



v Colocar la tela

material estabilizador contra el lado equivocado de la tela y

norte **Atención**

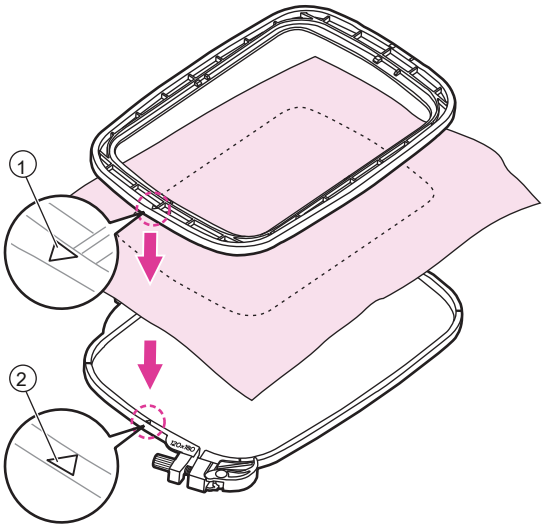
Las capas gruesas de tela y estabilizador pueden causar puntadas saltadas o hilos rotos, agujas y daños en los aros de bordado.

Afloje el tornillo de fijación debajo del aro exterior.

Separe el aro interior y el aro exterior.

① Tornillo de fijación

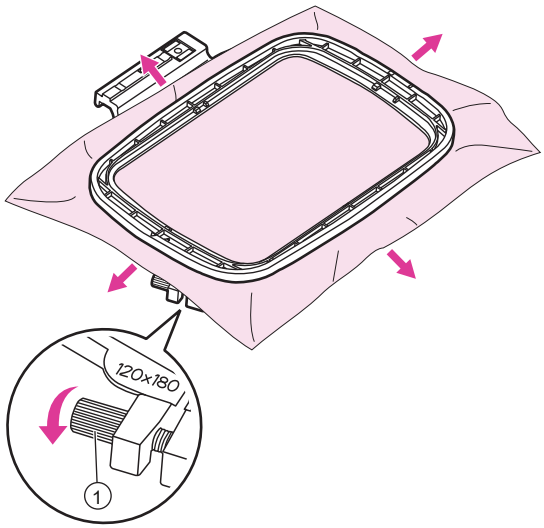
estabilizadores adhesivos, coloque la superficie adhesiva del



Coloque el aro exterior en un espacio plano y resistente. Asegúrese de que la tela con el lado derecho hacia arriba, coloque el estabilizador debajo de la tela para un mejor soporte, y luego coloque la tela y el estabilizador por completo en el aro exterior. Puede lograr un mejor rendimiento de bordado. Alinee ambas marcas triangulares y fije la tela en su lugar.

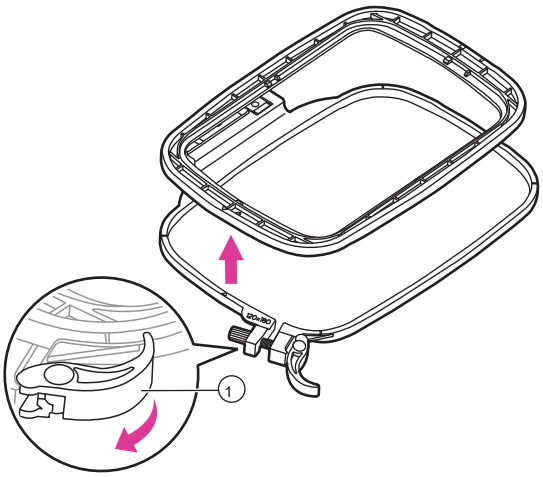
① Marca triangular del aro interior

② Marca triangular del aro exterior Si está utilizando



Coloque el aro interior sobre la tela y presione firmemente hasta que encajen perfectamente en el aro exterior. Si el aro interior no puede encajar correctamente, afloje el tornillo de fijación del aro exterior y ajústelo hasta que encaje. Cuando la tela y el aro interior encajan completamente en el aro exterior, tire de la tela desde los cuatro lados marcados con las flechas para que la tela se estire a tambor en el aro, y luego presione el aro interior hacia abajo para que se hunda el aro exterior un poco y apriete el tornillo de fijación.

① Tornillo de fijación

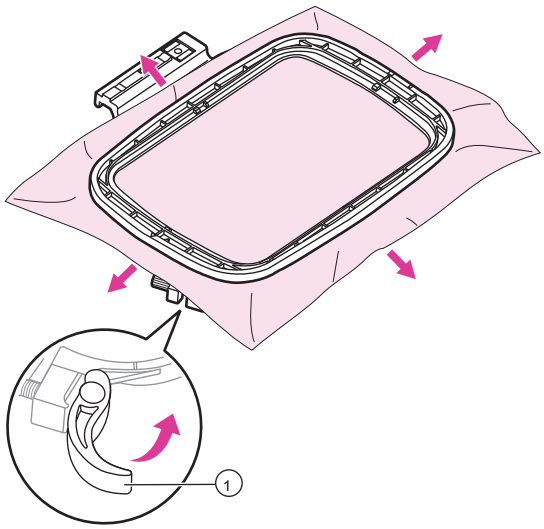


v **Use el dispositivo de liberación rápida**

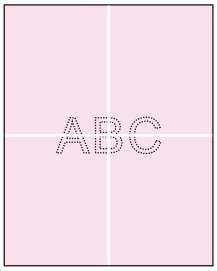
Si se usa el mismo tipo de tela para bordar, abra el dispositivo de liberación rápida debajo del aro exterior.

Separe el aro interior y el aro exterior.

① Dispositivo de liberación rápida

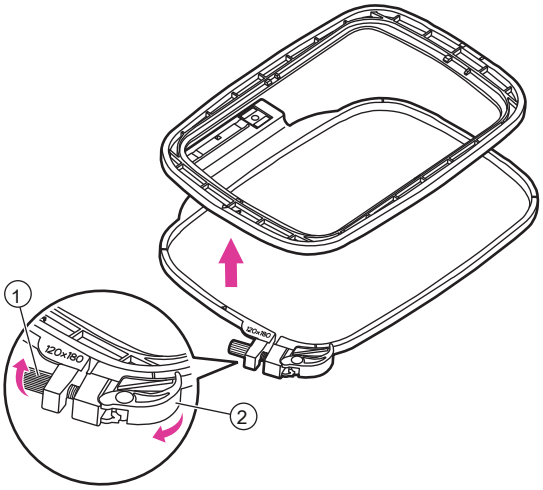


Coloque el aro interior sobre la tela y presione firmemente hasta que se ajusten perfectamente al aro exterior perfectamente, tire de la tela desde los cuatro lados marcados con las flechas para que la tela quede estirada en el aro y luego presione el aro interior. hacia abajo para que se hunda un poco en el aro exterior y cierre el dispositivo de liberación rápida.



v Usando una hoja de bordado

Haga una marca con una tiza en el centro de la posición para el patrón que se va a bordar.

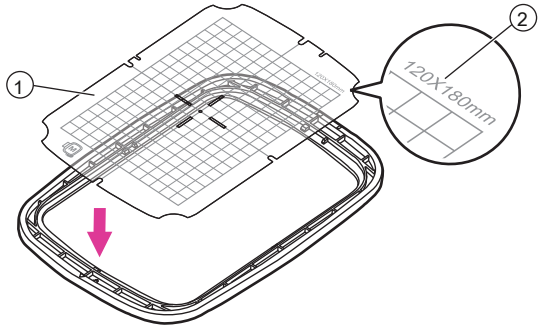


Afloje el tornillo de fijación o abra el dispositivo de liberación rápida (si se usa el mismo tipo de tela para bordar).

Separe el aro interior y el aro exterior.

① Tornillo de fijación

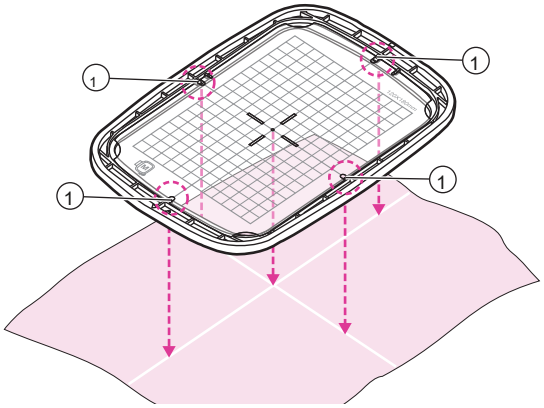
② Dispositivo de liberación rápida



Coloque la hoja de bordado en el aro interior. Asegúrese de que la impresión del tamaño del aro esté en la parte superior derecha.

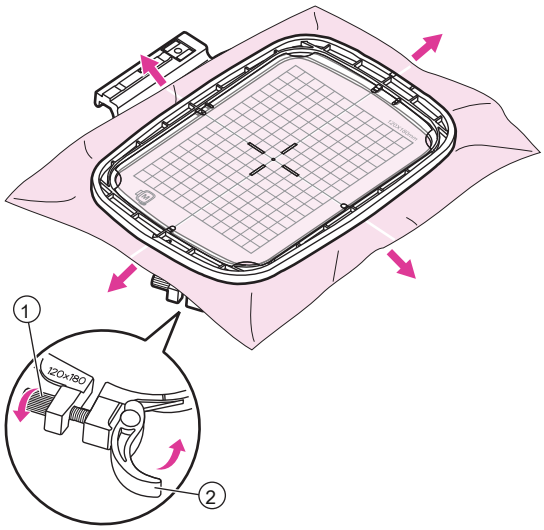
① Hoja de bordado

② Tamaño del aro



Alinee la marca en la tela con la línea base en la hoja de bordado. Además, alinee la marca de la cruz de la tela con las marcas centrales en los cuatro lados del aro interior.

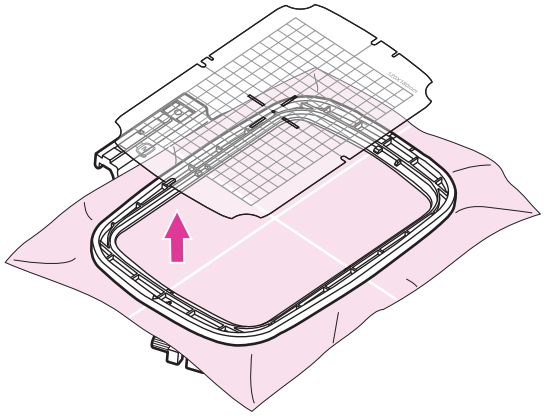
① Marcas de centro



Coloque el aro interior sobre la tela y presione firmemente hasta que encajen perfectamente en el aro exterior. Si el aro interior no puede encajar correctamente, afloje el tornillo de fijación del aro exterior y ajústelo hasta que encaje. Cuando la tela y el aro interior estén completamente encajados en el aro exterior, tire de la tela desde los cuatro lados marcados con las flechas para que la tela se estire firmemente en el aro y luego presione el aro interior hacia abajo para que se hunda el aro exterior un poco y apriete el tornillo de fijación o cierre el dispositivo de liberación rápida (si se usa el mismo tipo de tela para bordar).

① Tornillo de fijación

② Dispositivo de liberación rápida



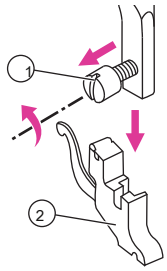
Retire la hoja de bordado.

Proceso de bordado

Preparación para bordar

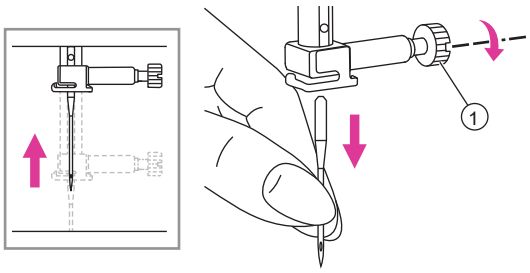


Apague el interruptor de encendido ("O"). Levante el elevador del prensatelas.



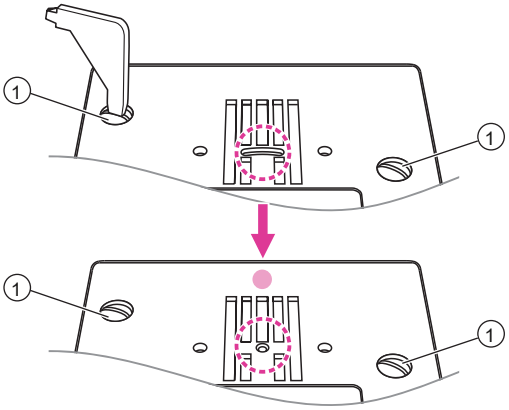
Afloje el tornillo en sentido antihorario para quitar el soporte del pie prensatela.

① Tornillo
② Prensatelas



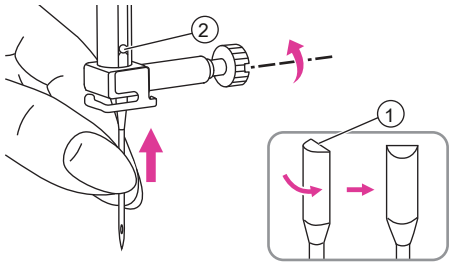
Gire el volante hacia usted para levantar la aguja y luego afloje el tornillo de sujeción de la aguja para quitar la aguja.

① Tornillo de sujeción de aguja



Retire los tornillos de la placa de la aguja y luego retire la placa de la aguja. Cambie la placa de puntada recta y apriete los tornillos.

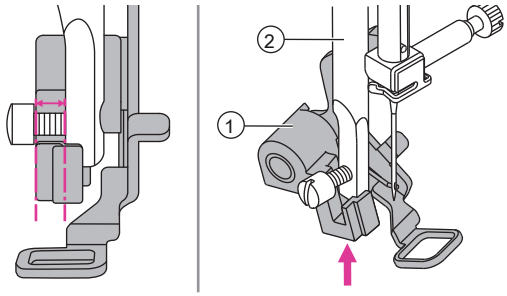
① Empulgueras



Al insertar una aguja 75/11, mantenga el lado plano del eje hacia atrás.

Consulte la página "Aguja / tela / hilo a juego" y "Sustitución de la aguja" para obtener más información.

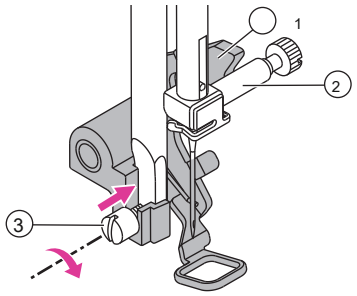
① Lado plano del eje
② Alfiler



Haga la palanca del pie de bordado hacia arriba. Incline el pie de bordado e insértelo de izquierda a derecha para que la muesca encaje en la barra del pie prensatela, y luego empuje el pie de bordado hacia arriba hasta que quede alineado con el tornillo.

① Pie bordado

② Barra de prensatelas



La palanca del pie de bordado estará contra la parte superior del tornillo de sujeción de la aguja, luego apriete el tornillo con el destornillador.

① Palanca de bordado

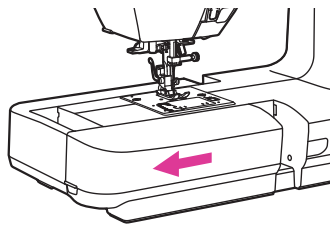
② Tornillo de sujeción de aguja

③ Tornillo

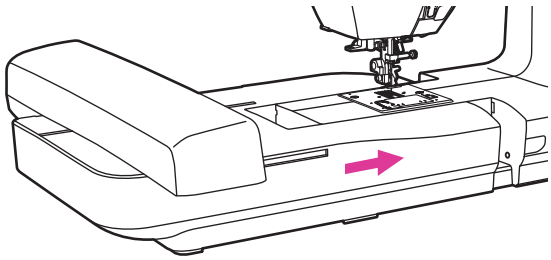


Nota

Verifique y asegúrese de que el pie prensatela esté elevado y retire el bastidor de bordado antes de colocar la unidad de bordado en la máquina.



Sostenga la mesa de costura horizontalmente, luego tire hacia la izquierda para retirarla de la máquina.



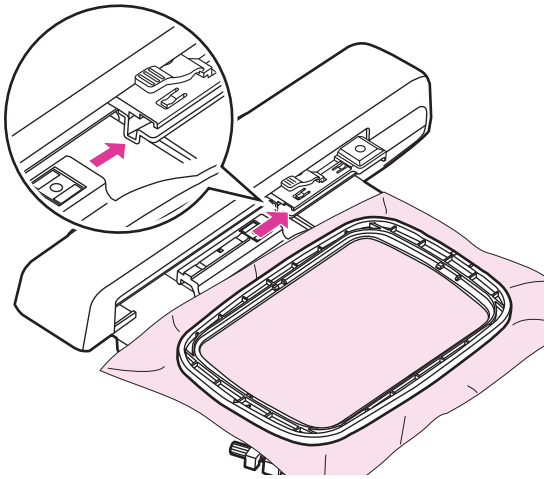
Deslice la unidad de bordado sobre el brazo de la máquina. Empuje suavemente hasta que la unidad encaje en su lugar.

norte Atención

Una vez que se instala la unidad de bordado, no se puede operar el control de pie.

Instale el bastidor de bordado

Después de editar el archivo de imagen de bordado, coloque el bastidor de bordado con el tamaño correspondiente para realizar los preparativos para el bordado.



El bastidor de bordado tiene dos tamaños incorporados que son 120x80 mm y 50x70 mm, respectivamente. Seleccione el tamaño correspondiente de acuerdo con el diseño de la imagen. Una vez que se enciende la alimentación, coloque la tela en el bastidor de bordado seleccionado y use su dedo para levantar ligeramente el alzador del prensatelas, deslice el bastidor de bordado en la unidad de bordado para ensamblarlos. Cuando escuche un "clic", significa que la instalación del bastidor de bordado se ha completado.

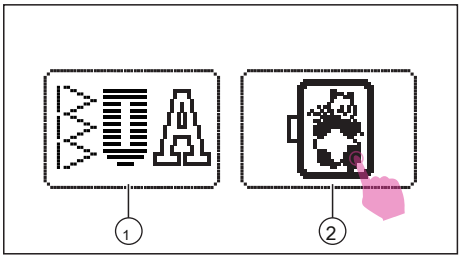
Nota

Levante el elevador del pie prensatela mientras se reinicia el bastidor de bordado. La acción de reinicio debe realizarse cada vez que se reinstala un bastidor de bordado de diferente tamaño.

norte **Atención**

Compruebe el grosor de la tela de antemano, si la tela es demasiado gruesa, no la use para bordar. Si hay espacio entre el prensatelas y la tela, la tela puede bordarse. Si no hay espacio, no borde la tela. De lo contrario, la aguja podría romperse y provocar lesiones. Tenga cuidado al coser patrones superpuestos, ya que la aguja podría romperse debido a la dificultad de penetración de la tela.

Seleccionar patrón de bordado

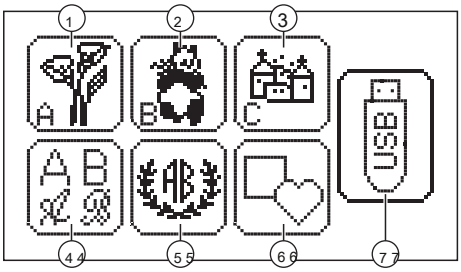


v Tipos de patrones de bordado

Encienda el interruptor de encendido ("I"). Toca el ícono del modo de bordado.

① Ícono de modo de costura

② Icono de modo de bordado



Hay 7 categorías de patrones de bordado disponibles en el modo de bordado.

① Ícono de grupo: 52 patrones de bordado incorporados Ícono de grupo B: 33 patrones de bordado incorporados Ícono de grupo C:

② 15 patrones de bordado incorporados Ícono de letra de bordado: Incluyendo mayúsculas / minúsculas / caracteres especiales /

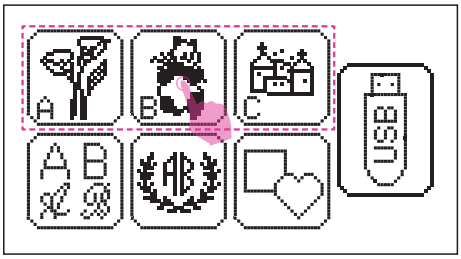
③ números y símbolos Ícono de letras monograma : Monograma de 2 letras con 4 tipos de combinación de cuadros Ícono de diseños

④ de cuadros:

⑤

⑥ 10 tipos de marcos con 12 patrones de marcos decorativos disponibles Icono USB:

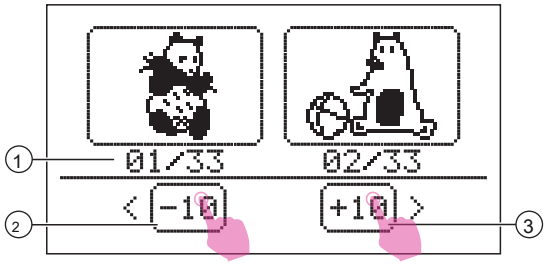
⑦ Use la unidad flash USB para importar patrones





v Patrón de bordado incorporado

Hay 3 grupos de patrones de bordados. Seleccione el grupo deseado e ingrese a la pantalla de selección de patrones de bordado. Toca el ícono de mover para cambiar a otras páginas.

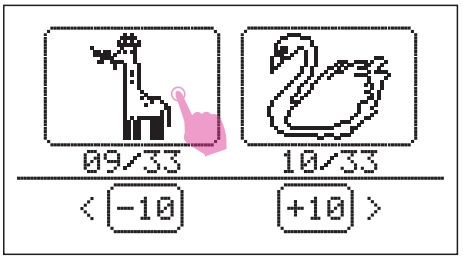


También puede tocar el ícono +10 / -10 para ver los 10 patrones.

① Número de unidad actual / número total de unidad

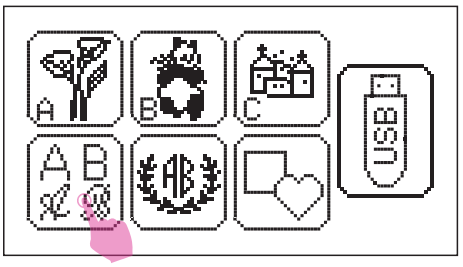
② Avanza 10 patrones

③ Retrocede 10 patrones



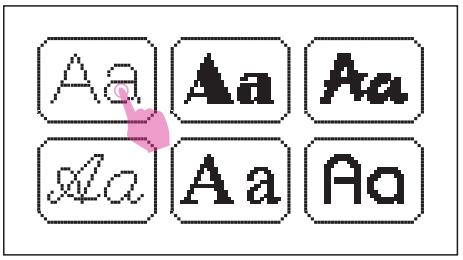
Seleccione el patrón deseado para ingresar a la pantalla de edición.

Consulte el capítulo "Edición del patrón de bordado" para obtener más información.

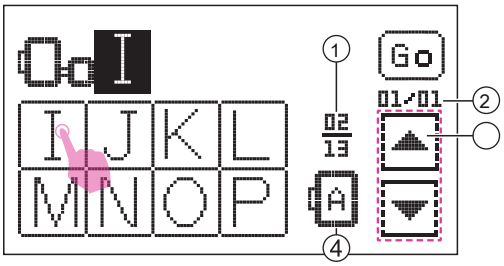


v Carta de bordado incorporada

Toque el icono de la letra de bordado para ingresar a la pantalla de selección.



Hay 6 fuentes disponibles (Franklin Gothic Medium, Broadway BT, TimeScrDBol, EnglischeSch T, Time New Roman, Bauhaus Md BT)



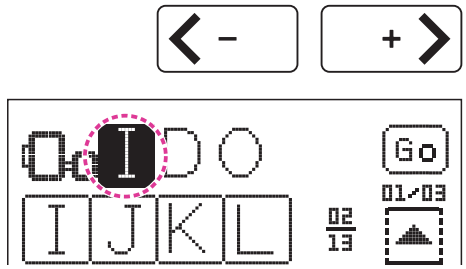
Selecciona el alfabeto deseado. Puede tocar el icono de la página anterior / siguiente para cambiar a otras páginas.

① Número de página actual / número total de página

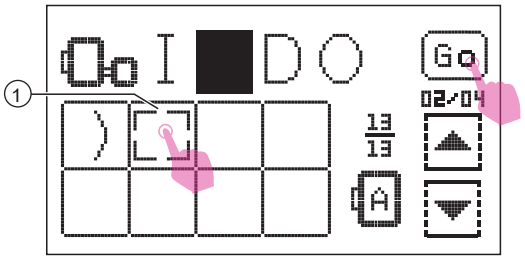
② Número de unidad actual / número total de unidad

③ Icono de página anterior / icono de página siguiente

④ Dirección del alfabeto 3

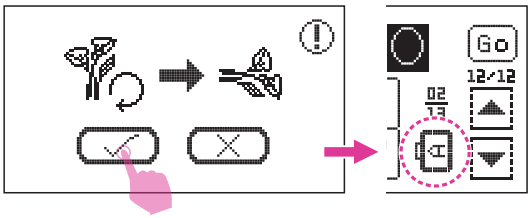


Toque el ícono de mover para mover el cursor a la posición en la que desea agregar una nueva letra.

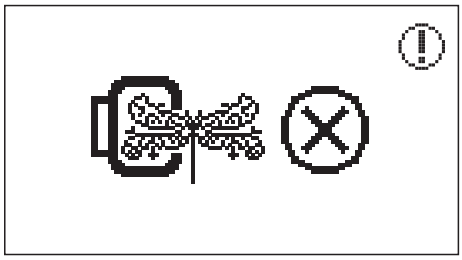


Ingrese la letra que desea insertar y agréguela.

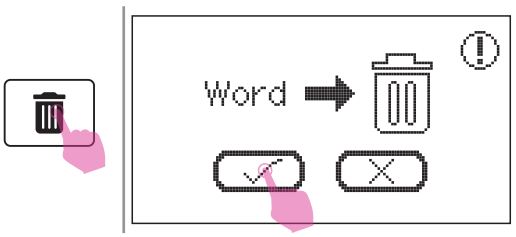
① Espacio Toque el ícono Ir para ingresar a la pantalla de edición.



Cuando la letra de bordado excede el ancho del bastidor de bordado, el mensaje emergente aparecerá y preguntará si el texto debe girarse 90 grados. Haga clic en "verificar", la dirección del alfabeto cambiará.

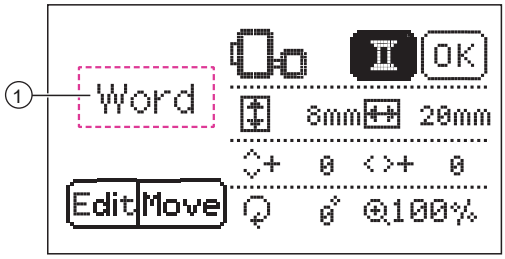


Se puede guardar un máximo de 20 letras. (Lo cual depende del bastidor de bordado que esté utilizando. Aparecerá un mensaje emergente para recordarle que no debe agregar más).



Nota

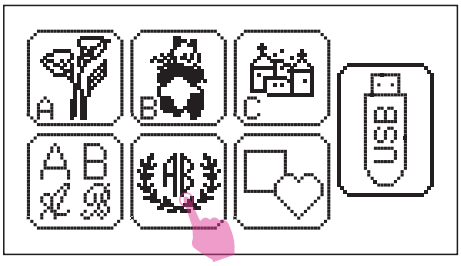
Toque el icono de borrar para borrar cada letra individualmente. Si desea eliminar todas las letras, mantenga presionado el ícono de eliminar y aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para eliminar todas las letras.



Nota

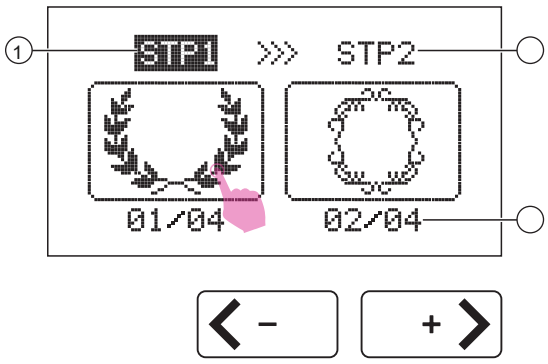
① La letra del icono no se mostrará en la pantalla. La pantalla solo mostrará "palabra".

Consulte el capítulo "Edición del patrón de bordado" para obtener más información.



v Bulit-in Monogram Letters

Toque el icono de letras del monograma para ingresar a la pantalla de selección de cuadros.



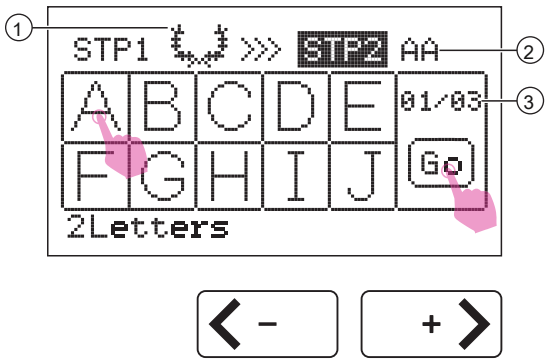
PASO 1:

Hay 4 marcos disponibles, toque el ícono de mover para cambiar a otras páginas. Seleccione el marco deseado y vaya al PASO2.

① Paso actual

② Próximo paso

③ Número de unidad actual / número total de unidad 3 2



PASO 2:

Seleccione las dos letras deseadas, toque el icono de movimiento para pasar a otras páginas.

① Marco seleccionado

② Carta seleccionada

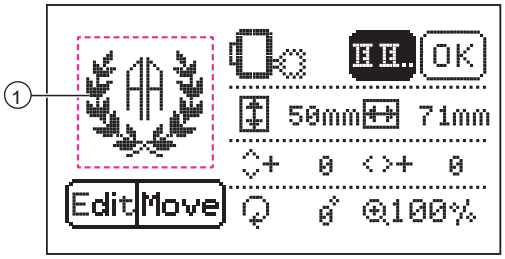
③ Número de página actual / número total de página

Toque el ícono Ir para ingresar a la pantalla de edición.

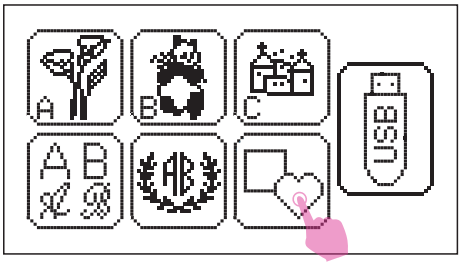


Nota

Toque el icono de borrar para borrar la letra seleccionada.

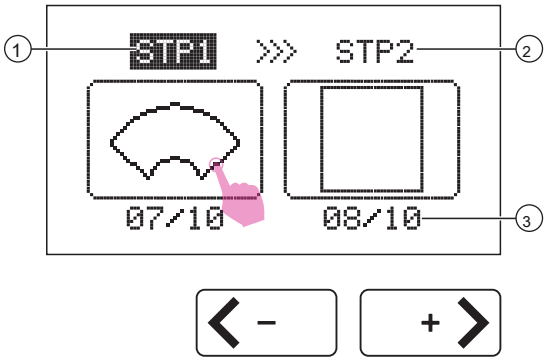


① Letras de combinación incorporadas Consulte el capítulo "Edición del patrón de bordado" para obtener más información.



v Diseños de marcos incorporados

Toque el icono de diseños de marco para ingresar a la pantalla de selección de marco.



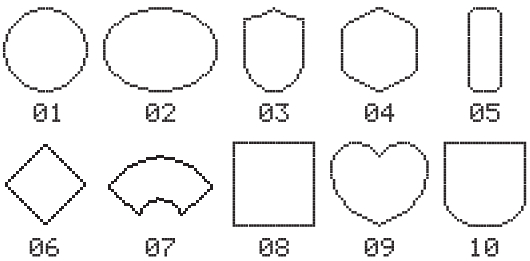
PASO 1:

Hay 10 marcos disponibles, toque el icono de movimiento para pasar a otras páginas.

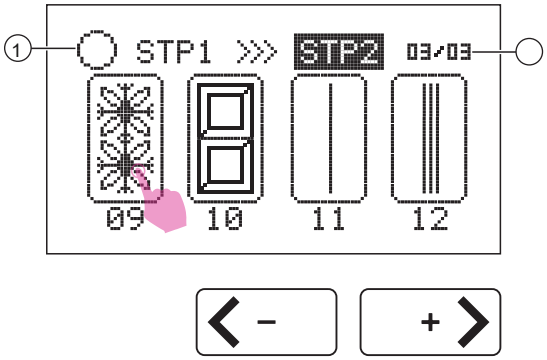
① Paso actual

② Próximo paso

③ Número de unidad actual / número total de unidad



Seleccione el marco deseado y vaya al PASO2.



PASO 2:

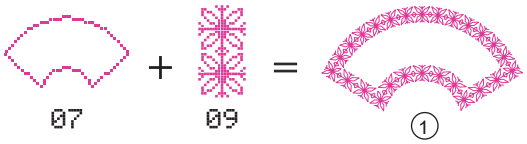
Hay 12 patrones decorativos disponibles, toque el icono de movimiento para pasar a otras páginas.

① Marco seleccionado

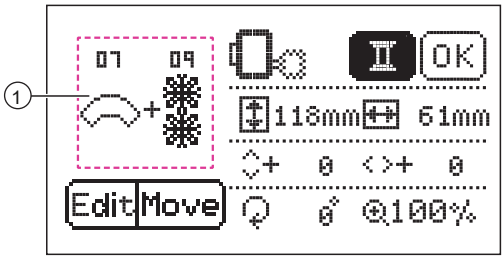
② Número de página actual / número total de página 2



Seleccione el patrón decorativo deseado y toque el ícono Ir para ingresar a la pantalla de edición.



① Marco decorativo compuesto por marco y patron decorativo



Nota

① El rendimiento final del marco decorativo no se mostrará en la pantalla. Consulte la "Tabla de patrones de bordado" en el capítulo final de este manual.

Consulte el capítulo "Edición del patrón de bordado" para obtener más información.

v Diseños desde USB

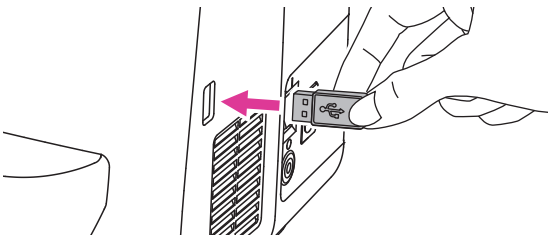
La máquina tiene un puerto USB para tarjeta de memoria. A través de un USB, puede importar patrones de la computadora a la máquina.

Nota

- El dispositivo de almacenamiento USB, como el disco RAM, no se incluye con la máquina, pero este tipo de dispositivos están fácilmente disponibles en tiendas de informática y cámaras.
- El dispositivo de almacenamiento USB debe tener solo los formatos FAT32.
- La capacidad máxima permitida del dispositivo de almacenamiento USB es de 256 GB. (La capacidad de almacenamiento de 256G está probada y disponible).

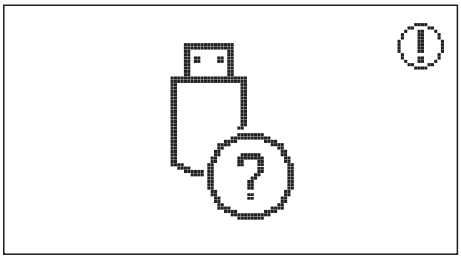
Tenga en cuenta los siguientes consejos; de lo contrario, podría producirse un mal funcionamiento.

- Esta función solo admite archivos generados desde el software de aplicación EZDesign o EZ Converter con formato .zhs. Para obtener información más detallada, póngase en contacto con el distribuidor autorizado más cercano.
- Los datos de bordado deben almacenarse en el directorio raíz en el dispositivo de almacenamiento USB.
- La longitud del archivo de cada archivo individual no debe exceder los 64 caracteres.
- Si de alguna manera la máquina no puede leer el archivo correctamente. Podría deberse a que el nombre del archivo contenía caracteres irregulares. Los nombres de archivo válidos deben estar formados por cualquiera de las 26 letras en inglés o los números del 0 al 9.
- Los tamaños de los patrones de bordado no pueden superar los 120 x 180 mm (ancho x alto).
- Las mezclas de colores de los patrones de bordado no pueden superar los 30.
- El patrón de bordado no puede exceder un número máximo de 100,000 puntadas.

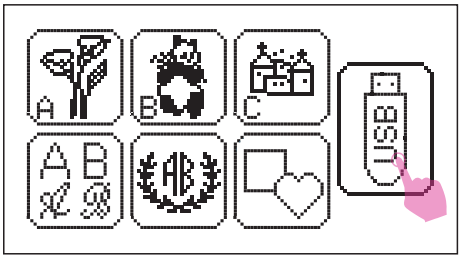


v Conectar al puerto USB

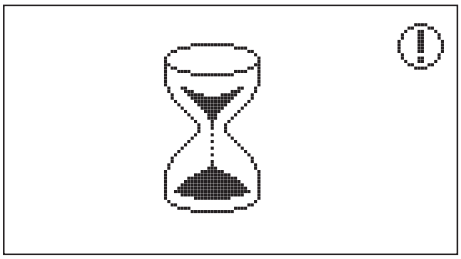
Inserte el dispositivo de almacenamiento USB en el puerto USB en el lado derecho de la máquina de bordar.



Esta máquina no puede guardar el patrón de bordado cargado desde la memoria USB. No retire el USB mientras la máquina está en proceso de edición o bordado, de lo contrario, se perderán datos. Aparecerá una pantalla de alarma si retira la memoria USB.



Toque el ícono USB para ingresar a la pantalla de selección.

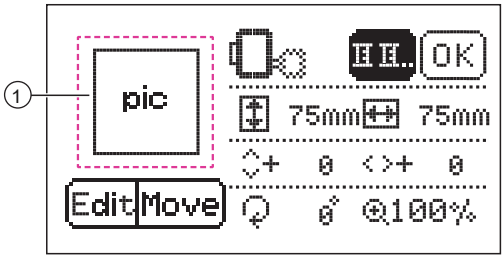


norte Atención

Si aparece el ícono en forma de embudo, indica que la transferencia de datos está en progreso, asegúrese de esperar y no interrumpir hasta que este ícono desaparezca. Después de que este icono desaparezca, los nuevos patrones se pueden descargar desde el dispositivo de almacenamiento USB.



Toque el icono de movimiento para cambiar a otras páginas y seleccione el patrón de bordado deseado. Luego ingrese a la pantalla de edición.



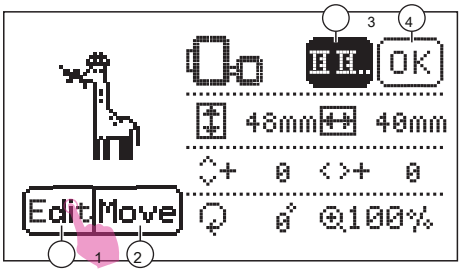
Nota

① El patrón de bordado cargado no se mostrará en la pantalla. La pantalla solo mostrará "pic".

Consulte el capítulo "Edición del patrón de bordado" para obtener más información.

Cuando termine el bordado, retire el dispositivo de almacenamiento USB con cuidado.

Editar el patrón de bordado

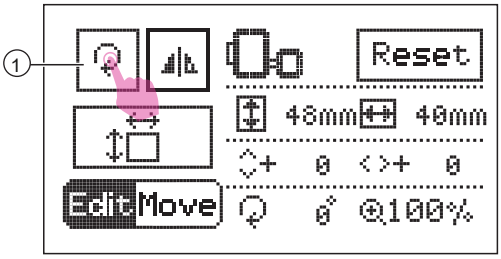


Cuando se selecciona el patrón de bordado, puede ajustar el ángulo, el tamaño, la posición y el color según sus preferencias.

① Editar icono
② Mover icono
③ Icono de cambio de color
④ Icono de bordado



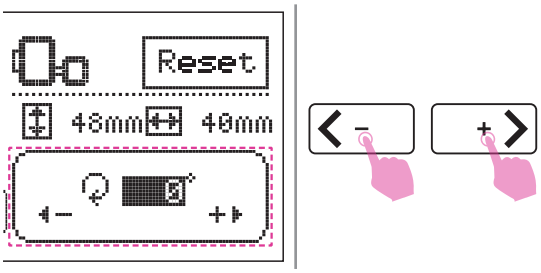
① Aro medio (120x180 mm) y aro pequeño (50x70 mm) están disponibles Solo está disponible el aro medio
② (120x180 mm)



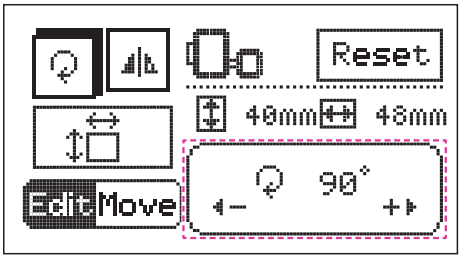
v Gire el patrón de bordado

Toque el icono Editar para ingresar al modo de edición. Toque el icono de rotación para rotar el patrón de bordado.

① Icono de rotación



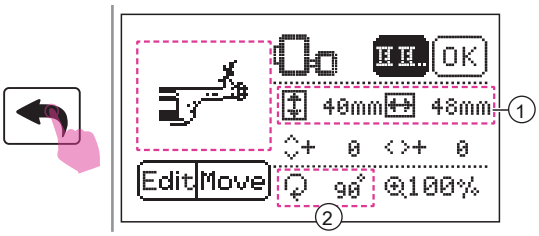
La pantalla mostrará la opción de rotación. El valor predeterminado es 0 grados, y puede tocar el icono de ajuste de valor para girar el patrón seleccionado en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario.



Gire el patrón 90 grados a la vez.

Nota

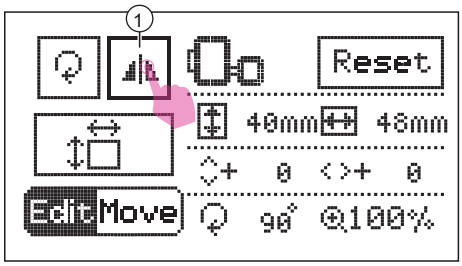
La configuración de los diseños de cuadros solo mostrará el valor ajustado, y la pantalla no puede mostrar el patrón de bordado ajustado.



Toque el icono hacia atrás para volver a la pantalla de edición y la pantalla mostrará el patrón ajustado.

① Exhibición del tamaño

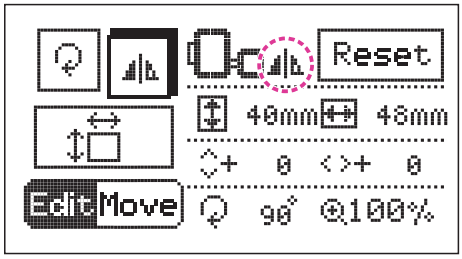
② Girar grado



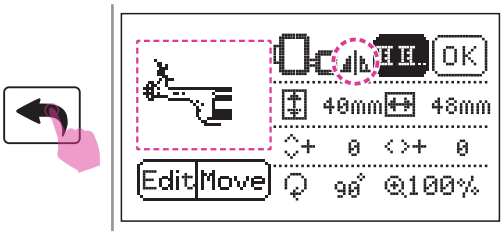
v Reflejar el patrón de bordado

Toque el icono Editar para ingresar al modo de edición. Toque el icono de espejo para reflejar el patrón de bordado.

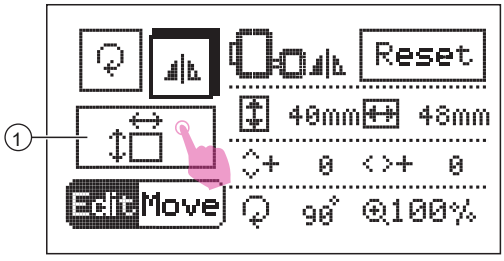
① Icono espejo



La pantalla LCD mostrará el ícono de espejo. Toque el icono de espejo nuevamente para cancelar la función de espejo y este desaparecerá en la pantalla.



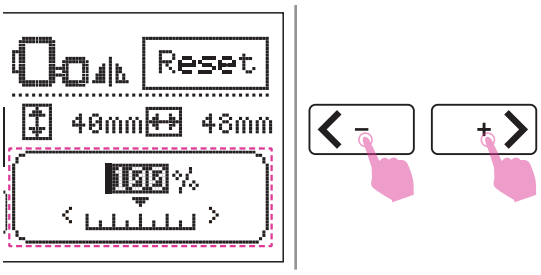
Toque el ícono hacia atrás para volver a la pantalla de edición, y la pantalla mostrará el ícono espejo del patrón seleccionado.



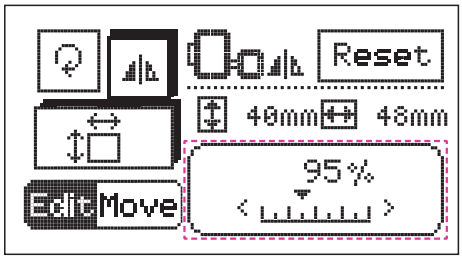
v Cambiar el tamaño del patrón de bordado

Toque el icono Editar para ingresar al modo de edición. Toque el icono de cambio de tamaño para cambiar el tamaño del patrón de bordado.

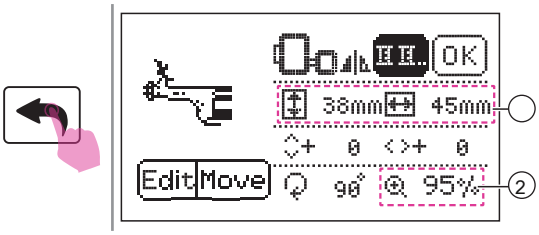
① Cambiar el tamaño del icono



La pantalla mostrará el porcentaje del tamaño del patrón. El porcentaje predeterminado es 100%, y puede tocar el icono de ajuste de valor para cambiar el tamaño del patrón de bordado.



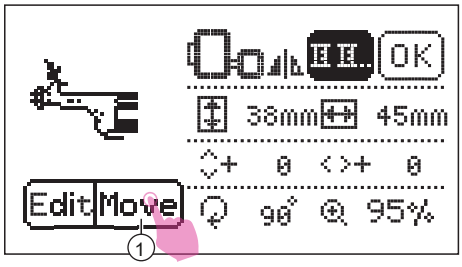
El cambio de tamaño es del 5% para cada incremento. Puede cambiar el tamaño del patrón de bordado del 80% al 120% del tamaño original.



Toque el icono hacia atrás para volver a la pantalla de edición, y la pantalla mostrará el patrón redimensionado.

① Exhibición del tamaño

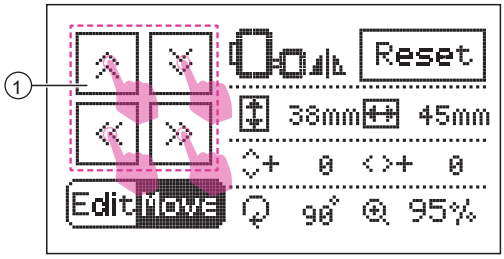
② Grados 1



v Mueve el patrón de bordado

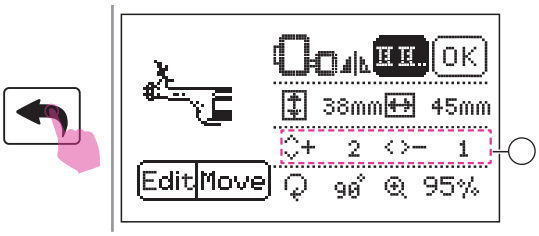
Toca el ícono Mover para ingresar al modo de edición.

① Mover icono



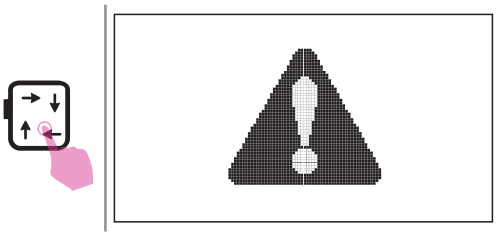
Toque el icono de cambio de posición para cambiar su posición. Un toque corto moverá una unidad por vez y un toque largo moverá 5 unidades por vez.

① Cambiar de posición



Toque el icono hacia atrás para volver a la pantalla de edición, y la pantalla mostrará el patrón redimensionado.

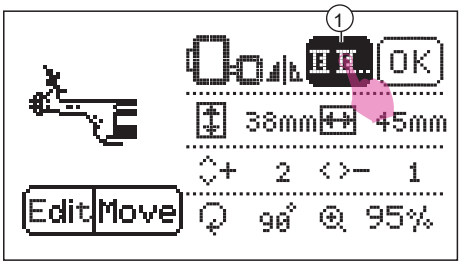
① Distancia de bordado desde el centro 1



Después de terminar la edición, toque el icono de trazo para mover el carro de bordado y detectar si el patrón puede bordarse en la posición correcta.

norte **Atención**

Al tocar el icono de rastreo, aparecerá un mensaje de advertencia. El bordado del carro se mueve y no se acerca. Después de inicializar, el mensaje desaparecerá.



v Single / multi color

La configuración predeterminada del color es diferente de cada patrón de bordado.

Si la configuración de color original es de un solo color, puede terminar el trabajo de bordado sin cambiar el hilo.

Si la configuración de color original es multicolor, debe cambiar el hilo por capas mientras borda.

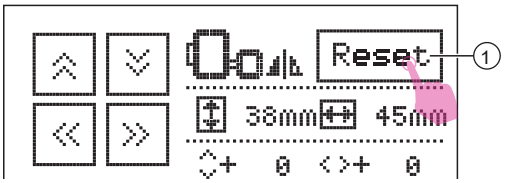
Toque el icono de cambio de color para configurar el color único o múltiple.

① Icono de cambio de color



① De un solo color

② Multicolor

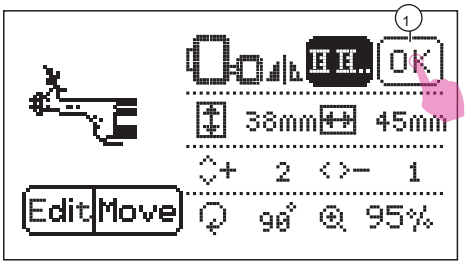


Nota

Toca el ícono de reinicio para volver a la configuración predeterminada.

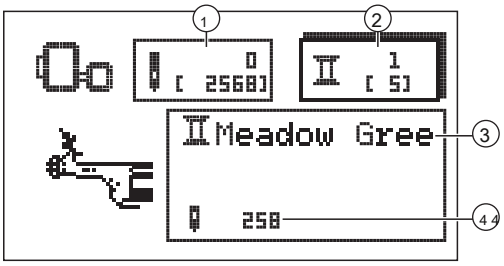
① Icono de reinicio

Comienza a bordar



Toque el icono de bordado para ingresar a la pantalla de bordado.

① Icono de bordado



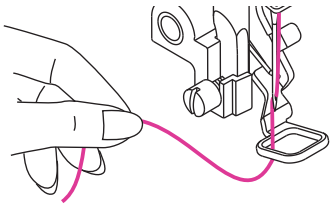
Coloque el primer color de los hilos para bordar según las instrucciones de la pantalla.

① Conteo actual de puntadas (número total de puntadas contar)

② Capa de color actual (capas totales)

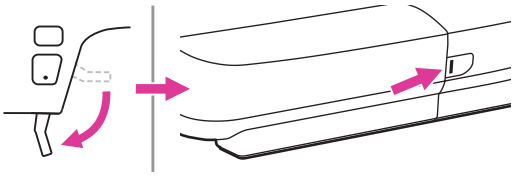
③ Color actual del hilo

④ Conteo actual de puntadas



Nota

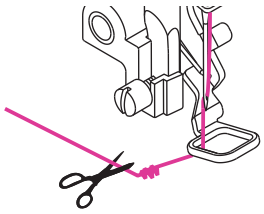
Consulte la página "Enhebrar el hilo superior" para obtener más información.



Baje el elevador del pie prensatela y la luz de estado cambiará de amarillo a verde, lo que significa que todo está listo.

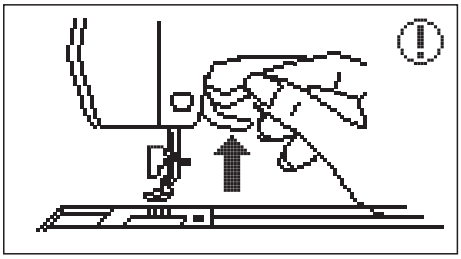


Mantenga presionado el botón de inicio / parada para comenzar a bordar.

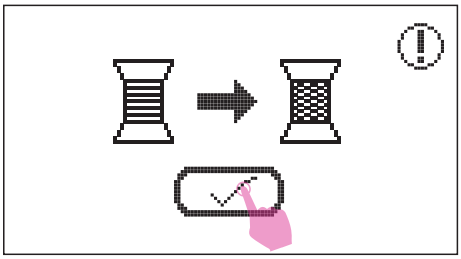


Nota

Después de coser de 5 a 6 puntadas, presione nuevamente el botón de inicio / parada para detener el bordado. Levante el elevador del prensatelas. Cortar el hilo al comienzo de la costura. Baje el elevador del prensatelas. Mantenga presionado el botón de inicio / parada para continuar bordando.



La máquina coserá puntadas de cierre, luego se detendrá y recortará los hilos automáticamente cuando termine la primera sección de color. Luego, la pantalla mostrará la imagen del pie prensatela que se levanta



Después de levantar el prensatelas, la pantalla mostrará la imagen cambiante del hilo, haga clic en "verificar" y vaya al siguiente paso.





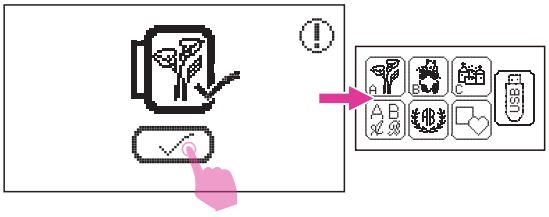
La pantalla mostrará el siguiente color, cambie al siguiente hilo y haga clic en "verificar" para confirmar.

Luego, mantenga presionado el botón de inicio / parada para comenzar a bordar.



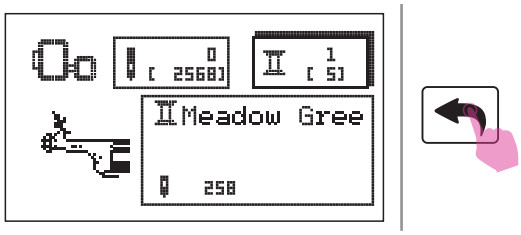
Nota

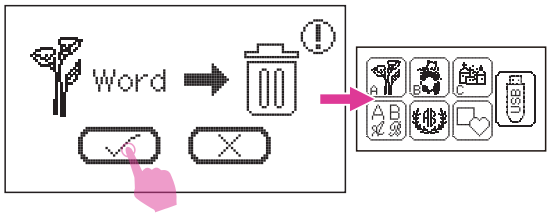
Si necesita cambiar el hilo a otro color, toque el icono de posición de estacionamiento, el carro de bordado se moverá a la izquierda horizontalmente. Cuando vuelva a tocar el icono de posición de estacionamiento, el bastidor de bordado volverá a su posición original.



Una vez que todos los hilos de colores han sido bordados, su patrón de bordado exclusivo se ha completado.

La pantalla mostrará la imagen completa, haga clic en "verificar" para volver a la pantalla de selección de tipos de patrones de bordado.





Nota

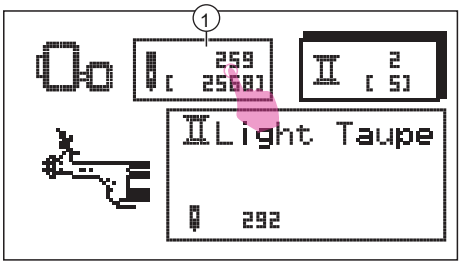
Si desea abandonar el patrón de bordado en el modo de bordado, puede tocar el icono hacia atrás. Aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para abandonar este patrón, y volverá a la pantalla de selección de tipos de patrones de mbroidery.

Ajuste del proceso de bordado



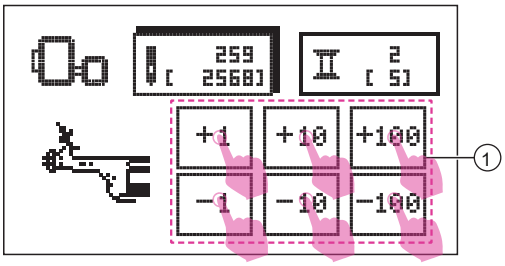
v Ajuste del recuento de puntadas actual

Mantenga presionado el botón de inicio / parada para detener el bordado.



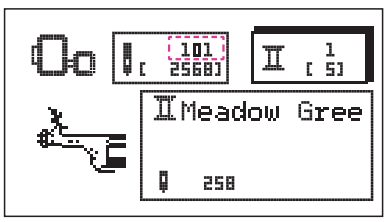
Toca el cambie el icono de la aguja para ingresar a la pantalla de ajuste de la aguja.

① Cambiar el ícono de la aguja



Toque el icono de ajuste del conteo de puntadas para ajustar el conteo de puntadas requerido.

① Icono de ajuste de conteo de puntadas





Mantenga presionado el botón de inicio / parada para comenzar a bordar.

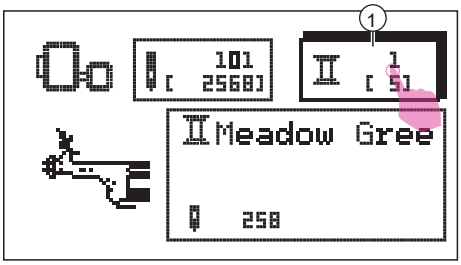
Nota

Cuando se acaba el hilo superior o el hilo de la bobina mientras se cose, la máquina de coser se detiene. El ajuste de la puntada cuenta aproximadamente 10 puntadas y reanuda la costura.



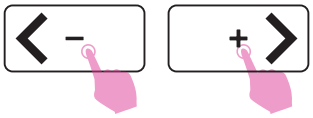
v Ajuste de la capa de color

Mantenga presionado el botón de inicio / parada para detener el bordado.

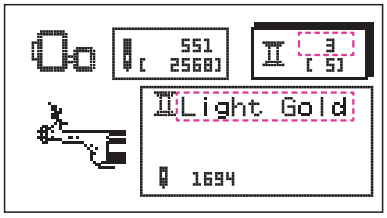


Toque el icono de cambio de color para ajustar a la capa de color requerida.

① Icono de cambio de color



Toque el icono de movimiento para cambiar la capa de color.





Después de ajustar la capa de color, mantenga presionado el botón de inicio / parada para comenzar a bordar.

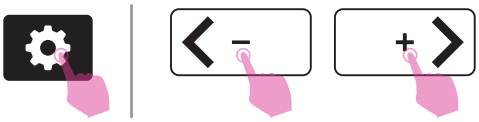
Nota

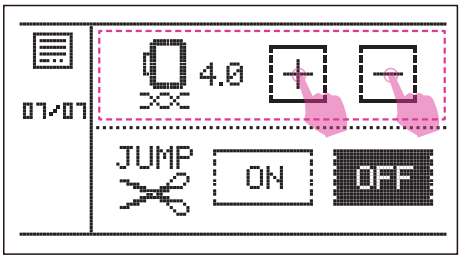
Si necesita reiniciar la alimentación debido a una interrupción de la alimentación en el bordado, la máquina no puede guardar la configuración relacionada del recuento final de puntadas. Tome nota de la configuración actual para continuar bordando desde el último recuento de puntadas.

v Ajuste del hilo de bordar tensión

- El ajuste adecuado de la tensión es importante para coser. No existe un ajuste de tensión único apropiado para todas las funciones y tejidos de puntada.

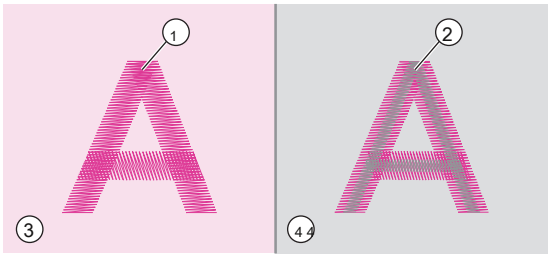
- Ajuste básico de la tensión del hilo: "4"





Toque el ícono "+" o "-" para ajustar la tensión del bordado.

a la página de tensión del hilo.



La tensión del hilo es correcta cuando el hilo superior solo es visible en la parte posterior de la tela.

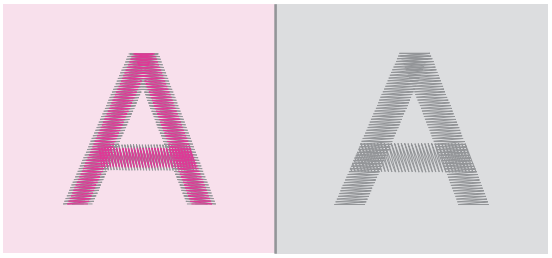
① Hilo superior

② Hilo de la canilla

③ Lado derecho

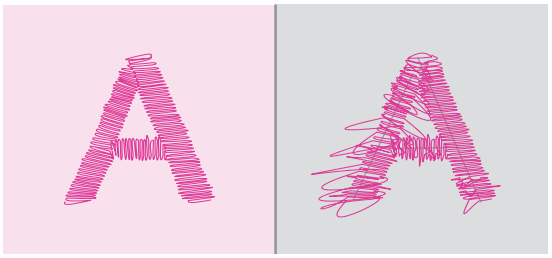
programa de configuración. Toque el icono de movimiento para pasar

④ Lado incorrecto



Cuando el hilo de la canilla es visible en el frente de la tela, la tensión del hilo es demasiado apretada para bordar. Para reducir la tensión, toque el ícono "-".

adelantado. Toque el icono de configuración para ingresar al

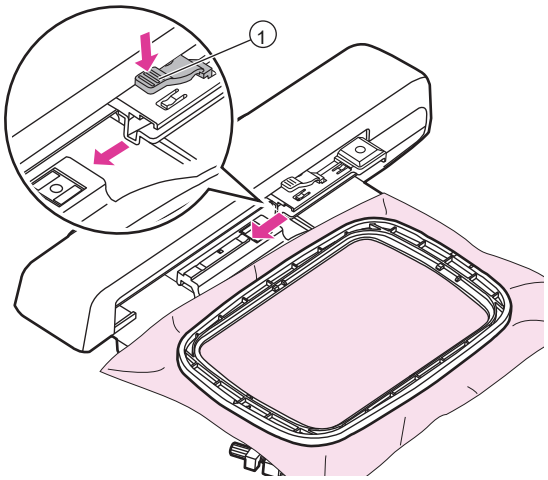


Cuando el hilo superior está flojo, la tensión del hilo es demasiado floja para bordar. Para aumentar la tensión, toque el ícono "+".

Nota

Utilice el mismo tejido del proyecto y haga una prueba de costura por

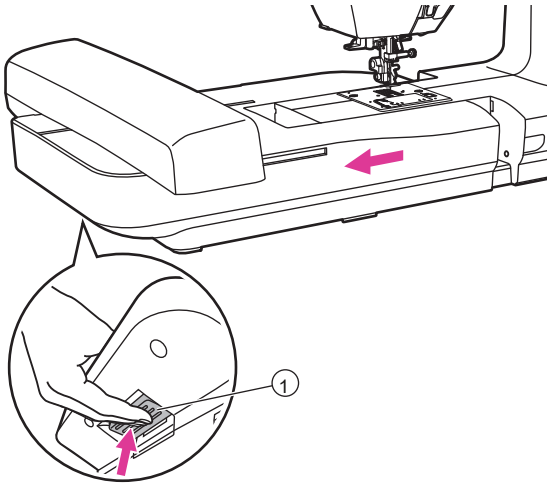
Volver al modo de costura



v Retire el bastidor de bordado

Levante el elevador del pie prensatela y confirme que la aguja esté en la posición más alta. Y luego presione la palanca de fijación del bastidor para tirar del bastidor de bordado hacia atrás para quitarlo.

① Palanca de sujeción del aro



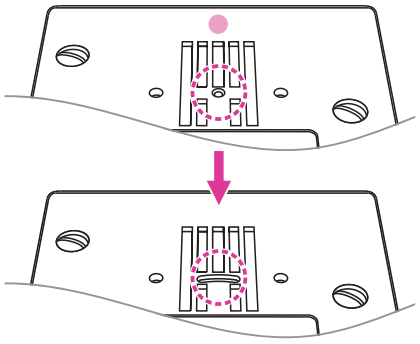
v Retire la unidad de bordado

Sujete la unidad de bordado y presione el botón de liberación, luego deslice la unidad de bordado hacia la izquierda para sacarla.

① Botón de liberación

Nota

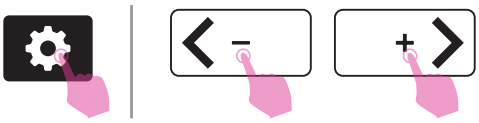
Primero retire el bastidor de bordado antes de retirar la unidad de bordado.



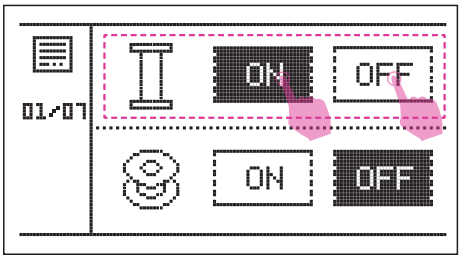
Reemplazar la placa de puntada recta por la placa de aguja normal.

Sustitución de la aguja y el prensatelas.

Configuración avanzada

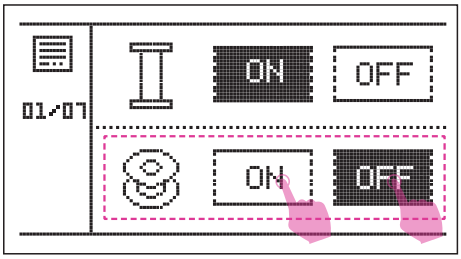


Toque el icono de configuración para ingresar al programa de configuración y cambiar la configuración, toque el icono de configuración nuevamente para salir del programa de configuración. Hay 14 funciones en el programa.
Toque el icono de movimiento para cambiar el programa de configuración.



v Supervisión del hilo superior indicador

Toque el ícono "ON" u "OFF" para activar o desactivar la función de monitoreo.



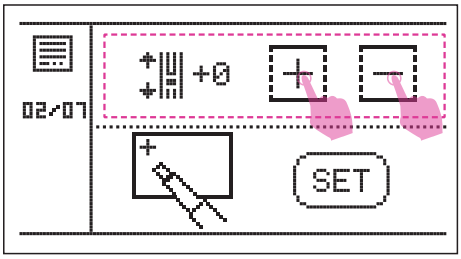
v Monitoreo de hilo inferior indicador

Toque el ícono "ON" u "OFF" para activar o desactivar la función de monitoreo.

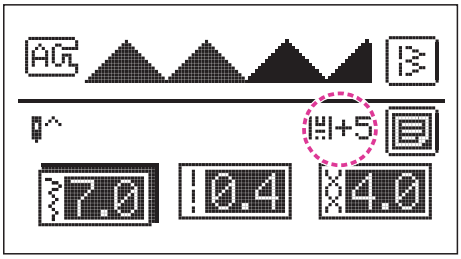
v Ajuste de balance de puntada

El rendimiento de la puntada puede ser ligeramente diferente con respecto a los tipos de tela, grosor o velocidad de costura.

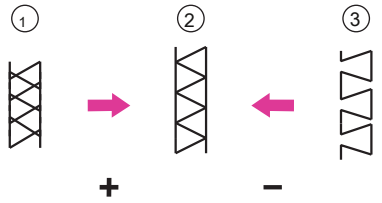
Si las puntadas decorativas, letras, números o ojales son desiguales en una tela en particular, simplemente ajuste el equilibrio de la puntada para un mejor rendimiento.



La configuración predeterminada es 0. Presione el icono "+" o "-" para ajustar el patrón deformado, el rango puede ajustarse de -9 a
+ 9)



Después de la configuración, la pantalla LCD mostrará el icono.

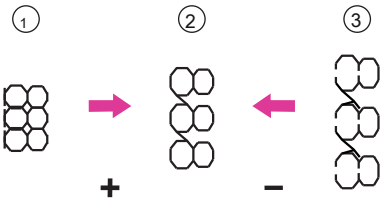


Ajuste de puntadas estiradas distorsionadas

① Las puntadas están demasiado comprimidas, toque el "+" icono

② Puntadas en situación normal

③ Las puntadas están demasiado estiradas, toque el "-" icono

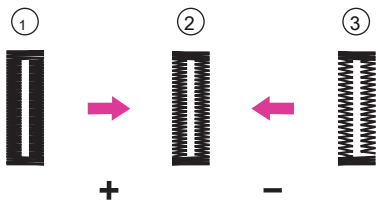


Ajuste de letras o números distorsionados

① Las letras o los números se superponen, toque el icono "+"

② Letras o números en situación normal

③ Las letras o los números están demasiado lejos, toca el "-" icono



Ajuste de la densidad de puntada para iconhole

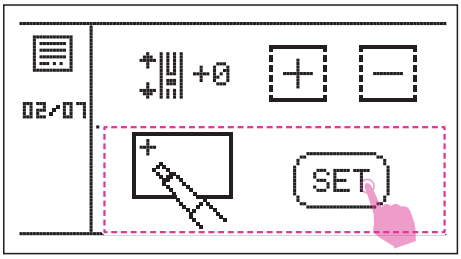
① El ojal es demasiado denso, toque el ícono "+"

② Ojal en situación normal

③ El ojal es menos denso, toque el ícono "-"

Nota

Se necesita práctica en una pieza de chatarra del mismo tipo de tela. Utilice el mismo tejido del proyecto y haga una prueba de costura por adelantado.

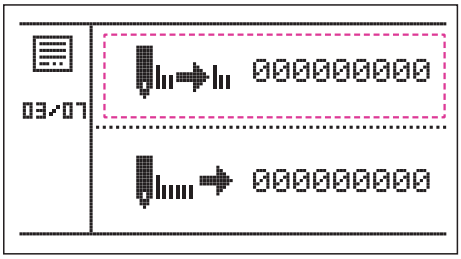


v Calibración de pantalla táctil

Toque el ícono "SET" para ingresar a la pantalla de calibración.



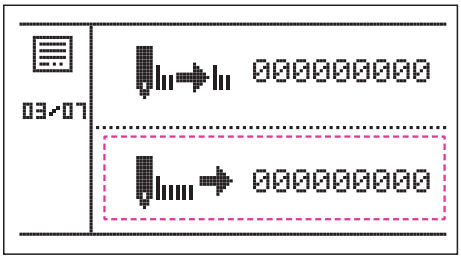
por uno para completar la calibración de la pantalla.



v Mostrador de servicio

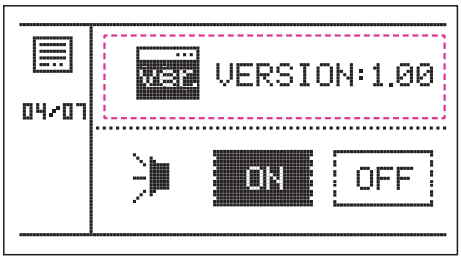
Contador para la puntada total terminada (incluido el bordado), es un recordatorio del mantenimiento normal.

Para obtener información más detallada, comuníquese con el distribuidor



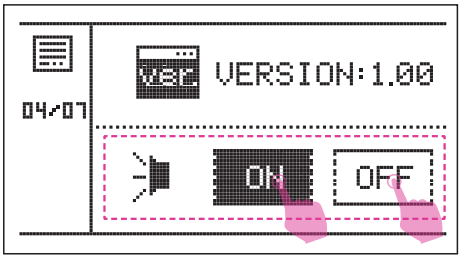
v Contador de puntadas

Muestra el número de puntadas que se han cosido desde la entrega de las máquinas.



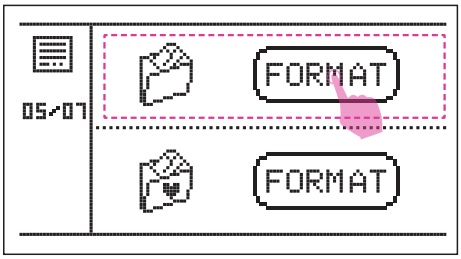
v Versión del programa

Versión del programa de software.



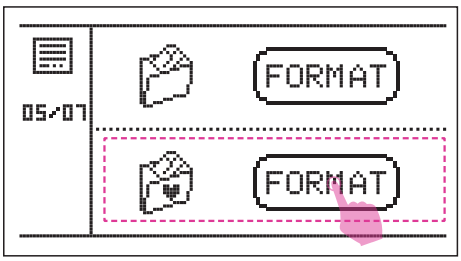
v Zumbador

Toque el icono "ENCENDIDO" o "APAGADO" para encender o apagar el timbre.



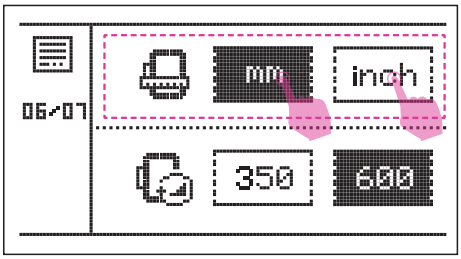
v Eliminar todo (memoria)

Toque el icono "FORMATEAR" para borrar toda la memoria de la máquina.



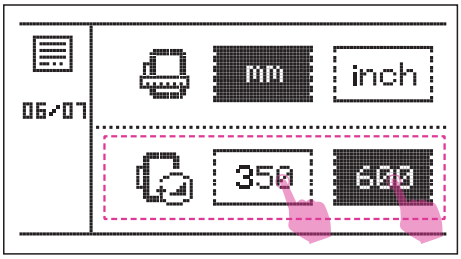
v Eliminar todo (mi programa personal)

Toque el icono "ENCENDIDO" o "APAGADO" para eliminar todos mis programas favoritos.



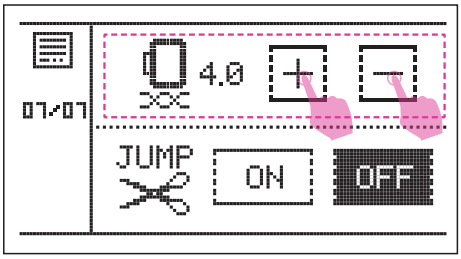
v Monitor

La unidad predeterminada es milímetros. Puede configurar la unidad tocando el icono "mm" o "pulgadas".



v Ajuste de velocidad de bordado

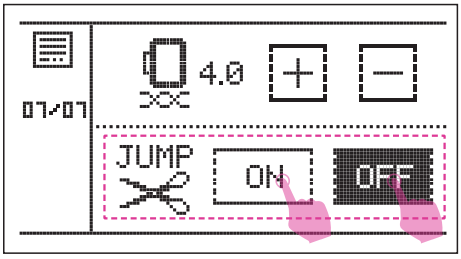
La velocidad predeterminada es 600SPM. Puede establecer la velocidad tocando el icono "350" o "600". (por minuto)



v Tensión de bordado

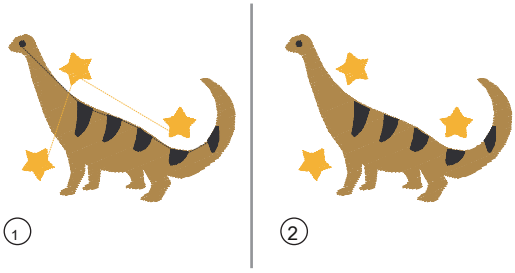
La tensión de bordado predeterminada está en 4.0. Puede ajustar la tensión tocando el ícono "+" o "-".

Consulte el capítulo "Ajuste de la tensión del hilo de bordado" para obtener más información.



v Ajuste de puntada de salto

En el modo de bordado, la función de recorte de puntada de salto está activada. Eso significa que cuando la opción está activada, la máquina corta el hilo cuando se detiene para cambiar el hilo al siguiente color. Puede tocar el icono "ENCENDIDO" o "APAGADO" para activarlo o desactivarlo.



① La función de corte de puntada de salto no está activa

② La función de corte de puntada de salto está activa

Nota

Reinicie la máquina, el corte de puntada de salto estará activado como modo preestablecido.

Mantenimiento y solución de problemas

Mantenimiento

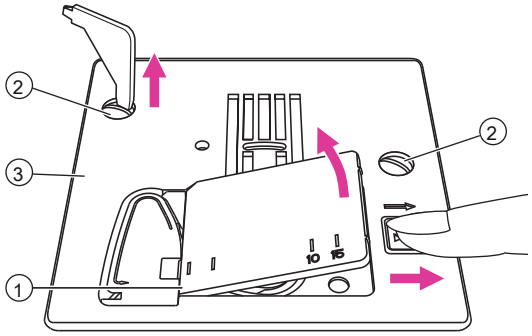
norte **Atención**

Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento; de lo contrario, podrían producirse lesiones o descargas eléctricas.

v Limpiar la superficie de la máquina

Si la superficie de la máquina de coser está sucia, empape ligeramente un paño con detergente suave, exprímalo firmemente y luego limpie la superficie. Después de limpiarlo una vez de esta manera, vuelva a limpiar la superficie con un paño seco.

No utilice disolventes ni detergentes orgánicos.



v Limpiar el gancho

Si se acumulan pelusas y trozos de hilo en el gancho, esto interferirá con el buen funcionamiento de la máquina. Revise regularmente y limpie el mecanismo de costura cuando sea necesario.

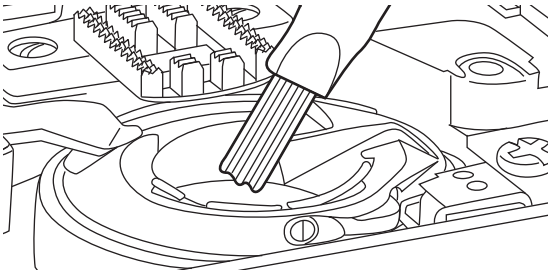
Retire la aguja, el prensatelas y el soporte del prensatelas.

Retire la tapa de la canilla y la canilla. Retire los tornillos de la placa de la aguja y luego retire la placa de la aguja.

① Tapa de la canilla

② Empulgueras

③ Placa de aguja



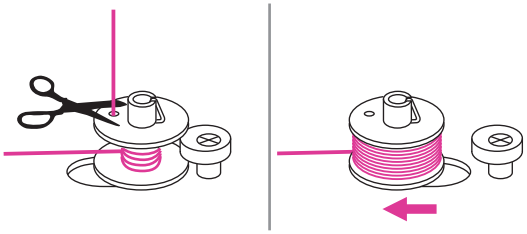
Limpie los perros de alimentación y la caja de la bobina con un cepillo. Y también use un paño suave y seco para limpiarlos.

Función de advertencia



v Sonido de advertencia

- Operar correctamente: 1 pitido.
- Operar incorrectamente: 3 pitidos cortos.
- Cuando la máquina de coser tiene problemas y no puede coser: 1 pitido largo. Significa que el hilo puede estar torcido o atascado y el eje del volante no puede moverse. Consulte la "Guía de resolución de problemas" para encontrar la solución. Una vez resuelto el problema, la máquina podrá coser.



Vuelva a colocar el eje de la devanadora a la izquierda.

Cuando el hilo de la canilla está lleno o la máquina se detiene, si el eje de la devanadora todavía está en la posición correcta, escuchará 3 pitidos cortos presionando cualquier botón hasta que empuje el eje hacia la izquierda.

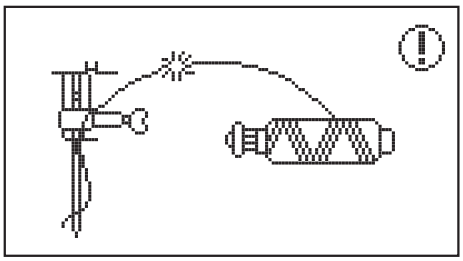
Regrese el eje de la devanadora a la izquierda.

Nota

Si el problema aún no se resuelve, comuníquese con su distribuidor local.

norte **Atención**

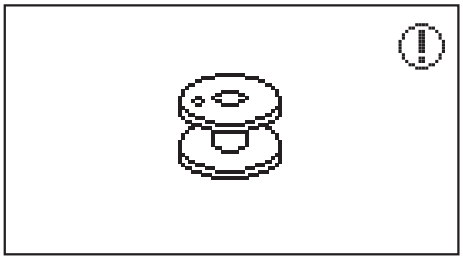
Durante la costura, si el hilo se ha atascado dentro del gancho y se detiene el movimiento de la aguja. Si continúa cosiendo, la máquina se detendrá automáticamente debido a la seguridad. Si la máquina se detiene, apague la máquina primero y vuelva a encenderla.



v **Mensaje de advertencia**

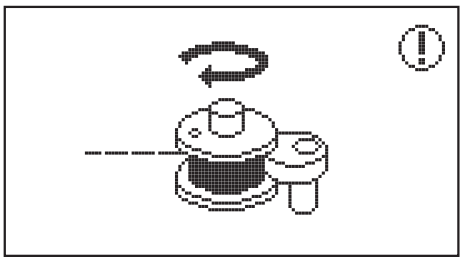
Error de hilo superior

El hilo superior está roto o casi agotado. O la forma de enhebrar es incorrecta.



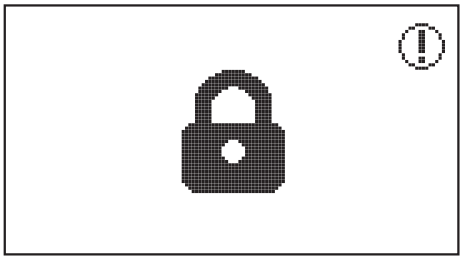
Error de hilo de la canilla

El hilo de la canilla está roto o casi agotado.



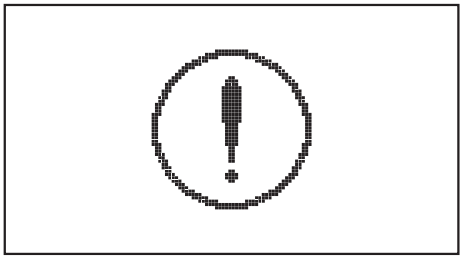
Enrollando la canilla

El husillo de la devanadora está a la derecha para el bobinado de la bobina.



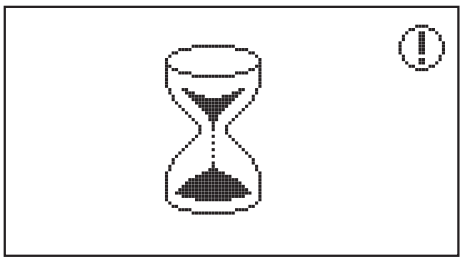
Bloqueo de pantalla y función

Toque el icono de bloqueo para bloquear todas las funciones, se mostrará un bloqueo en la pantalla. Toque este icono nuevamente para desbloquear la configuración.

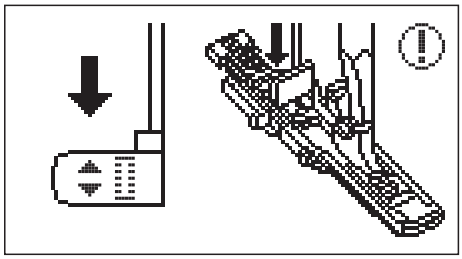


Protección contra sobrecarga del motor

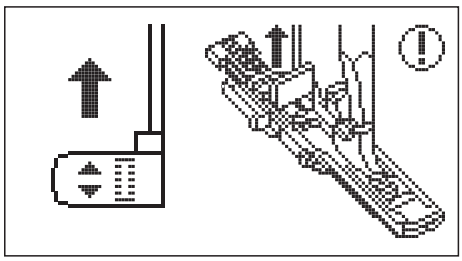
Significa que el hilo puede estar torcido o atascado y el eje de la rueda manual no puede moverse. Sonará el timbre.



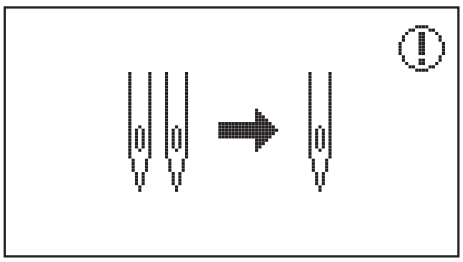
El archivo se está cargando



Baje la palanca del ojal

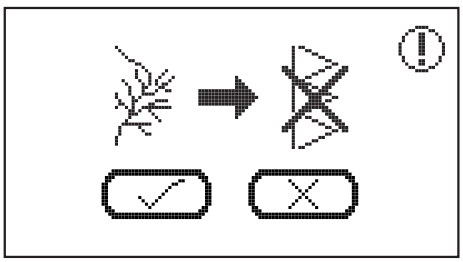


Levante la palanca del ojal



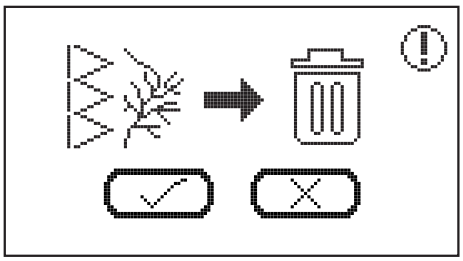
Solo coser con aguja

La función de aguja doble está desactivada, reemplace la aguja simple con aguja doble.



¿Sobrescribir el patrón existente?

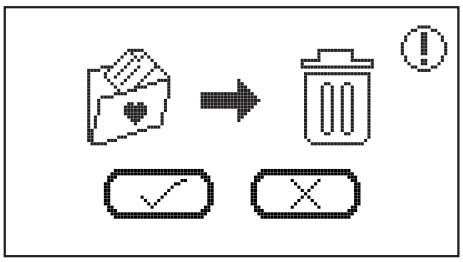
En mi programa favorito o programa de memoria.



¿Eliminar el patrón?

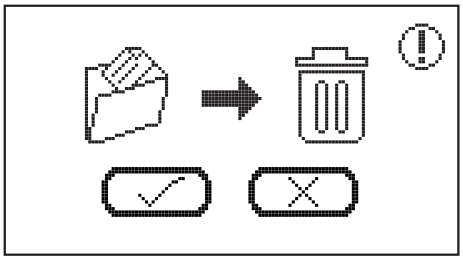
- En mi programa favorito, seleccione el patrón que desea eliminar y aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para eliminar el patrón.

- En el programa de memoria, seleccione los patrones que desea eliminar y aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para eliminar los patrones.



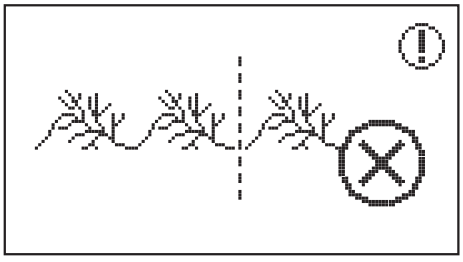
¿Eliminar todos los patrones en mi programa favorito?

Para eliminar el patrón en mi programa favorito, mantenga presionado el ícono de eliminar y aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para eliminar todos los patrones.



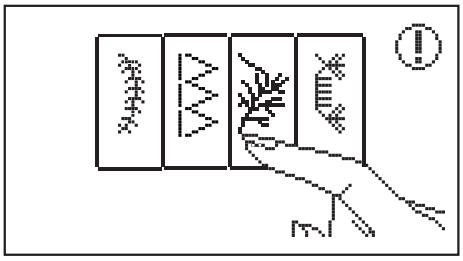
¿Eliminar todos los patrones en el programa de memoria?

Para eliminar el patrón en el programa de memoria, mantenga presionado el ícono de eliminar y aparecerá el mensaje emergente y luego haga clic en "verificar" para eliminar todos los patrones.



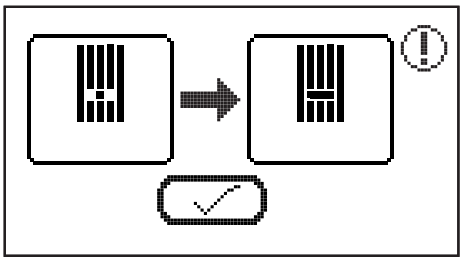
Límite de combinación

Tenga en cuenta que se pueden combinar un máximo de 20 unidades de puntadas en cada módulo. Cuando el patrón supera las 20 unidades, aparecerá el mensaje emergente.



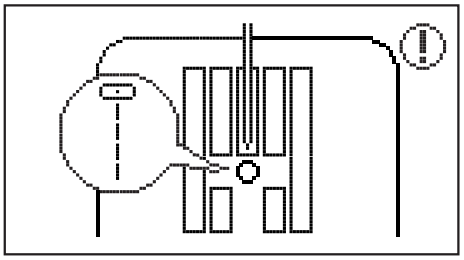
Selecciona una puntada

En modo de combinación: si los usuarios presionan el botón de inicio / detención sin seleccionar un patrón de antemano, aparecerá el mensaje emergente.

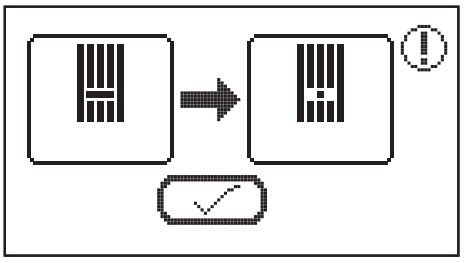


Cambiar la placa de la aguja

En modo de costura: aparecerá un mensaje emergente para recordarle que debe cambiar y usar la placa de costura normal.

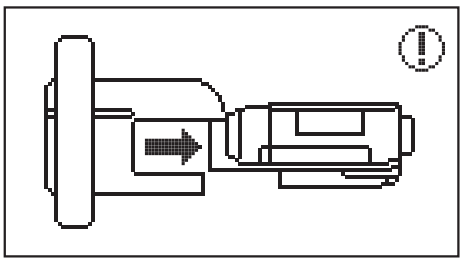


Solo se aplican puntadas rectas específicas mientras se usa la placa de puntada recta en el modo de costura. (Un grupo de patrones 01 y 03 y 05)

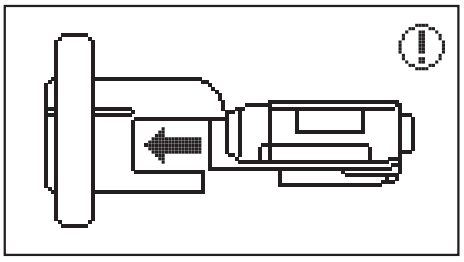


Cambiar la placa de puntada recta

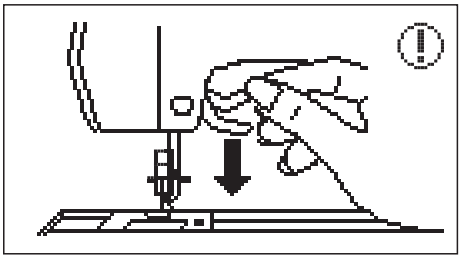
En modo de bordado: aparece el mensaje emergente para recordarle que cambie y use la placa de puntada recta.



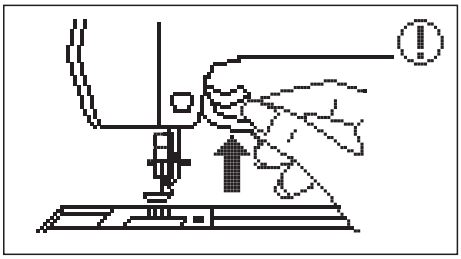
Adjunte la unidad de bordado



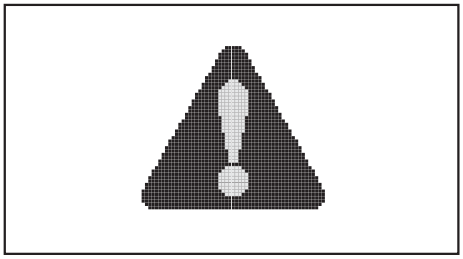
Retire la unidad de bordado



Baje el elevador del prensatelas

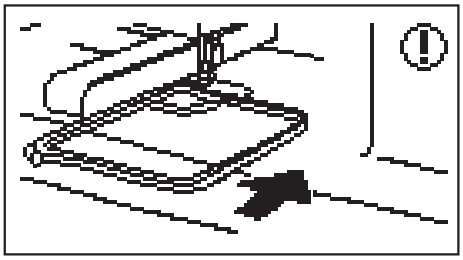


Levante el levantador del pie prensatelas

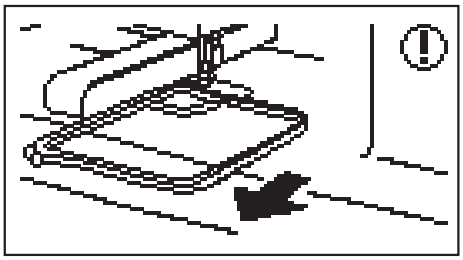


El carro de bordado se mueve

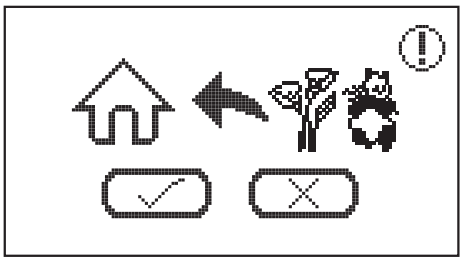
El carro de bordado se mueve y no se acerca. Después de inicializar, el mensaje desaparecerá.



Adjunte el bastidor de bordado

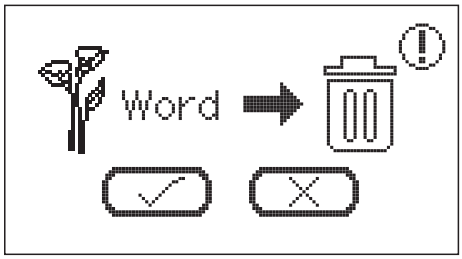


Retire el bastidor de bordado



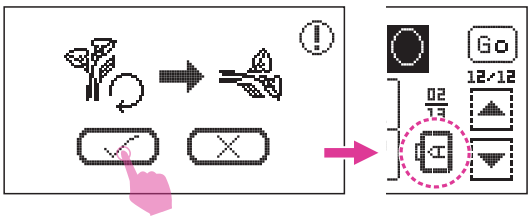
¿Dejar el modo de bordado?

En el modo de bordado: ingrese a la pantalla de selección del patrón de bordado y toque el icono de inicio, el mensaje emergente aparecerá como se ilustra.



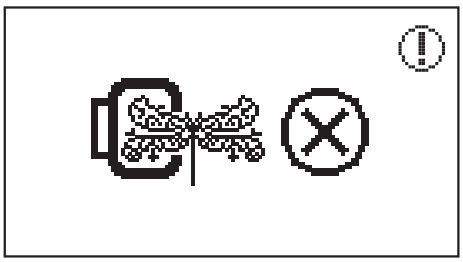
Renunciar al patrón?

- Después de seleccionar el patrón, toque el ícono hacia atrás, el mensaje emergente aparecerá como se ilustra.
- En el modo de bordado: ingrese a la pantalla de selección de letras de bordado y toque el ícono de eliminar durante 3 segundos, el mensaje emergente aparecerá como se ilustra.

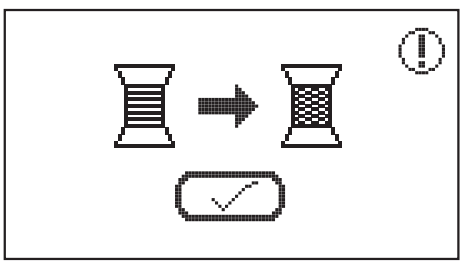


La letra de bordado excede el ancho del bastidor de bordado

El mensaje emergente aparecerá y preguntará si el texto debe girarse 90 grados. Haga clic en "verificar", la dirección del alfabeto cambiará.



El tamaño del patrón de bordado está sobre el bastidor de bordado

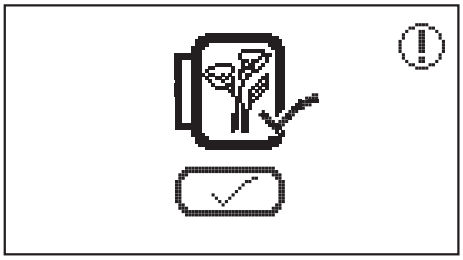


Cambiar el color del hilo

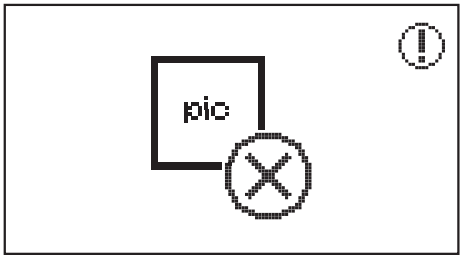
Aparecerá un mensaje emergente para recordarle que cambie el siguiente color del hilo.



Notificación del siguiente color de hilo

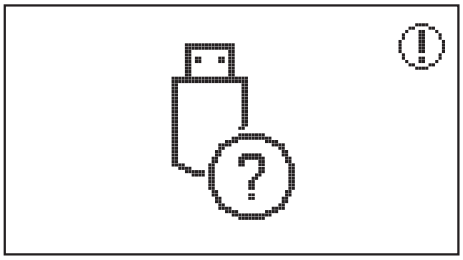


Acabado de bordado



No se pueden reconocer los datos / Los datos pueden estar dañados

Toca el ícono USB ， cuando no se pueden reconocer los datos, el mensaje emergente aparecerá como se ilustra.



USB no está insertado correctamente

Guía para resolver problemas

Antes de llamar al servicio técnico, consulte las siguientes guías de resolución de problemas con anticipación; si el problema persiste, comuníquese con el distribuidor más cercano o el centro de servicio local.

Problema	Porque	Corrección	Referencia
Se rompe el hilo superior	1. La máquina no está enhebrada correctamente.	1. Vuelva a enhebrar el hilo superior.	12
	2. La tensión del hilo es demasiado fuerte. 2. Reduzca la tensión del hilo (hasta	número más bajo)	30
	3. El hilo es demasiado grueso para la aguja.	3. Seleccione un tamaño de aguja más grande.	17
	4. La aguja no está insertada correctamente.	4. Retire y vuelva a insertar la aguja (lado plano hacia la parte posterior).	dieciséis
	5. El hilo se enrolla alrededor del pasador del carrete.	5. Retire el carrete y enrolle el hilo en el carrete.	12
	6. La aguja está dañada.	6. Inserte una nueva aguja.	dieciséis
Se rompe el hilo de la canilla	1. La caja de la canilla no está insertada correctamente.	1. Retire y vuelva a insertar la caja de la bobina y tire del hilo.	9
	2. El estuche de la canilla está mal enhebrado.	2. Compruebe la canilla y el estuche de la canilla si están en la posición correcta.	9
Puntadas omitidas	1. La aguja no está insertada correctamente.	1. Retire y vuelva a insertar la aguja (lado plano hacia la parte posterior).	dieciséis
	2. La aguja está dañada.	2. Inserte una nueva aguja.	dieciséis
	3. Se ha utilizado la aguja del tamaño incorrecto.	3. Elija una aguja que se adapte al hilo.	17
	4. El pie prensatela no está colocado correctamente.	4. Verificar y adjuntarlo correctamente.	18 años
	5. La máquina no está enhebrada correctamente.	5. Vuelva a enhebrar el hilo superior.	12
La aguja se rompe	1. La aguja está dañada.	1. Inserte una nueva aguja.	dieciséis
	2. La aguja no está insertada correctamente.	2. Inserte la aguja correctamente (lado plano hacia atrás).	dieciséis
	3. Tamaño de aguja incorrecto para la tela.	3. Elija una aguja que se adapte al hilo y la tela.	17
	4. Se ha colocado el pie prensatela incorrecto.	4. Seleccione el pie prensatela correcto.	-
	5. El tornillo de sujeción de la aguja está flojo.	5. Use el destornillador para apretar el tornillo.	dieciséis
	6. El prensatelas no es apropiado para el tipo de puntada que cose.	6. Coloque el prensatelas apropiado para el tipo de puntada que cose.	-
	7. La tensión del hilo superior es demasiado fuerte.	7. Afloje la tensión del hilo superior.	30

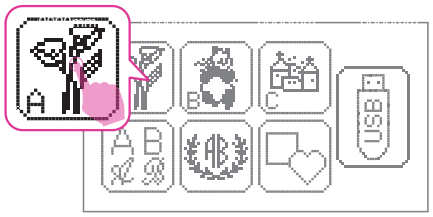
Problema	Porque	Corrección	Referencia
Puntadas sueltas	1. La máquina no está correctamente enhebrada.	1. Verifique el enhebrado y vuelva a enhebrar.	12
	2. La caja de la bobina no está enhebrada correctamente.	2. Enhebre la caja de la bobina como se ilustra.	9
	3. La combinación de aguja / tela / hilo está mal.	3. El tamaño de la aguja debe adaptarse a la tela y al hilo.	17
	4. La tensión del hilo es incorrecta.	4. Corrija la tensión del hilo.	30
Costura fruncida o fruncida	1. La aguja es demasiado gruesa para la tela.	1. Seleccione un tamaño de aguja correcto.	17
	2. La longitud de la puntada es incorrecta.	2. Ajuste el largo de la puntada.	29
	3. La tensión del hilo es demasiado fuerte.	3. Afloje la tensión del hilo.	30
Fruncido de costuras	1. La tensión del hilo de la aguja es demasiado fuerte.	1. Afloje la tensión del hilo.	30
	2. El hilo de la aguja no está enhebrado correctamente.	2. Vuelva a enhebrar la máquina.	12
	3. La aguja es demasiado pesada para coser la tela.	3. Elija una aguja que se adapte al hilo y la tela.	17
	4. El largo de puntada es demasiado largo para la tela.	4. Ajuste el largo de puntada más corto.	29
	5. Coser sobre tela fina.	5. Coser con un material estabilizador debajo de la tela.	55
Los patrones están distorsionados	1. El prensatelas no es adecuado para el patrón.	1. Seleccione el pie correcto.	-
	2. La tensión del hilo de la aguja es demasiado fuerte.	2. Afloje la tensión del hilo.	30
El hilo se ha atascado	1. El hilo queda atrapado en el gancho.	Retire el hilo superior y la caja de la bobina, gire el volante hacia atrás y hacia adelante y retire los restos de hilo.	121
	2. Los perros de alimentación están llenos de pelusa.		
La maquina es ruidoso	1. Se han acumulado pelusas o aceite en el gancho o la barra de agujas.	1. Limpie el gancho y alimente al perro.	121
	2. La aguja está dañada.	2. Inserte una nueva aguja.	dieciséis
	3. El hilo queda atrapado en el gancho.	Retire el hilo superior y la caja de la bobina, gire el volante hacia atrás y hacia adelante y retire los restos de hilo.	121
	4. Los perros de alimentación están llenos de pelusa.		
Puntadas desiguales, alimentación desigual	1. Hilo de mala calidad.	1. Seleccione un hilo de mejor calidad.	17
	2. El estuche de la canilla está enhebrado incorrectamente.	2. Retire la caja de la bobina y el hilo y vuelva a insertarlos correctamente.	9
	3. La tela ha sido jalada.	3. No tire de la tela mientras cose, deje que la máquina la tome.	-

Problema	Porque	Corrección	Referencia
La máquina de coser no funciona.	1. La máquina no está encendida.	1. Encienda la máquina.	4 4
	2. El elevador del pie prensatela está elevado.	2. Baje el elevador del pie prensatela.	8
	3. La máquina no está enchufada.	3. Conecte el cable de alimentación a la enchufe.	4 4
La unidad de bordado no moverse	1. La unidad de bordado no está configurada correctamente.	1. Restablezca la unidad de bordado correctamente.	94
El bordado no está bien terminado	1. El hilo está enredado y la caja de la bobina, etc., está tapada.	1. Retire el hilo enredado. Cuando la caja de la bobina esté tapada, limpie la pista.	121
	2. La tensión del hilo es incorrecta.	2. Ajuste la tensión de la parte superior hilo.	113
	3. La tela no está completamente estirada en el bastidor de bordado. La tela está suelta.	3. Estire la tela correctamente sobre el bastidor de bordado.	88
	4. No se adjunta material estabilizador.	4. Utilice siempre material estabilizador para bordar con telas elásticas, telas finas, telas con un tejido suelto y telas donde las puntadas se contraigan fácilmente.	87
	5. Los objetos se colocan cerca del carro o del bastidor de bordado.	5. Si el carro de la unidad de bordado o el bastidor de bordado chocan con objetos, el patrón se desalineará. No coloque objetos dentro del rango de movimiento del bastidor de bordado.	-
	6. El material que sale del bastidor de bordado está causando problemas.	6. Estire la tela sobre el aro una vez más para que el material que sale del aro de bordado no cause problemas, gire el patrón y borde.	-
	7. Borde con una tela gruesa o el material de la tela cuelga sobre la mesa.	7. Durante el bordado, si la tela que cuelga sobre la mesa afectará el movimiento de la unidad de embrioderia, sostenga la tela suavemente en este caso.	-
	8. La tela está atrapando. Está pellizcado.	8. Detenga la máquina de coser y coloque la tela correctamente.	-
	9. El carro de bordado se movió mientras se quitaba o unía el bastidor de bordado durante el bordado.	9. Si el carro de bordado se mueve durante el proceso, el patrón puede estar desalineado. Tenga cuidado al retirar o colocar el bastidor de bordado.	-

Problema	Porque	Corrección	Referencia
El resultado del bordado no es lo suficientemente bueno.	1. La tensión del hilo no es correcta. 1. Ajuste a	la tensión adecuada del hilo ajuste.	30
	2. Hilo de mala calidad.	2. Seleccione un hilo de mejor calidad y conecte la red de carrete al hilo.	8
	3. El hilo tiende a romperse y salir del carrete fácilmente al usar un tipo de hilo particular.	3. Coloque la red de carrete en el hilo.	8
	4. Se ha usado la aguja del tamaño incorrecto.	4. Elija una aguja adecuada de acuerdo con la tela.	17
	5. No hay suficiente soporte debido a la falta de estabilizador.	5. Use un estabilizador adecuado según el tipo de tela.	83
El resultado del bordado no es bueno mientras se cose fino tela	1. La tensión del hilo no es correcta. 1. Establezca una	tensión de hilo más pequeña.	30
	2. Hilo de mala calidad.	2. Seleccione un hilo de mejor calidad.	-
	3. Se ha utilizado la aguja del tamaño incorrecto.	3. Elija un tamaño de aguja entre 9-11 por su tipo de tela.	17
	4. No hay suficiente soporte debido a la falta de estabilizador.	4. Use un estabilizador adecuado según el tipo de tela.	83
Mala calidad para el bateo de algodón	1. La tensión del hilo es incorrecta.	1. Ajuste a la tensión adecuada. (número entre 3-5)	30
	2. La longitud de la puntada es incorrecta.	2. Ajuste a la longitud de puntada adecuada. (número entre 3.0-4.0)	29
La unidad de bordado no trabajo	1. La máquina no está encendida.	1. Encienda la máquina.	4 4
	2. Ningún patrón de bordado seleccionado.	2. Seleccione un patrón de bordado.	96
	3. Instale el bastidor de bordado pero sin inicializar de antemano.	3. Retire el bastidor de bordado.	88
La pantalla táctil no es precisa.	1. La pantalla táctil no es precisa.	1. Vuelva a calibrar la función de pantalla táctil	117

Tabla de patrones de bordado

Tabla de patrones de bordado



55mm 89mm
01

33mm 90mm
02

53mm 95mm
03

79mm 66mm
04

99mm 99mm
05

46mm 99mm
06

64mm 65mm
07

87mm 124mm
08

54mm 115mm
09

107mm 111mm
10

58mm 59mm
11

78mm 47mm
12

54mm 51mm
13

67mm 65mm
14

61mm 69mm
15

91mm 97mm
dieciséis

67mm 73mm
17

70mm 64mm
18 años

74mm 99mm
19

89mm 99mm
20

99mm 55mm
21

105mm 78mm
22

88mm 35mm
23

56mm 44mm
24

89mm 98mm
25

71mm 128mm
26

103mm 103mm
27

100mm 102mm
28

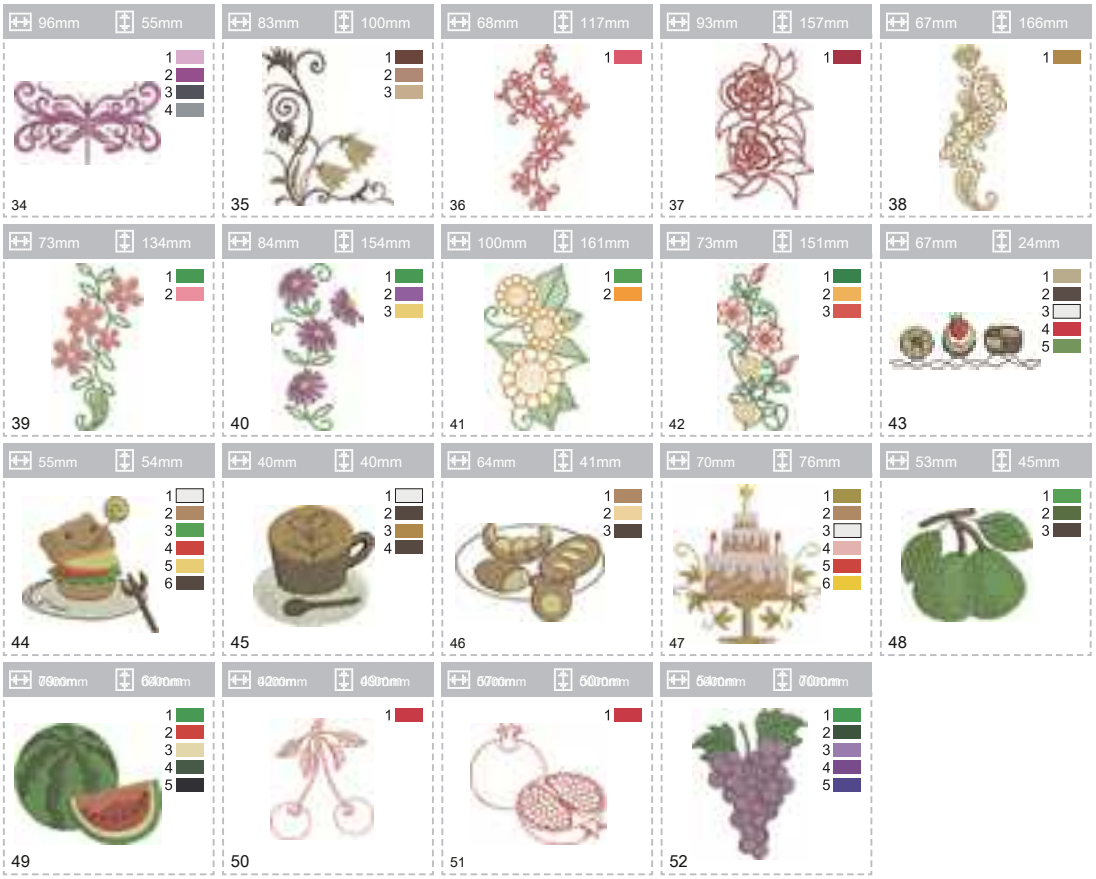
100mm 88mm
29

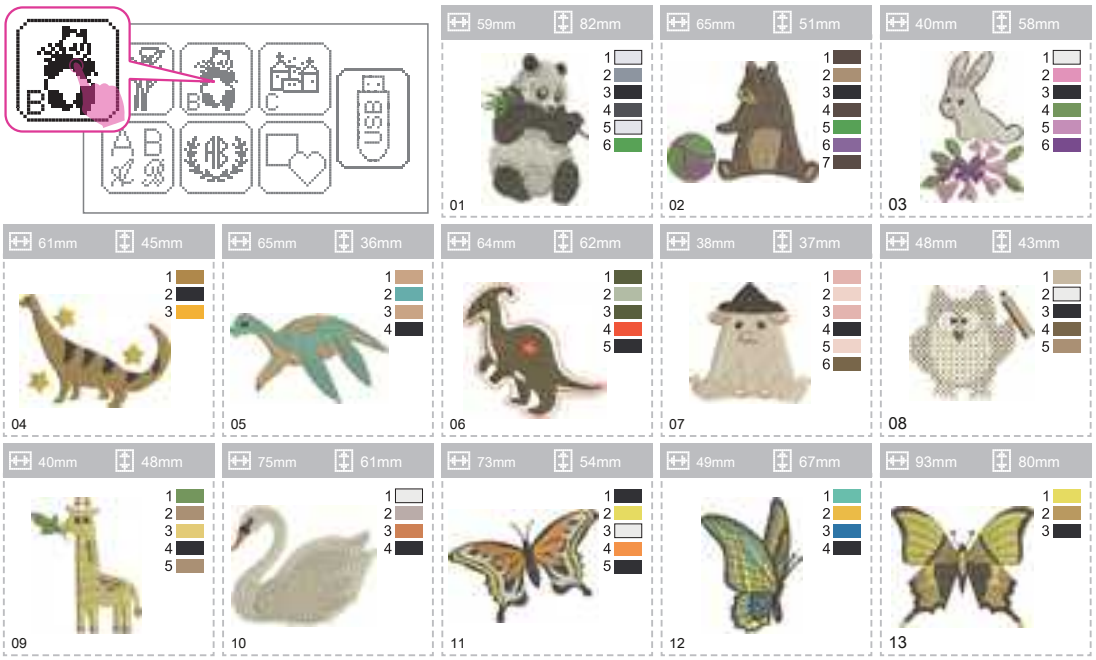
88mm 86mm
30

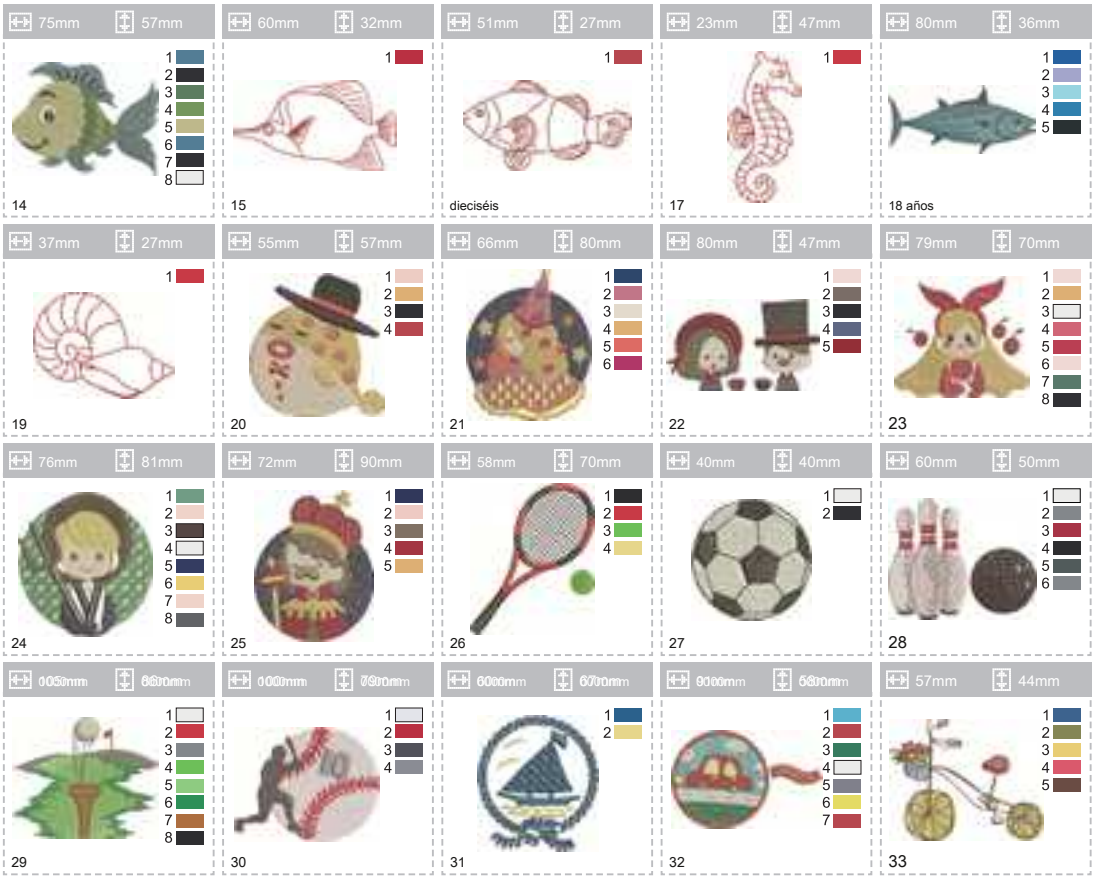
98mm 99mm
31

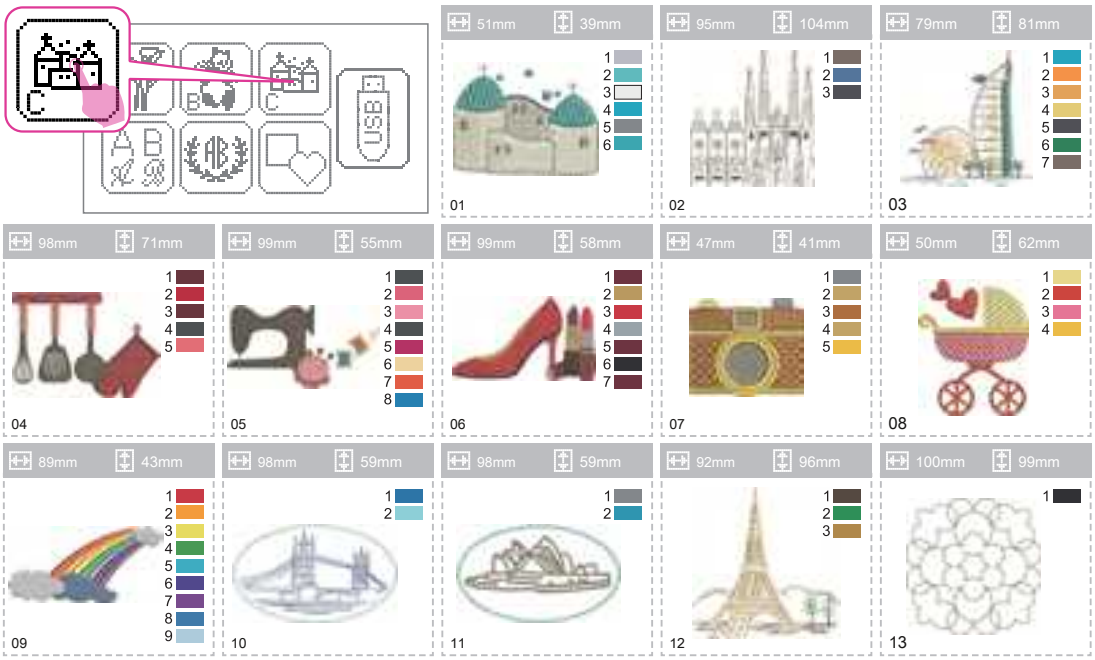
44mm 29mm
32

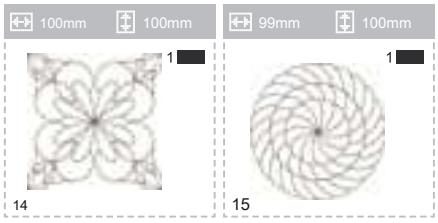
83mm 77mm
33

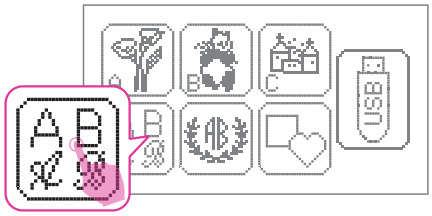

96mm 55mm
1 2 3 4
34
83mm 100mm
1 2 3
35
68mm 117mm
1
36
93mm 157mm
1
37
67mm 166mm
1
38
73mm 134mm
1 2
39
84mm 154mm
1 2 3
40
100mm 161mm
1 2
41
73mm 151mm
1 2 3
42
67mm 24mm
1 2 3 4 5
43
55mm 54mm
1 2 3 4 5 6
44
40mm 40mm
1 2 3 4
45
64mm 41mm
1 2 3
46
70mm 76mm
1 2 3 4 5 6
47
53mm 45mm
1 2 3
48
1 2 3 4 5
49
1
50
1
51
1 2 3 4 5
52


USB
59mm 82mm
1 2 3 4 5 6
01
65mm 51mm
1 2 3 4 5 6 7
02
40mm 58mm
1 2 3 4 5 6
03
61mm 45mm
1 2 3
04
65mm 36mm
1 2 3 4
05
64mm 62mm
1 2 3 4 5
06
38mm 37mm
1 2 3 4 5 6
07
48mm 43mm
1 2 3 4 5
08
40mm 48mm
1 2 3 4 5
09
75mm 61mm
1 2 3 4
10
73mm 54mm
1 2 3 4 5
11
49mm 67mm
1 2 3 4
12
93mm 80mm
1 2 3
13


75mm 57mm
14
60mm 32mm
15
51mm 27mm
dieciséis
23mm 47mm
17
80mm 36mm
18 años
37mm 27mm
19
55mm 57mm
20
66mm 80mm
21
80mm 47mm
22
79mm 70mm
23
76mm 81mm
24
72mm 90mm
25
58mm 70mm
26
40mm 40mm
27
60mm 50mm
28
29
30
31
32
57mm 44mm
33


51mm 39mm
01
95mm 104mm
02
79mm 81mm
03
98mm 71mm
04
99mm 55mm
05
99mm 58mm
06
47mm 41mm
07
50mm 62mm
08
89mm 43mm
09
98mm 59mm
10
98mm 59mm
11
92mm 96mm
12
100mm 99mm
13





Aa

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä ã å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ũ ß
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & ? ! _ ' , . - ( ) ⬚

Aa

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä ã å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ß
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & ? ! _ ' , . - ( ) ⬚

Aa

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä ã å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ß
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & ? ! _ ' , . - ( ) ⬚

Aa

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä ã å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ß
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & ? ! _ ' , . - ( ) ⬚

Aa

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä ã å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ũ β

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & ? ! _ ’ , . - ( ) ⬚

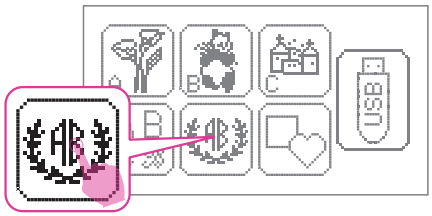
Aa

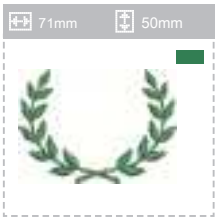
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

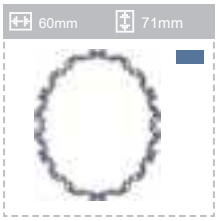
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

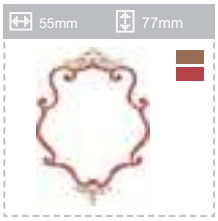
Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä ã å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ß

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & ? ! _ ’ , . - ( ) ⬚

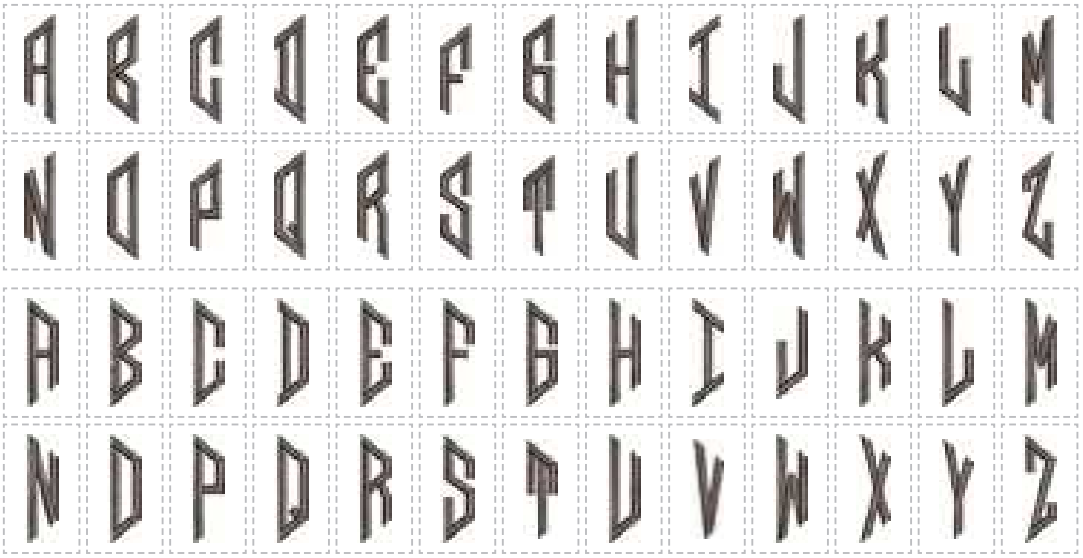


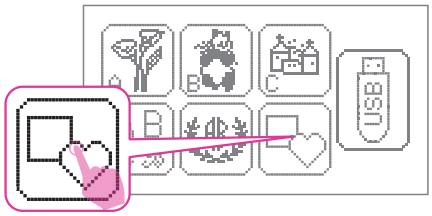








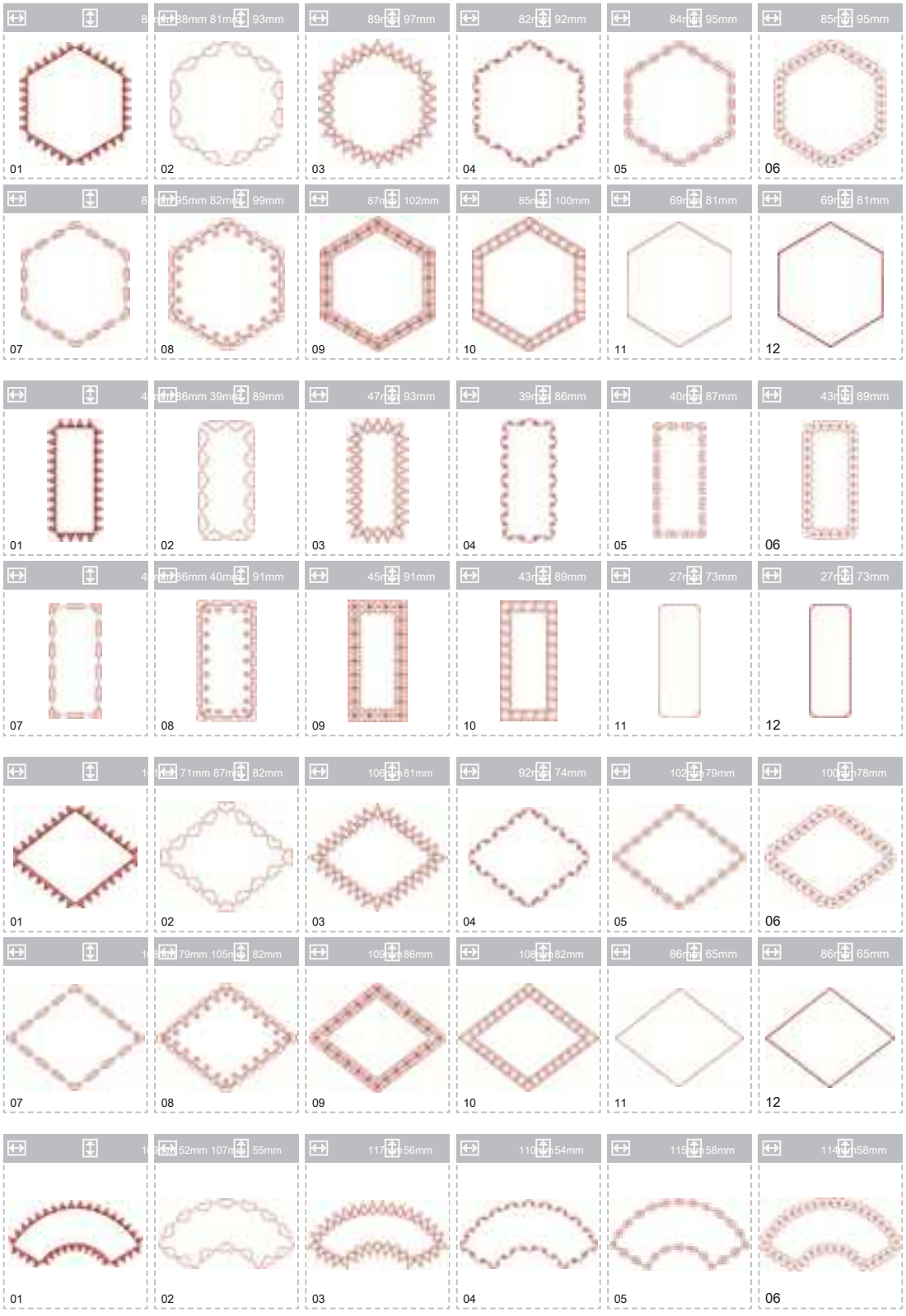


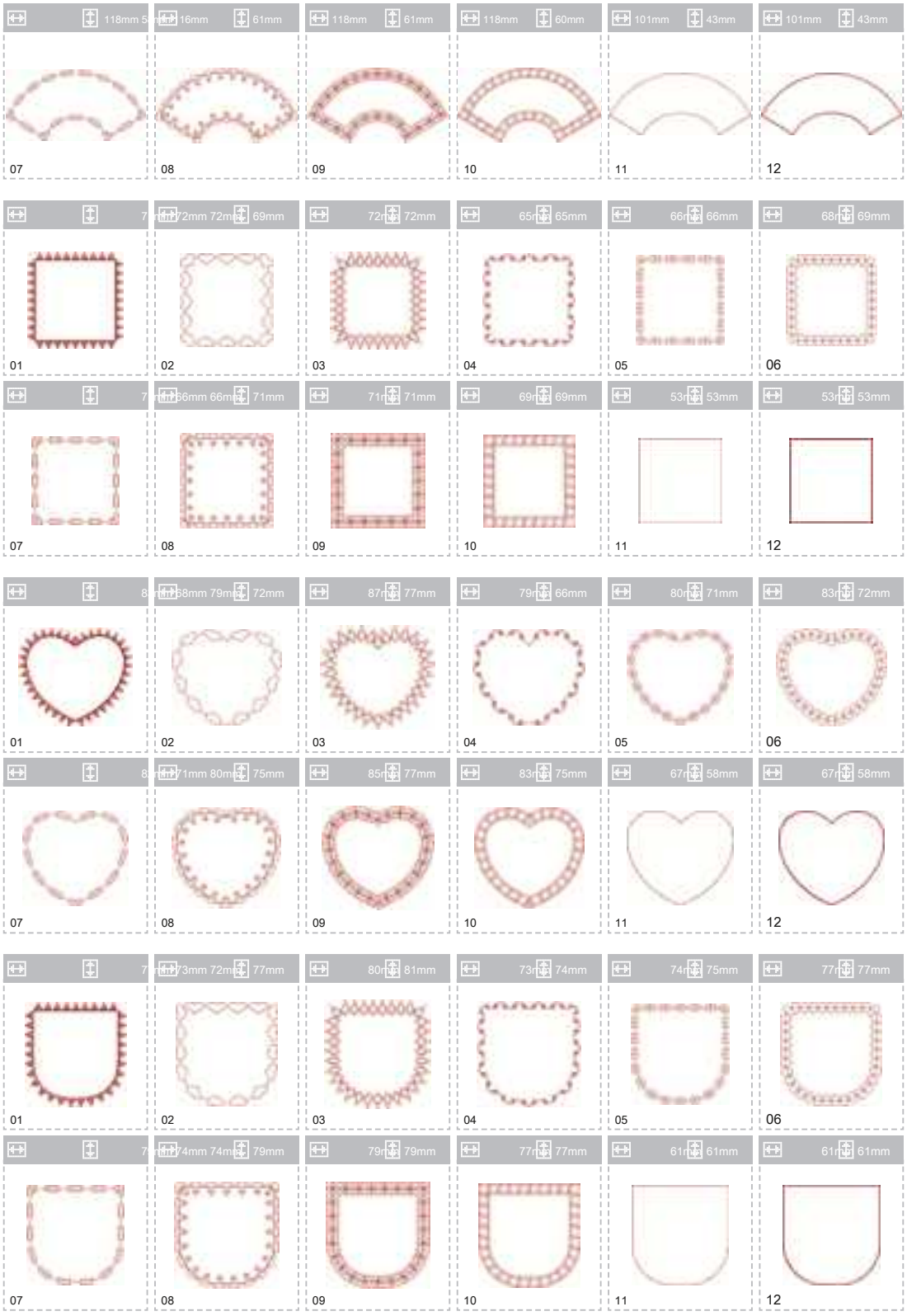


7	75mm 75mm 77mm	82mm 82mm	75mm 74mm	75mm 75mm	78mm 78mm
01	02	03	04	05	06
8	75 mm 75 mm 80 mm	80mm 80mm	78mm 78mm	62mm 62mm	62mm 62mm
07	08	09	10	11	12

8	81mm 84mm 64mm	93mm 68mm	85mm 61mm	86mm 62mm	89mm 64mm
01	02	03	04	05	06
9	81mm 86mm 66mm	91mm 66mm	89mm 64mm	73mm 48mm	73mm 48mm
07	08	09	10	11	12

6	79mm 61mm 84mm	67mm 88mm	60mm 78mm	61mm 83mm	63mm 86mm
01	02	03	04	05	06
6	82mm 60mm 86mm	66mm 89mm	63mm 86mm	47mm 70mm	42mm 70mm
07	08	09	10	11	12


01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12


07
08
09
10
11
12
01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12



No deseche los electrodomésticos como desechos municipales sin clasificar, use instalaciones de recolección separadas.

Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos o vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar. Al reemplazar electrodomésticos viejos por otros nuevos, el minorista está legalmente obligado a retirar su electrodoméstico viejo para su eliminación, al menos de forma gratuita.

COSTURA + BORDADOS

COMBO